



**PARLEMENT BRUXELLOIS  
BRUSSELS PARLEMENT**

**BRUSSELS  
HOOFDSTEDELIJK  
PARLEMENT**

—————  
**Integraal verslag  
van de interpellaties  
en de vragen**

**Commissie voor de Economische  
Zaken en de Tewerkstelling,**

**belast met de Economische Transitie,  
het Wetenschappelijk Onderzoek  
en de Digitalisering**

—————  
**VERGADERING VAN**

**WOENSDAG 4 DECEMBER 2019**

**PARLEMENT  
DE LA RÉGION DE  
BRUXELLES-CAPITALE**

—————  
**Compte rendu intégral  
des interpellations  
et des questions**

**Commission des affaires  
économiques et de l'emploi,**

**chargée de la transition économique,  
de la recherche scientifique  
et de la transition numérique**

—————  
**RÉUNION DU**

**MERCREDI 4 DÉCEMBRE 2019**

---

Het **integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de directie Verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het  
Brussels Hoofdstedelijk Parlement  
Directie Verslaggeving  
Tel. 02 549 68 02  
E-mail [criv@parlement.brussels](mailto:criv@parlement.brussels)

De verslagen kunnen geraadpleegd worden op  
[www.parlement.brussels](http://www.parlement.brussels)

Le **compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité de la direction des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le  
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale  
Direction des comptes rendus  
Tél. : 02 549 68 02  
E-mail : [criv@parlement.brussels](mailto:criv@parlement.brussels)

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse  
[www.parlement.brussels](http://www.parlement.brussels)

**INHOUD**

Interpellatie van mevrouw Bianca Debaets	7
tot de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,	
betreffende "de Strategie 2030 (GO4Brussels 2030)".	
Bespreking – Sprekers:	
Mevrouw Bianca Debaets (CD&V)	
Mevrouw Isabelle Emmery (PS)	
De heer Gilles Verstraeten (N-VA)	
De heer Rudi Vervoort, minister-president	
Mondelinge vraag van de heer David Weytsman	18
aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,	
betreffende "de evaluatie van de hervorming van de dienstencheques voor elke nieuwe wijziging zoals aangekondigd".	
Toegevoegde mondelinge vraag van mevrouw Véronique Lefrancq	18
betreffende "de toekomst van de dienstencheques in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest".	
Mondelinge vraag van mevrouw Françoise Schepmans	28

**SOMMAIRE**

Interpellation de Mme Bianca Debaets	7
à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,	
concernant "la stratégie 2030 (GO4Brussels 2030)".	
Discussion – Orateurs :	
Mme Bianca Debaets (CD&V)	
Mme Isabelle Emmery (PS)	
M. Gilles Verstraeten (N-VA)	
De heer Rudi Vervoort, minister-president	
Question orale de M. David Weytsman	18
à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,	
concernant "l'évaluation de la réforme des titres-services avant toute nouvelle modification telle qu'annoncée".	
Question orale jointe de Mme Véronique Lefrancq,	18
concernant "l'avenir des titres-services en Région de Bruxelles-Capitale".	
Question orale de Mme Françoise Schepmans	28

aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

betreffende "de opleiding van de Brusselse jongeren en de werkgelegenheidsmogelijkheden"

Mondelinge vraag van mevrouw Véronique Lefrancq 34

aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

betreffende "duaal leren".

Mondelinge vraag van mevrouw Isabelle Emmery 40

aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

betreffende "de controle op werkloze kunstenaars".

Interpellatie van de heer Michaël Vossaert 44

tot de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

en tot mevrouw Barbara Trachte, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Economische Transitie en Wetenschappelijk Onderzoek,

à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,

concernant "la formation des jeunes Bruxellois et les débouchés en matière d'emploi".

Question orale de Mme Véronique Lefrancq 34

à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,

concernant "la formation en alternance".

Question orale de Mme Isabelle Emmery 40

à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,

concernant "le contrôle des artistes au chômage".

Interpellation de M. Michaël Vossaert 44

à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,

et à Mme Barbara Trachte, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la transition économique et de la recherche scientifique,

betreffende "de plaats van de creatieve en culturele economie in de Brusselse economie".

Interpellatie van mevrouw Véronique Lefrancq 59

tot de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

en tot mevrouw Barbara Trachte, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Economische Transitie en Wetenschappelijk Onderzoek,

betreffende "de toegang tot het beroep en de eis van basiskennis inzake beheer".

Bespreking – Sprekers:

Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH)

Mevrouw Barbara de Radigués (Ecolo)

Mevrouw Soetkin Hoessen (Groen)

Mevrouw Barbara Trachte, staatssecretaris

Mondelinge vraag van de heer David Leisterh 70

aan mevrouw Barbara Trachte, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Economische Transitie en Wetenschappelijk Onderzoek,

betreffende "de bedrijvenontdekkingsdag".

Mondelinge vraag van de heer Ibrahim Dönmez 74

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing,

concernant "la place de l'économie créative et culturelle dans l'économie bruxelloise".

Interpellation de Mme Véronique Lefrancq 59

à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,

et à Mme Barbara Trachte, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la transition économique et de la recherche scientifique,

concernant "l'accès à la profession et l'exigence de connaissances de base en gestion".

Discussion – Orateurs :

Mme Véronique Lefrancq (cdH)

Mme Barbara de Radigués (Ecolo)

Mme Soetkin Hoessen (Groen)

Mme Barbara Trachte, secrétaire d'État

Question orale de M. David Leisterh 70

à Mme Barbara Trachte, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la transition économique et de la recherche scientifique,

concernant "la journée découverte des entreprises".

Question orale de M. Ibrahim Dönmez 74

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du

Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

en aan mevrouw Barbara Trachte, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Economische Transitie en Wetenschappelijk Onderzoek,

betreffende "de totstandkoming van een hoofdkwartier voor artificiële intelligentie".

Mondelinge vraag van mevrouw Clémentine Barzin 78

aan mevrouw Barbara Trachte, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Economische Transitie en Wetenschappelijk Onderzoek,

betreffende "de overdracht van bedrijven".

Mondelinge vraag van de heer Julien Uyttendaele 83

aan mevrouw Barbara Trachte, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Economische Transitie en Wetenschappelijk Onderzoek,

betreffende "de steun van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest aan de bank NewB".

tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

et à Mme Barbara Trachte, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la transition économique et de la recherche scientifique,

concernant "la création d'un quartier général de l'intelligence artificielle".

Question orale de Mme Clémentine Barzin 78

à Mme Barbara Trachte, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la transition économique et de la recherche scientifique,

concernant "la transmission d'entreprises".

Question orale de M. Julien Uyttendaele 83

à Mme Barbara Trachte, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la transition économique et de la recherche scientifique,

concernant "le soutien à la banque NewB par la Région de Bruxelles-Capitale".

*Voorzitterschap: de heer Michaël Vossaert, voorzitter.  
Présidence : M. Michaël Vossaert, président.*

**INTERPELLATIE VAN MEVROUW  
BIANCA DEBAETS**

**TOT DE HEER RUDI VERVOORT,  
MINISTER-PRESIDENT VAN DE  
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE  
REGERING, BELAST MET  
TERRITORIALE ONTWIKKELING EN  
STADSVERNIEUWING, TOERISME, DE  
PROMOTIE VAN HET IMAGO VAN  
BRUSSEL EN BICULTURELE ZAKEN  
VAN GEWESTELIJK BELANG,**

**betreffende "de Strategie 2030  
(GO4Brussels 2030)".**

**Mevrouw Bianca Debaets (CD&V).**- De Brusselse Hoofdstedelijke Regering werkte in een oriëntatienota de Strategie 2030 uit als opvolger voor de Strategie 2025. Die laatste moest, als opvolger van onder meer de Brusselse New Deal uit 2011, de dynamiek van de Brusselse economie helpen aanzwengelen en de paradox ervan omkeren door de deelname van de Brusselaars aan de arbeidsmarkt te verhogen.

De Strategie 2025 werd opgebouwd rond twee grote pijlers. De eerste pijler, economie-werk, was gericht op het laten uitgroeien van Brussel tot de Belgische en Europese hoofdstad van de ondernemingszin en innovatie. De andere pijler, werk-opleiding-onderwijs, was erop gericht de Brusselse paradox om te keren, namelijk het feit dat Brussel de grootste arbeidsmarkt van het land heeft, maar tegelijkertijd ook het hoogste werkloosheidscijfer. De Strategie 2025 telde in totaal negentien doelstellingen. Volgens de oriëntatienota voor de Strategie 2030 werd tegen februari 2019 45% van die engagementen verwezenlijkt en is meer dan 30% ervan volop in uitvoering.

Volgens de verslagen van de ministerraad van oktober 2019 heeft de regering intussen een nieuwe oriëntatienota voor de Strategie 2030 opgesteld, als bijsturing van het eerdere plan. Zoals vermeld in het regeerakkoord, sluit die logischerwijze aan op

**INTERPELLATION DE MME BIANCA  
DEBAETS**

**À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-  
PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE  
LA RÉGION DE BRUXELLES-  
CAPITALE CHARGÉ DU  
DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL ET  
DE LA RÉNOVATION URBAINE, DU  
TOURISME, DE LA PROMOTION DE  
L'IMAGE DE BRUXELLES ET DU  
BICULTUREL D'INTÉRÊT RÉGIONAL,**

**concernant "la stratégie 2030 (GO4Brussels  
2030)".**

**Mme Bianca Debaets (CD&V)** *(en néerlandais).*- *Dans une note d'orientation, le gouvernement bruxellois a développé la stratégie 2030, qui succède à la stratégie 2025.*

*La stratégie 2025 avait été structurée autour de deux grands axes. Le premier, économie-emploi, devait aider à redynamiser l'économie bruxelloise pour faire de Bruxelles la capitale belge et européenne de l'esprit d'entreprendre et de l'innovation. Le second, emploi-formation-enseignement, visait à inverser le paradoxe bruxellois - le fait que Bruxelles dispose du plus important marché de l'emploi du pays, mais affiche aussi le taux de chômage le plus élevé - en augmentant l'emploi des Bruxellois.*

*D'après les comptes rendus du conseil des ministres d'octobre 2019, le gouvernement a entre-temps élaboré une nouvelle note d'orientation pour la stratégie 2030, afin d'ajuster le plan précédent. À l'instar de la stratégie 2025, le nouveau plan s'articule autour de deux axes structurants :*

*- l'élaboration d'une stratégie pour, d'ici 2030, réaliser une transition de l'économie bruxelloise impliquant la décarbonation de tous les secteurs ;*

*- l'orientation des politiques croisées emploi-économie sur la question spécifique des*

de Strategie 2025 en wordt ze opnieuw opgebouwd rond twee structurende pijlers:

- het uitwerken van een strategie om tegen 2030 een transitie van de Brusselse economie te bewerkstelligen waarbij alle sectoren koolstofvrij gemaakt worden;

- de gekruiste beleidsinitiatieven rond werk en economie in het bijzonder toespitsen op de kwalificaties en de Alliantie werkgelegenheid-leefmilieu (AWL) ondersteunen.

Daarbij zal er onder meer aandacht uitgaan naar duurzaam bouwen en renoveren, duurzame voeding enzovoort.

Wat zijn de krachtlijnen van die nieuwe strategie? Welke significante verschillen zijn er met de Strategie 2025? Welk budget trekt de regering ervoor uit? Hebt u een groeipad opgesteld? Dertig procent verwezenlijken is mooi, maar u moet de ambitie hebben om de strategie voor honderd procent te realiseren.

Voor de Strategie 2025 onderschreef de Vlaamse Gemeenschap de nota niet. Hebt u al met de nieuwe bevoegde Vlaamse ministers overlegd over de manier waarop u zult samenwerken? Vooral voor de beleidsdomeinen onderwijs en opleiding is samenwerking belangrijk, gelet op de sociaaleconomische wisselwerking tussen Vlaanderen en Brussel. Hoe ziet u die samenwerking met de Vlaamse Gemeenschap?

Hebt u bij het uitstippelen van de Strategie 2030 gestreefd naar beter bestuur in vergelijking met de Strategie 2025, en zo ja hoe?

Hoe pakt u cruciale werkgebieden zoals de ecologische, economische en digitale transitie aan? Het 5G-dossier zit nog altijd in een impasse. Ik weet dat die impasse ook federaal is, meer bepaald inzake de licenties, maar toch zou het Brussels Gewest al een aantal stappen kunnen zetten.

Speelt de Strategie 2030 actief in op de uitdagingen van de nieuwe arbeidsmarkt, zoals de herscholing van werknemers? Ik denk daarbij aan de voorstellen in de Agoria-studie. Houdt u daarmee rekening in het actieplan?

*qualifications et le soutien à l'alliance emploi-environnement (AEE).*

*En outre, une attention particulière sera accordée à la construction, à la rénovation, à l'alimentation durables, etc.*

*Quelles sont les lignes de force de cette nouvelle stratégie et ses différences significatives avec celle de 2025 ? Quel budget le gouvernement affectera-t-il ? Avez-vous élaboré une trajectoire de croissance ? Vous devez avoir l'ambition de réaliser 100 % de la stratégie.*

*La Communauté flamande n'ayant pas approuvé la note pour la stratégie 2025, comment voyez-vous la collaboration avec elle ? Vu les échanges socio-économiques entre la Flandre et Bruxelles, avez-vous déjà contacté les nouveaux ministres flamands compétents concernant l'enseignement et la formation ?*

*Lors de la définition de la stratégie 2030, avez-vous visé une meilleure gestion en comparaison avec la stratégie 2025 et, dans l'affirmative, comment ? Comment abordez-vous des matières cruciales telles que la transition écologique, économique et numérique ? Le dossier de la 5G est toujours dans une impasse, en partie au niveau fédéral certes, mais la Région pourrait déjà avancer.*

*La stratégie 2030 répond-elle aux défis du nouveau marché du travail ? Votre plan d'action tient-il compte des propositions de l'étude Agoria ? Comment avez-vous déterminé les objectifs concrets et le cadre de travail de la nouvelle stratégie ? Organiserez-vous cette année également le traditionnel sommet social avec les partenaires sociaux et, si oui, quand aura-t-il lieu ?*

*Impliquerez-vous l'Institut bruxellois de statistique et d'analyse (IBSA) dans le suivi ? Il me semble fondamental de disposer de suffisamment de données chiffrées et de statistiques.*

*Ces cinq dernières années, dans le cadre de la stratégie 2025, nous sommes passés de 46 % à 51 % d'emplois occupés par des Bruxellois à Bruxelles. C'est aussi la première fois qu'autant de Bruxellois travaillent dans les autres Régions.*



Hoe bepaalde u de concrete doelstellingen en het werkkader van de Strategie 2030? Organiseert u ook dit jaar de traditionele jaarlijkse sociale top met de sociale partners? Wanneer?

Wilt u het Brussels Instituut voor Statistiek en Analyse (BISA) bij de monitoring betrekken? Het lijkt mij belangrijk dat er voldoende statistieken en cijfers voorhanden zijn.

De voorbije vijf jaar is in het kader van de Strategie 2025 het aantal jobs voor Brusselaars in Brussel al van 46% naar 51% gestegen. Dat is een heel goede zaak. Het is ook voor het eerst dat er zoveel Brusselaars in andere gewesten werken.

Hoe wilt u ervoor zorgen dat die positieve evolutie zich doorzet? Hebt u een bepaalde doelstelling voor ogen?

**Mevrouw Isabelle Emmery (PS)** *(in het Frans).*- *Dit is ongetwijfeld het grootste bevoegdheidsoverschrijdende project van deze regeerperiode, al verkeert het nog in de beginfase. Het verheugt mij dat voor een methode van gezamenlijke prioriteiten werd gekozen, waarbij vooruitgang wordt geboekt op het ritme van het sociaal overleg.*

*De PS staat achter deze methode, die bevorderlijk is voor de sociale vrede. De federale regering heeft die weg niet gevolgd, met het gekende resultaat.*

*We zijn uiteraard benieuwd welke vorderingen de regering en de sociale partners hebben geboekt inzake de nieuwe werkdomeinen die in het regeerakkoord werden aangekondigd: werk en opleiding natuurlijk, maar vooral de ecologische, economische en sociale transitie.*

*Een deel van de Strategie 2025 waarin maar een bescheiden resultaat werd geboekt, zijn de dossiers die meerdere gewesten aanbelangen. Zo werd de hoofdstedelijke gemeenschap van Brussel nog steeds niet opgericht. Sommigen willen blijkbaar niet dat het goed gaat met Brussel.*

*De Strategie 2030 moet voor meer samenwerking met de twee gemeenschappen zorgen. Daar zijn*

*Comment persévérerez-vous ? Avez-vous un objectif précis ?*

**Mme Isabelle Emmery (PS).**- Je me réjouis de cette interpellation portée par ma collègue, qui nous permet d'aborder ce qui est, à n'en pas douter, le plus grand projet transversal de cette législature, même s'il n'en est qu'à un stade relativement peu avancé. La méthode retenue est celle adoptée sous la précédente législature, à savoir les priorités partagées. C'est un *modus laborandi* où les avancées se font au gré des sommets sociaux, puisque les partenaires sociaux sont associés à l'élaboration des politiques très en amont de leur mise en œuvre.

Au nom de mon groupe, je tiens à vous féliciter pour cette méthode qui présente l'avantage de sauvegarder une grande paix sociale et qui est destinée à être ancrée légalement. Nous avons vu ce que renoncer à cette méthode a coûté au gouvernement fédéral sous la législature précédente.

Mon groupe et moi-même sommes évidemment tout aussi curieux de connaître les avancées qui ont pu être engrangées par l'ensemble du gouvernement et les partenaires sociaux afin d'enrichir la stratégie 2025 des nouveaux chantiers auxquels la déclaration de politique régionale les engage : l'emploi et la formation bien sûr, mais surtout la transition économique, sociale et écologique.

*ondertussen ook nieuwe regeringen aan de zet. Laten we dus optimistisch zijn.*

*Welk sociaal overleg is er de komende maanden gepland? Kunt u ons de planning bezorgen?*

*Welke resultaten hebt u al met de sociale gesprekspartners bereikt in de nieuwe delen ter aanvulling van de Strategie 2025?*

*Wat zal de regering doen om de samenwerking tussen de gewesten en met de twee gemeenschappen te versterken?*

**De heer Gilles Verstraeten (N-VA).**- Ik dank collega Debaets voor het aankaarten van de Strategie 2025 en de update tot Strategie 2030.

Ik wil reageren op iets wat collega Emmery leek te insinueren, meer bepaald dat sommigen niet zouden willen dat Brussel slaagt omdat er geen schot zit in de hoofdstedelijke gemeenschap van Brussel. Dat heeft volgens mij vooral te maken met het feit dat er niet nog een praatbarak in een al uitermate ingewikkeld instellingenkluwen moet bijkomen.

Het klopt misschien dat de Vlaamse Gemeenschap de Strategie 2025 niet heeft ondertekend. Dat kwam doordat er, zoals helaas wel vaker in grote

Notre collègue aborde également un point qui a livré un résultat en demi-teinte de la stratégie 2025, à savoir la portée interrégionale d'une série de chantiers. Je pense notamment à la réalisation de la communauté métropolitaine qui, faute d'interlocuteurs, n'a jusqu'ici pu voir le jour. Symboliquement, c'est évidemment regrettable, mais il faut croire que d'aucuns ne veulent nullement être associés à une réussite bruxelloise.

Il est évident que, malgré cela, mon groupe et moi-même soutenons la mise en œuvre de cette stratégie 2030, porteuse d'une collaboration approfondie avec les deux Communautés. Il est important de partir sur de bonnes bases avec les nouveaux gouvernements des deux entités fédérées. Soyons donc optimistes.

Je me joins bien sûr aux différentes questions de Mme Debaets et en ajoute quelques-unes.

À l'heure actuelle, disposez-vous du calendrier des travaux des sommets sociaux avec les partenaires sociaux pour les mois à venir ? Si oui, pourriez-vous m'en communiquer le détail ?

Quelles avancées ont pu être engrangées à ce stade par l'ensemble du gouvernement et les partenaires sociaux, afin d'enrichir la stratégie 2025 de nouveaux chantiers ?

Qu'en est-il de la collaboration interrégionale et de celle avec les deux grandes Communautés ? Que compte faire le gouvernement à cet égard ?

**M. Gilles Verstraeten (N-VA) (en néerlandais).**- *Je voudrais réagir à une insinuation de Mme Emmery. Ce n'est pas parce que certains ne veulent pas que Bruxelles réussisse que la communauté métropolitaine de Bruxelles n'avance pas, mais à cause de l'embrouillamini institutionnel.*

*La Communauté flamande n'a pas signé la stratégie 2025 parce qu'elle comporte des éléments qui sont à la limite des compétences de la Région, voire en dehors, comme de nombreux grands documents de politique de la Région bruxelloise. Cela n'a pas empêché la Communauté flamande d'élaborer une déclaration alternative dans*

beleidsdocumenten van het Brussels Gewest, in de strategie dingen stonden waarmee de grenzen van de gewestelijke bevoegdheden werden opgezocht of zelfs overschreden.

Dat heeft de Vlaamse Gemeenschap niet belet om een alternatieve verklaring op te stellen, waarin ze uitlegde dat ze wel bereid was om mee te werken aan een aantal onderdelen van de strategie. Ik denk dat die samenwerking ook productief was, zeker wat de arbeidsmarkt betreft. Actiris en de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding (VDAB) werken intussen al jaren constructief samen, iets waar ik alleen maar blij mee kan zijn.

De VDAB, het Waals tewerkstellingsagentschap (Forem) en Actiris wisselen sinds 2016 werkaanbiedingen voor knelpuntberoepen en andere moeilijk in te vullen vacatures automatisch uit. Dat heeft al wat opgeleverd. Door gezamenlijke acties vonden in 2018 bijvoorbeeld zeker 10.323 Brusselse werkzoekenden een baan in Vlaanderen, wat in de context van de krapte op de Vlaamse arbeidsmarkt alleen maar valt toe te juichen.

Uit het recentste jaarverslag van Actiris bleek bovendien dat er in 2018 dagelijks meer dan 50.000 Brusselaars in Vlaanderen gingen werken.

Dat neemt niet weg dat het allemaal nog veel beter kan. De Brusselse economie loopt achter en groeit te traag. Bovendien kampt het Brussels Gewest nog steeds met hoge werkloosheidscijfers. Het is dan ook zeer belangrijk dat u inzake werk en opleiding een sterk beleid voert en samenwerkt met de andere gewesten en gemeenschappen. Die samenwerking is onontbeerlijk om in Brussel een echte dynamiek op gang te brengen.

Hoe wilt u de samenwerking met Vlaanderen inzake opleiding en tewerkstelling voortzetten? Overlegde u daarover al met de Vlaamse regering over de nog te ontwikkelen Strategie 2030?

Voor de Strategie 2025 werd een document opgesteld dat formeel door alle betrokken instellingen werd ondertekend. Is het de bedoeling dat dat voor de Strategie 2030 ook gebeurt?

*laquelle elle expliquait qu'elle était disposée à travailler sur plusieurs chapitres de la stratégie.*

*Cette collaboration a été productive, en particulier pour ce qui concerne le marché de l'emploi. Actiris et l'Office flamand de l'emploi et de la formation professionnelle (Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding, VDAB) travaillent ensemble de manière constructive depuis des années. L'échange automatique d'offres d'emploi pour les métiers en pénurie auquel procèdent le VDAB, le Forem et Actiris depuis 2016 a été fructueux. Grâce à cette collaboration, en 2018, 10.323 chômeurs bruxellois ont trouvé un emploi en Flandre, ce dont je ne peux que me réjouir dans le contexte de pénurie que connaît le marché de l'emploi flamand.*

*D'après le dernier rapport annuel d'Actiris, plus de 50.000 Bruxellois travaillaient quotidiennement en Flandre en 2018.*

*L'économie bruxelloise est toutefois à la traîne et sa croissance est trop lente. De plus, les chiffres du chômage sont encore très élevés en Région bruxelloise. Il est donc fondamental que vous meniez une politique forte en matière d'emploi et de formation et que vous collaboriez avec les autres Régions et Communautés. Cette collaboration est indispensable à la dynamique de Bruxelles.*

*Comment voulez-vous poursuivre la collaboration avec la Flandre en matière de formation et d'emploi ? Vous êtes-vous concerté avec le gouvernement flamand à propos de la stratégie 2030 ?*

*Pour la stratégie 2025, un document avait été signé par toutes les instances concernées. En sera-t-il de même pour la stratégie 2030 ?*

*Est-il judicieux de fixer de nouveaux objectifs pour 2030 alors que les objectifs précédents ne sont pas atteints ?*

De vorige doelstellingen werden nog niet gehaald. Is het dan wel pertinent om er al nieuwe vast te stellen voor 2030?

**De heer Rudi Vervoort, minister-president.** - De contouren van de Strategie 2030 zijn niet anders dan die van de Strategie 2025. Het blijft een economische strategie die gericht is op de tewerkstelling van Brusselaars. Ondertussen kreeg de strategie een belangrijke bijkomende dimensie met de economische, maatschappelijke en milieutransitie.

De Strategie 2030 steunt op twee pijlers. De eerste pijler betreft de hoofdzakelijk gewestelijke materies en streeft naar een transitie van de Brusselse economie tussen vandaag en 2030.

De tweede pijler betreft de werkgelegenheid voor Brusselaars en geeft sturing aan de gekruiste beleidsdomeinen werkgelegenheid en opleiding voor het kwalificatievraagstuk en beoogt de Alliantie werkgelegenheid-leefmilieu te ondersteunen. De begroting 2020 voorziet in een specifiek bedrag van 10 miljoen euro, zoals in 2019. Dat bedrag moet worden opgesplitst tussen de ministers die instaan voor de verwezenlijking van de doelstellingen. Die budgetten zijn impuls kredieten waarmee nieuwe initiatieven genomen en getest moeten worden om Brussel op weg te zetten naar een economische, maatschappelijke en milieutransitie.

De Vlaamse Gemeenschap koos er in 2015 voor om de Strategie 2025 niet te onderschrijven, hoewel ze bij de onderhandelingen was betrokken. De regering wenst van dit nieuwe momentum gebruik te maken om de partners van de beide gemeenschappen opnieuw uit te nodigen om zich bij ons aan te sluiten. Ik heb persoonlijk de ministers-presidenten van Vlaanderen en van de Federatie Wallonië-Brussel uitgenodigd om aan de werkzaamheden deel te nemen.

De basisprincipes met betrekking tot bestuur blijven dezelfde, maar we treden met de sociale partners in gesprek om het formele overlegproces vlotter te doen verlopen.

De Strategie 2030 wordt gecoördineerd door mezelf en gesteund door alle leden van de

**M. Rudi Vervoort, ministre-président.** - *Comme la stratégie 2025, la stratégie 2030 est une stratégie économique qui vise l'emploi des Bruxellois. L'intégration de la transition économique, sociale et environnementale lui donne toutefois une dimension supplémentaire.*

*La stratégie 2030 est basée sur deux piliers. Le premier concerne les matières principalement régionales et vise une transition de l'économie bruxelloise d'ici 2030 et le deuxième concerne l'emploi pour les Bruxellois. C'est ce dernier qui oriente les politiques d'emploi et de formation pour ce qui concerne les qualifications et soutient l'alliance emploi-environnement (AEE).*

*Comme en 2019, un montant de 10 millions d'euros, à diviser entre les ministres responsables de la concrétisation des objectifs, est inscrit au budget 2020. Ce sont des crédits d'impulsion permettant de tester de nouvelles initiatives pour initier la transition économique, sociale et environnementale de Bruxelles.*

*En 2015, la Communauté flamande avait choisi de ne pas souscrire à la stratégie 2025, bien qu'elle ait été impliquée dans les négociations. Le gouvernement voulait profiter de l'occasion pour à nouveau inviter les partenaires des deux communautés à nous rejoindre. J'ai personnellement invité les ministres-présidents de la Flandre et de la Fédération Wallonie-Bruxelles à prendre part aux travaux.*

*En matière de gouvernance, les principes de base restent les mêmes, mais le dialogue permanent avec les partenaires sociaux est consolidé. Pour le reste, je coordonne la stratégie 2030 avec le soutien de tous les membres du gouvernement bruxellois.*

*La collaboration comme les résultats de la stratégie 2030 seront discutés annuellement avec les partenaires sociaux du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale (CESRBC) lors d'un sommet social du Comité bruxellois de concertation économique et sociale (CBCES). Lors de ce sommet, les pouvoirs publics*

Brusselse regering. De permanente dialoog tussen de sociale partners en de beleidsverantwoordelijken gaat voort en wordt geconsolideerd.

De vorderingen van de Strategie 2030 zullen jaarlijks worden besproken met de sociale partners van de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (ESRBHG), tijdens een bijeenkomst van het Brussels Economisch en Sociaal Overlegcomité onder de noemer 'sociale top', zoals dat vandaag al het geval is. We zullen er zowel de versterkte samenwerking als de geboekte resultaten bespreken.

Op de top zullen de overheid en de sociale partners samen de prioritaire beleidsdomeinen voor het komende jaar bepalen. De bevoegde ministers zetten vervolgens op de sociale top van het daaropvolgende jaar uiteen hoever het staat met de prioriteiten.

De economische, maatschappelijke en ecologische transitie staan centraal in de strategie. Voor de digitale dossiers komt er met de digitale transitie een specifieke doelstelling voor de Brusselse bedrijven bij. Dat is een inspanning van de minister bevoegd voor de digitale transitie en de staatssecretaris die instaat voor de economische transitie.

Over het 5G-dossier bepaalt het regeerakkoord dat de regering bij de ontplooiing van nieuwe technologieën voor gegevensverzending steeds het voorzorgprincipe in acht moet nemen. De nieuwe technologie kan er pas komen nadat de impact op het milieu en de volksgezondheid, de economische efficiëntie, de gegevensbeveiliging en het respect voor de privacy geëvalueerd zijn. De regering blijft daaraan werken, waarbij ze rekening houdt met de vorderingen die zijn geboekt tijdens de vorige regeerperiode.

Uiteraard zien wij nauw toe op de ontwikkeling van de arbeidsmarkt. Het rapport 'Shaping the Future of Work' is daar een goed voorbeeld van. Bij de activiteiten rond de digitale transitie, zullen we ook rekening houden met de artificiële intelligentie.

Op het vlak van bijscholing staat er een opleiding en werkstrategie op stapel om de competenties van de inwoners van het gewest, en in het bijzonder van

*et les partenaires sociaux détermineront aussi ensemble les domaines prioritaires pour l'année suivante.*

*La transition économique, sociétale et environnementale est centrale dans la stratégie. À l'initiative du ministre chargé de la transition numérique et de la secrétaire d'État chargée de la transition économique, la transition numérique a été inscrite comme objectif spécifique pour les entreprises bruxelloises.*

*En ce qui concerne la 5G, le gouvernement doit respecter le principe de précaution, comme stipulé dans l'accord de gouvernement. Le déploiement de nouvelles technologies pour le transfert de données ne peut être réalisé qu'après évaluation de leur impact sur l'environnement et la santé publique, leur efficacité économique, la protection des données et le respect de la vie privée. Le gouvernement y travaille, en tenant compte des avancées réalisées sous la précédente législature.*

*Nous suivons de près les évolutions du marché du travail. Le rapport 'Shaping the future of work' en est un bon exemple. Pour les activités concernant la transition numérique, nous tiendrons également compte de l'intelligence artificielle.*

*Une stratégie de formation continue est sur le métier afin de mettre les compétences des habitants et des demandeurs d'emploi de la Région au niveau que requiert le marché de l'emploi d'une grande ville.*

*La stratégie comporte dix-sept objectifs, et, pour chacun d'entre eux, un comité de pilotage composé de membres du gouvernement, des services publics et des partenaires sociaux, sera créé.*

*Un sommet social est prévu le 16 janvier. En préambule, la tenue de négociations devrait permettre au gouvernement de s'accorder avec les partenaires sociaux et les Communautés à propos de la stratégie.*

*L'évaluation de la stratégie 2030 est confiée à l'Institut bruxellois de statistique et d'analyse (IBSA). Il a pour mission de définir des indicateurs pour chaque objectif et de mettre à jour les indicateurs de contexte de la stratégie. En outre, comme auparavant, le gouvernement pourra*

de werkzoekenden, op het niveau te brengen dat op de grootstedelijke arbeidsmarkt vereist is.

De strategie omvat voor de twee pijlers samen zeventien doelstellingen. Voor iedere doelstelling zal de initiatiefnemende minister een stuurcomité oprichten dat uit één of meerdere regeringsleden bestaat en ondersteuning krijgt van de betrokken besturen, overheidsdiensten en sociale partners. Het stuurcomité staat in voor de uitvoering van de beleidsplannen die deel uitmaken van de doelstelling in kwestie.

Er is een sociale top gepland op 16 januari. In aanloop naar die top vinden er onderhandelingen plaats zodat de regering op één lijn met de sociale partners en de gemeenschappen kan komen over de inhoud van de strategie.

De evaluatie van de Strategie 2030 is toevertrouwd aan het Brussels Instituut voor Statistiek en Analyse (BISA). Het BISA heeft de opdracht gekregen om indicatoren vast te stellen voor de follow-up en evaluatie van elke doelstelling in de Strategie. Daartoe zal het ook de contextindicatoren van de Strategie blijven updaten. Elke indicator wordt verbonden met één of meerdere doelstellingen. Het BISA zal ook nieuwe indicatoren voorstellen voor de doelstellingen die dat vereisen, waaronder de doelstellingen in verband met de digitale transitie. De regering kan het BISA voorts verzoeken om sturing te geven aan transversale en/of themagebonden evaluaties voor bepaalde aspecten van de Strategie 2030, zoals dat ook voorheen al het geval was.

Ik ben verheugd dat het aandeel van de jobs die naar Brusselaars gaan, positief evolueert met 52% in 2018. Dat is waar het in de hele Strategie 2025, en nu ook in de Strategie 2030, om draait: gunstige economische omstandigheden creëren om werk te verschaffen aan Brusselaars. Alle doelstellingen van de Strategie zijn daarop toegespitst.

*(verder in het Frans)*

*Vorige week hebben we de eerste pijler, met betrekking tot de economische transitie, besproken met de sociale partners en op dit moment loopt het overleg over de tweede pijler, inzake werk en*

*demander à l'IBSA de piloter des évaluations transversales ou par thème pour certains aspects de la stratégie 2030.*

*Je suis ravi que le taux d'emplois occupés par des Bruxellois ait augmenté de 52 % en 2018. Tous les objectifs de la stratégie 2030, comme ceux de la stratégie 2025, sont en effet subordonnés à la création de conditions économiques favorables à l'emploi des Bruxellois.*

*(poursuivant en français)*

Pour ce qui est des travaux avec les interlocuteurs sociaux, le contenu de l'axe 1 qui porte sur la transition économique a été discuté la semaine dernière ; les travaux sur le contenu de l'axe 2 qui porte sur le volet emploi et formation et sur les objectifs qui pourront être mis en discussion avec les Communautés sont en cours en ce moment même.

Le retour que nous avons des collaborateurs et des interlocuteurs sociaux est globalement positif. D'ailleurs, dès l'entame des rencontres que j'ai pu organiser dans la période transitoire, après les élections, l'ensemble des interlocuteurs sociaux ont exprimé le souhait de poursuivre cette dynamique enclenchée durant la dernière législature et perçue comme positive.

Comme je l'ai dit, le premier sommet social aura lieu le 16 janvier. Certes, il était prévu d'en tenir un par an, mais cette année d'élection est un peu particulière. Il ne servait à rien de se réunir tant que le travail en amont n'était pas finalisé. La date du 16 janvier ne me semble pas tardive.

Les documents actuellement en discussion comportent 17 objectifs. Par rapport à la stratégie 2025, nous avons rationalisé une série d'éléments, pour tenir compte des objectifs qui ont été réalisés. Si certains sont en cours, il faut souligner que d'autres ont été réalisés, je pense notamment à la rationalisation des organismes actifs en matière de soutien aux entreprises ou à la plupart des chantiers liés à la mise en œuvre de la sixième réforme de l'État, hormis effectivement la communauté métropolitaine. Mais je ne pense pas que la Flandre aura demain une autre approche de la mise en œuvre de celle-ci.

*opleiding, en over de doelstellingen die met de gemeenschappen besproken zullen worden.*

*We krijgen over het algemeen positieve commentaren van de sociale partners. De eerste sociale top vindt plaats op 16 januari. We willen er elk jaar een organiseren, maar dit verkiezingsjaar was een beetje apart. Het heeft weinig zin om te vergaderen als het voorbereidende werk niet klaar is.*

*Momenteel zijn er zeventien doelstellingen. De doelstellingen uit de Strategie 2025 die verwezenlijkt zijn, hebben we niet meer opgenomen in de nieuwe versie. Ik denk dan aan de rationalisatie van de organen die steun bieden aan de ondernemingen of aan de overname van bevoegdheden als gevolg van de zesde staatshervorming.*

*We hebben uiteraard rekening gehouden met de eisen van de sociale partners. Zo werken we nu ook specifiek rond mobiliteit, gezondheid en welzijn. Mobiliteit heeft immers ook een impact op de economische dynamiek van het gewest.*

*Een andere vernieuwing is de aandacht voor de economische, ecologische en sociale transitie. We willen daarvoor samenwerken met de andere overheden. De kabinetten onderhouden al contacten en de ministers zullen ook samenzitten met hun tegenhangers in Vlaanderen, zoals dat nu al gebeurt binnen de Federatie Wallonië-Brussel.*

*Ik ben bijgevolg optimistisch over de strategie, die haar waarde bewezen heeft. Het is een onmisbaar bestuursinstrument voor Brussel doordat het iedereen bijeenbrengt die een invloed kan hebben op de economische ontwikkeling van het Brussel Gewest.*

**Mevrouw Bianca Debaets (CD&V).**- Het gaat duidelijk om een voortzetting van het werk dat onder de vorige regering is gestart. Het is een goede zaak dat er overleg met de twee gemeenschappen komt en dat dat op een open en constructieve manier zal verlopen.

Wat mij wel zorgen baart, is de ontwikkeling van 5G. Als u Brussel echt als een economische metropool op de kaart wilt zetten, is de uitrol van het 5G-netwerk een belangrijk element. Daarover

Comme je l'ai dit depuis le départ, nous avons autre chose à faire que créer une coquille vide que nos interlocuteurs ne reconnaîtront pas.

Nous avons, bien évidemment, tenu compte des revendications exprimées par les interlocuteurs sociaux, puisque nous intégrerons dans le processus de la stratégie 2025 un chantier sur la mobilité et un autre sur le social et la santé. En effet, les grands enjeux de mobilité doivent y être concertés avec les interlocuteurs sociaux puisqu'ils sont susceptibles d'avoir des répercussions sur la dynamique économique de notre Région.

L'autre changement est l'intégration de la transition économique, environnementale et sociale en tant que fil conducteur de l'axe 1 de la stratégie. Nous avons clairement l'intention de collaborer avec les autres entités, et les contacts avec les différents cabinets ont déjà été relancés. Des rencontres ont déjà eu lieu avec le cabinet de M. Jeholet, et des contacts ont été pris avec M. Jambon, que je devrais rencontrer prochainement afin de lancer une série de chantiers qui concernent la Flandre et Bruxelles.

Des réunions seront également organisées entre les ministres fonctionnels en Région bruxelloise et l'ensemble des ministres fonctionnels compétents du côté néerlandophone, comme c'est déjà le cas avec la Fédération Wallonie-Bruxelles.

Nous ne pouvons donc qu'être optimistes par rapport à cette stratégie, qui a fait ses preuves. Il s'agit là d'une méthode de gouvernance indispensable à Bruxelles, en ceci qu'elle permet de coaliser tous les acteurs susceptibles d'apporter une plus-value au développement économique de notre Région.

**Mme Bianca Debaets (CD&V) (en néerlandais).**- *Vous poursuivez clairement le travail entamé par le gouvernement précédent. La concertation ouverte et constructive avec les deux Communautés est une bonne chose.*

*Je suis préoccupée par le développement de la 5G. Son déploiement est important pour faire de Bruxelles une véritable métropole économique. Le*

neemt de regering echter geen duidelijk standpunt in.

U bevestigt hier wat ook in het regeerakkoord staat: dat de ontwikkeling van 5G verbonden is aan de gevolgen voor de gezondheid en andere parameters. Dat werd echter tijdens de vorige regeerperiode al onderzocht. Er vonden hoorzittingen plaats, er werd een rapport opgesteld en er werd zelfs een protocol getekend met de telecomoperatoren. Ik vraag mij af waarom u al dat werk opnieuw wilt doen. Hoe vaak wilt u hetzelfde onderzoeken? Ik krijg de indruk dat u, waarschijnlijk onder druk van uw coalitiepartners, de invoering van 5G op de lange baan wilt schuiven en dat is jammer, want daarmee dreigt Brussel zijn poleposition te verliezen.

**De heer Rudi Vervoort, minister-president.**- U weet toch dat dat niet is goedgekeurd.

**Mevrouw Isabelle Emmery (PS)** *(in het Frans).*- *Ik ben blij dat ook gezondheid en welzijn aan bod komen in de Strategie 2030.*

*U lijkt weinig optimistisch over de vooruitgang in het dossier van de hoofdstedelijke gemeenschap, maar dat verbaast mij niet. Mijn collega van de N-VA beschouwt die instelling immers maar als een nieuwe praatarak. Nochtans is dat concept al met succes in andere steden en stadsgewesten ontwikkeld, met een positieve impact op de levenskwaliteit van de inwoners. Het is belangrijk om over onderwerpen als mobiliteit en overstapparkings te praten.*

**De heer Gilles Verstraeten (N-VA).**- Mevrouw Emmery, u kunt daar natuurlijk over onderhandelen met de Vlaamse regering en ik ben blij dat die onderhandelingen deel uitmaken van de Strategie 2030.

*gouvernement ne se prononce pas vraiment sur ce point.*

*Vous confirmez ici également que le développement de la 5G est lié à ses conséquences sur la santé et sur les autres paramètres. Cet aspect a pourtant déjà été étudié lors de la législature précédente. Un protocole avait même été signé avec les opérateurs télécoms. Pourquoi voulez-vous refaire ce travail ? J'ai le sentiment que sous la pression de vos partenaires de coalition, vous voulez faire traîner l'introduction de la 5G. Ce serait regrettable pour la position de Bruxelles.*

**M. Rudi Vervoort, ministre-président** *(en néerlandais).*- *Comme vous le savez, cela n'a pas été approuvé.*

**Mme Isabelle Emmery (PS).**- Merci, M. le ministre-président, pour vos précisions sur le modus operandi, les objectifs et l'échéancier. Je vous félicite d'avoir inclus la santé et le volet social dans les préoccupations de la stratégie 2030.

Je vous sens, par ailleurs, peu optimiste en ce qui concerne l'avancée du dossier de la communauté métropolitaine, mais je m'en doutais un peu. Je voulais me montrer convaincante vis-à-vis de mon collègue de la N-VA qui parle de "baraque institutionnelle" - je reprends l'expression qu'il a utilisée, si elle a été bien traduite -, pour ce concept qui existe et est développé avec succès dans bien des villes et villes-régions, apportant aux habitants un certain confort. Parler d'échange et d'accord au niveau de la mobilité à Bruxelles ainsi qu'au niveau des parkings de dissuasion, sujets sans doute liés, n'est pas anodin dans ce débat.

**M. Gilles Verstraeten (N-VA)** *(en néerlandais).*- *Mme Emmery, vous pouvez bien évidemment négocier avec le gouvernement flamand sur ces points et je me réjouis que ces négociations fassent partie de la Stratégie 2030.*



In verband met 5G kan ik daaraan toevoegen dat het probleem met het voorzorgsprincipe natuurlijk is dat je eeuwig kunt blijven onderzoeken of iets al dan niet schadelijk is voor de volksgezondheid. Het probleem is echter dat je onmogelijk kunt aantonen dat iets zeker niet schadelijk is voor de volksgezondheid. Een negatieve stelling is immers wetenschappelijk moeilijk te bewijzen.

Gewestelijke en internationale studies wezen stuk voor stuk uit dat er geen aantoonbare risico's voor de volksgezondheid zijn. Ik wil dan ook aandringen om die conclusies ter harte te nemen. U wilt toch niet dat Antwerpen met de 5G-primeur aan de haal gaat?

Op 16 januari vindt een sociale top plaats. Wordt de Strategie 2030 dan afgerond of duurt dat nog een aantal maanden? Is het de bedoeling om, zoals bij de Strategie 2025, een nieuwe tekst op te stellen die u alle entiteiten ter ondertekening voorlegt?

**De heer Rudi Vervoort, minister-president.**- Ja, maar het is natuurlijk een eerste stap. Dat staat eenmaal per jaar gepland. In 2021 zullen er andere prioriteiten aan bod komen. Ik kan dus niet zeggen dat alles begin 2020 behandeld zal kunnen worden. Het is de bedoeling een dynamiek op gang te brengen.

**De heer Gilles Verstraeten (N-VA).**- Wanneer krijgen we daar zicht op?

**De heer Rudi Vervoort, minister-president.**- De doelstellingen zijn al bevestigd en zullen dus niet meer veranderen. Als iemand echter een doelstelling wil toevoegen, kunnen we dat overwegen, maar normaal gezien zullen we het houden bij de zeventien al vastgestelde doelstellingen.

**Mevrouw Bianca Debaets (CD&V).**- Kunt u de strategische nota ter beschikking stellen van de commissie? Dan beschikken de parlementsleden meteen ook over de zeventien strategische doelstellingen.

- *Het incident is gesloten.*

*Concernant la 5G, le problème du principe de précaution, c'est que l'on peut vérifier éternellement si une chose est nuisible ou non pour la santé publique. Il est malheureusement impossible de démontrer avec certitude son innocuité.*

*Les études régionales et internationales ont montré tour à tour que la 5G ne comporte pas de risques manifestes pour la santé publique. Prenez donc ces conclusions au sérieux.*

*Un sommet social se tiendra le 16 janvier. La Stratégie 2030 sera-t-elle achevée à cette occasion ? Le but est-il, comme pour la Stratégie 2025, de rédiger un nouveau texte que vous soumettrez à la signature des autres entités ?*

**M. Rudi Vervoort, ministre-président (en néerlandais).**- *Oui mais ce n'est qu'une première étape. La planification sera annuelle. D'autres priorités seront intégrées en 2021. Tout ne sera donc pas réglé au début de 2020. Notre objectif est de créer une dynamique.*

**M. Gilles Verstraeten (N-VA) (en néerlandais).**- *Quand pourrons-nous en avoir un aperçu ?*

**M. Rudi Vervoort, ministre-président (en néerlandais).**- *Nous pouvons envisager d'ajouter un objectif si quelqu'un y tient, mais normalement nous nous en tiendrons aux dix-sept objectifs fixés.*

**Mme Bianca Debaets (CD&V) (en néerlandais).**- *Pouvons-nous disposer de cette note stratégique ? Les députés pourraient alors voir directement ces dix-sept objectifs stratégiques.*

- *L'incident est clos.*

**MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER  
DAVID WEYTSMAN**

**AAN DE HEER BERNARD CLERFAYT,  
MINISTER VAN DE BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,  
BELAST MET WERK EN  
BEROEPSOPLEIDING, DIGITALISE-  
RING, PLAATSELIJKE BESTUREN EN  
DIERENWELZIJN,**

**betreffende "de evaluatie van de  
hervorming van de dienstencheques voor  
elke nieuwe wijziging zoals aangekondigd".**

**TOEGEVOEGDE MONDELINGE VRAAG  
VAN MEVROUW VÉRONIQUE  
LEFRANCQ**

**betreffende "de toekomst van de  
dienstencheques in het Brussels  
Hoofdstedelijk Gewest".**

**De heer David Weytsman (MR) (in het Frans).-**  
*Het dienstenchequesysteem werd aan het begin van  
de jaren 2000 ingevoerd op initiatief van de  
federale regering en was bedoeld om particulieren  
hulp bij huishoudelijke taken aan te bieden, de  
werkgelegenheid te stimuleren en zwartwerk terug  
te dringen.*

*Het werkt zo goed dat de Waalse regering half  
september aankondigde dat ze het stelsel wil  
uitbreiden naar kinderopvang en -vervoer. Dat  
liberale engagement staat nu dus in het Waalse  
regeerakkoord.*

*Dienstencheques hebben de schoonmaaksector de  
voorbije vijftien jaar grondig veranderd. Ze hebben  
werkgelegenheid opgeleverd, het zwartwerk  
teruggedrongen en talloze Belgen hulp in het  
huishouden opgeleverd.*

*Op 13 oktober las ik echter dat de Brusselse  
regering het stelsel wil bijsturen met een  
prijsverhoging voor de dienstencheque of een  
verminderde belastingaftrek.*

*Dat lijkt in te gaan tegen de filosofie van het  
regeerakkoord, dat inzet op hoogwaardig werk*

**QUESTION ORALE DE M. DAVID  
WEYTSMAN**

**À M. BERNARD CLERFAYT, MINISTRE  
DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ  
DE L'EMPLOI ET DE LA FORMATION  
PROFESSIONNELLE, DE LA  
TRANSITION NUMÉRIQUE, DES  
POUVOIRS LOCAUX ET DU BIEN-ÊTRE  
ANIMAL,**

**concernant "l'évaluation de la réforme des  
titres-services avant toute nouvelle  
modification telle qu'annoncée".**

**QUESTION ORALE JOINTE DE MME  
VÉRONIQUE LEFRANCQ,**

**concernant "l'avenir des titres-services en  
Région de Bruxelles-Capitale".**

**M. David Weytsman (MR).-** Le système des  
titres-services est un système important pour  
l'emploi et pour la lutte contre le travail au noir en  
Belgique et à Bruxelles.

Pour rappel, le lancement du système des titres-  
services au début des années 2000 est une initiative  
du gouvernement fédéral qui poursuivait un triple  
objectif :

- aider les particuliers dans la réalisation des tâches  
ménagères ;
- stimuler la création d'emplois ;
- lutter contre le travail au noir.

Ce système donne satisfaction, à tel point que le  
gouvernement wallon a annoncé à la mi-septembre  
son intention d'étendre le mécanisme des titres-  
services à l'accueil et au transport des enfants de  
trois à onze ans. C'est très important pour  
l'ensemble des familles wallonnes tout comme cela  
aurait pu l'être pour de nombreuses familles  
bruxelloises. Il s'agit de l'un des engagements de  
campagne des libéraux qui se voit donc désormais  
inscrit dans l'accord de majorité wallon.

*voor laaggeschoolden en de bestendinging van het dienstenchequebeleid.*

*Sinds de zesde staatshervorming bepalen de gewesten de regels van het dienstenchequestelsel.*

*Sindsdien hebben de gewesten het systeem meermaals gewijzigd. De vorige Brusselse regering verhoogde de indexering van de bijdrage onder bepaalde voorwaarden tot 100%, terwijl Wallonië dat niet deed.*

*Voorts wijzigde ze de halfjaarlijkse verplichting om 60% van de nieuwe dienstenchequewerkers onder langdurig werklozen met een volledige uitkering of leefloners te rekruteren in een jaarlijkse. Vlaanderen deed dat niet.*

*De derde en markantste wijziging die de vorige regering doorvoerde, is de vermindering van belastingaftrek op de eerste 156 dienstencheques van 30 naar 15%. Vlaanderen hield die aftrek op 30%.*

*Volgens het dienstenchequeonderzoek dat Federgon in juli 2018 publiceerde, is er een directe correlatie tussen de prijs en het gebruik van een dienstencheque. Dat spreekt weliswaar voor zich, maar het is goed dat het wordt bevestigd met een studie.*

*Ten gevolge van de hervormingen van de vorige regering is het aantal aangekochte dienstencheques voor het eerst gedaald in Brussel. In Vlaanderen, dat er meer geld voor uittrekt, blijft het aantal dienstencheques toenemen.*

*Tijdens het onderzoek zei bijna de helft van de gebruikers dat ze om financiële redenen minder vaak dienstencheques gebruiken. 26% zei dat hun financiële toestand was veranderd, 23% dat ze er niet zo veel geld aan wilden besteden en 20% was ontevreden over de aankooprijks of de fiscale aftrek.*

*Welke conclusies trekt u uit de hervormingen van de vorige regering?*

*Is er een evaluatie of een onderzoek dat u ons kunt bezorgen? Bevestig u de cijfers van Federgon?*

En quinze ans, les titres-services ont révolutionné le secteur du nettoyage et les habitudes des Belges. Ils ont créé de l'emploi et des sociétés, diminué le travail au noir et permis à de nombreux Belges d'être aidés dans leurs tâches ménagères.

Or, j'ai lu dans la presse de ce 13 octobre - j'ai déposé la présente question le 14 octobre - que le gouvernement bruxellois allait revoir le système des titres-services, en visant soit une augmentation du coût du titre, soit une réduction de la déductibilité fiscale.

Cette intention ne me semble pas conforme à la philosophie de votre accord de gouvernement, qui prévoyait de "défendre l'emploi de qualité dans des secteurs utilisateurs de main-d'œuvre peu qualifiée, entre autres les secteurs du nettoyage, de l'horeca et des titres-services (...). La politique des titres-services sera pérennisée (...)."

Depuis la sixième réforme de l'État, ce sont les Régions qui déterminent le cadre réglementaire et les principaux paramètres du système des titres-services.

Depuis cette régionalisation, les différentes autorités régionales ont apporté plusieurs modifications au système des titres-services. Le gouvernement bruxellois précédent a déjà modifié son système. J'évoquerai ici trois modifications : premièrement, l'indexation des interventions aux entreprises s'élevait à 100 %, mais à certaines nouvelles conditions, ce qui n'a pas été fait en Région wallonne.

Deuxièmement, l'obligation pour les entreprises de titres-services de recruter 60 % des travailleurs nouvellement engagés dans le groupe des chômeurs complets indemnisés et des bénéficiaires d'un revenu d'intégration deviendrait désormais annuelle, et non plus semestrielle. La Flandre n'a pas supprimé cette obligation.

La troisième modification apportée par le gouvernement précédent, qui est d'ailleurs la plus marquante, est la réduction d'impôt de 30 à 15 %, et ce uniquement pour les 156 premiers titres-services. La Flandre a, quant à elle, maintenu la déduction fiscale à 30 %.

*Welke maatregelen neemt u om te voorkomen dat de tweede hervorming van het dienstenchequesysteem negatief uitdraait?*

Selon l'étude sur les titres-services de Federgon publiée en juillet 2018, il existe une corrélation directe entre le prix du titre-service et son utilisation. Cela me semble couler de source, mais il est intéressant de pouvoir le rappeler au travers d'une étude.

Ainsi, à la suite des réformes du gouvernement précédent, le nombre de titres-services achetés a déjà diminué, et ce pour la première fois depuis le lancement du système. La Flandre, en revanche, soutient davantage le mécanisme, de sorte qu'on y observe une augmentation du nombre d'achats de titres-services.

Les utilisateurs ont été sondés par cette étude. Près de la moitié d'entre eux a déclaré avoir eu moins souvent recours au système des titres-services pour des raisons financières, 26 % ont indiqué que leur situation financière a changé et 23 % ne souhaitent pas y consacrer autant d'argent. Par ailleurs, 20 % des utilisateurs sondés se disent mécontents du prix d'achat ou de la déduction fiscale.

J'aimerais dès lors vous poser quelques questions. Alors qu'une nouvelle réforme est annoncée, quel premier bilan tirez-vous des réformes entreprises par le gouvernement précédent ?

Quelle évaluation a-t-elle été réalisée ? Pouvez-vous nous la présenter ou nous transmettre une étude à ce sujet ?

Confirmez-vous les chiffres avancés par Federgon ?

Quelles mesures avez-vous prises pour éviter qu'une deuxième réforme des titres-services ait un impact négatif sur le nombre de titres achetés, sur le travail au noir, sur le nombre de travailleurs et sur le secteur dans son ensemble ?

**Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH)** *(in het Frans).*- *U hebt mij al geantwoord over deze kwestie naar aanleiding van een actualiteitsvraag, maar ik zal toch aandachtig luisteren.*

**Mme Véronique Lefrancq (cdH).**- Vous m'aviez déjà fourni des informations en répondant à une question d'actualité, mais je vous écouterai avec intérêt.

**De heer Bernard Clerfayt, minister** *(in het Frans).*- *Ik heb de jaarlijkse evaluatie van het*

**M. Bernard Clerfayt, ministre.**- Tout d'abord, je confirme mes propos en séance plénière, en réponse aux questions d'actualités : l'évaluation

*dienstenchequesysteem aan het parlement bezorgd in de vorm van twee studies.*

*Het gaat om een systeem van overheidssubsidies voor huishoudelijke hulp, met als doel zwartwerk tegen te gaan en werknemers uit de sector een beter statuut te bieden.*

*Afhankelijk van het gewest betalen de gebruikers 9 of 10 euro per uur voor hun dienstencheques, waarvan een deel fiscaal aftrekbaar is. Daardoor betaalt de gebruiker uiteindelijk maar 7,5 tot 10 euro. De reële prijs bedraagt echter 22 tot 24 euro per cheque. Het verschil wordt bijgesteld door de overheid.*

*Het Brusselse budget voor de dienstencheques bedraagt ongeveer 220 miljoen euro en stijgt met zo'n 15 miljoen per jaar of 7%. De inkomsten van het gewest groeien echter maar met ongeveer 2% per jaar.*

*Op termijn is het systeem dus financieel onhoudbaar. De uitgaven moeten op een of andere manier verminderd worden, daarover gaat het debat. Dat moet wel op een verstandige en respectvolle manier gebeuren.*

*In 2016 bracht het Brussels Gewest de fiscale aftrekbaarheid terug van 30 tot 15%. Dat had geen invloed op het totale aantal gebruikte cheques.*

*Er speelt dus blijkbaar geen prijselasticiteit bij de fiscale aftrek, maar misschien wel op het moment van de aankoop. De federatie van dienstverleners Federgon werkt momenteel aan een studie over dat onderwerp.*

*Het Waals Gewest heeft de fiscale aftrekbaarheid van dienstencheques volledig afgeschaft. In Vlaanderen zijn dienstencheques nog steeds aftrekbaar, maar de prijs werd er verhoogd van 9 naar 10 euro.*

*De voorbije jaren is het aantal gebruikers en dus ook het aantal cheques blijven toenemen, ook al daalde het aantal gebruikte cheques per gebruiker lichtjes. Een mogelijke verklaring voor dat laatste is dat er meer gezinnen zijn waarin twee afzonderlijke personen dienstencheques kopen. Die aankopen worden niet samengeteld voor het hele gezin. Ook jonge gebruikers gebruiken gemiddeld*

annuelle du système des titres-services a été transmise au parlement sous la forme de deux études. Je suis prêt à revenir en commission afin d'en débattre avec vous si vous le jugez nécessaire.

Rappelons avant tout que le système des titres-services est un système de subsides publics au travail d'aide-ménagère, qui a pour effet de sortir plusieurs activités du travail au noir et d'offrir ainsi un statut aux travailleuses du secteur.

Selon les régimes et les Régions, l'on paye l'heure prestée 9, voire 10 euros et, compte tenu de la déduction fiscale, elle revient à 7,5 à 10 euros. Néanmoins, selon la Région, chaque chèque coûte entre 22 et 24 euros, montant déboursé de la caisse publique. Il s'agit donc bien d'un système de subsides publics au travail d'aide-ménagère.

Deuxièmement, le budget bruxellois avoisine actuellement les 220 millions d'euros. Le coût augmente d'approximativement quinze millions d'euros par an, soit une augmentation annuelle moyenne de 7 %. Or, les recettes de la Région n'augmentent, quant à elles, que de 2 % par an environ.

Une vision pluriannuelle de ce système nous apprend que, à moins de consentir des efforts sur toutes les autres politiques, nous nous retrouvons face à un problème. Avec un taux de croissance annuelle de 7 % par an depuis des années et sans doute pendant encore longtemps, le système n'est pas viable budgétairement. Si l'on veut être responsable et le pérenniser, il faut en maîtriser la dépense. C'est là que réside le débat. Mais il faut le faire de manière intelligente et respectueuse, afin de ne pas casser le système.

En 2016, la réforme en Région bruxelloise de la déductibilité fiscale, qui est ainsi passée de 30 à 15 %, n'a eu aucun impact sur le nombre total de titres émis ou remboursés.

Il n'y a donc pas d'élasticité-prix, semble-t-il, sensible à la déduction fiscale, cette déduction intervenant 18 mois après paiement du chèque.

En revanche, il y a peut-être une élasticité-prix lors de l'achat des chèques, au moment de la commande. L'étude de la fédération des opérateurs privés du marché du travail et des prestataires de services RH

*minder dienstencheques en net deze groep is het sterkst toegenomen.*

*Ik wil tijdens de eerste helft van 2020 een hervormingsvoorstel voorleggen aan de regering in eerste lezing. Ik moet nog een reeks instanties daarover raadplegen en zodra er meer duidelijkheid is, zal ik u de hervorming voorstellen.*

*Zal de hervorming leiden tot minder werkgelegenheid in de sector? Wij willen het aantal dienstencheques niet verminderen, maar wel de groei ervan afremmen. Het bestaande aantal jobs zou dus behouden moeten blijven.*

*Ik heb gevraagd om in de evaluatie van 2019 bijzondere aandacht te besteden aan de gebruikers, die specifiek ondervraagd zullen worden over de prijselasticiteit, de fiscale aftrekbaarheid en het gebruik van de elektronische dienstencheques.*

*Voor de hervorming moet ook rekening worden gehouden met de arbeidsomstandigheden in de sector. Vooral de Vlaamse vakbonden dringen daarop aan.*

*In het Brussels Gewest zijn 18% van de contracten voltijds, tegen respectievelijk 7 en 6% in Vlaanderen en Wallonië. Brussel heeft ook het kleinste aantal contracten van minder dan halftijdse duur: nauwelijks 10%, tegenover 20% in Vlaanderen en Wallonië. Het gemiddelde bruto uurloon is in Brussel gestegen met 2%, tot 11,66 euro; dat is het hoogste van de drie gewesten. En niet minder dan 88% van de huishoudhulpen in het Brussels Gewest heeft een contract van onbepaalde duur!*

*De grote ondernemingen in de sector zijn rendabel en enkele kleinere zijn dat bijna. De gemiddelde winstmarge per dienstencheque bedraagt 65 cent, maar die kan erg uiteenlopen. Met die dynamiek binnen de sector moeten we rekening houden.*

*Zo'n 16% van de agentschappen lijdt verlies, 51% boekt minder dan 1 euro winst per cheque en 32% haalt een winst van meer dan 1 euro per dienstencheque. Het aantal dienstenchequebedrijven daalt. De kleinste kunnen de vaste kosten niet dragen, terwijl de grote daar geen enkel probleem mee hebben.*

(Federgon) donne quelques indications sur ces évolutions. Un sondage actuellement en cours auprès des utilisateurs va permettre de mesurer l'élasticité-prix sensible au prix payé.

Vous aurez remarqué que les Régions n'ont pas adopté la même politique en la matière. En Région wallonne, la déductibilité fiscale a été totalement supprimée. En Flandre, elle a été maintenue à 30 % mais l'accord prévoit que le prix du chèque soit fixé à 10 euros. Les évolutions régionales sont donc différentes.

Ces dernières années, le nombre de titres-services a continué d'augmenter notamment en raison du nombre croissant d'utilisateurs. Cela est mentionné dans l'étude de Federgon.

Nous avons cependant constaté une faible diminution de l'intensité d'utilisation moyenne par utilisateur. Le nombre de titres-services moyen par utilisateur était de 148 en 2017 contre 146 en 2018. En revanche, le nombre d'utilisateurs croît bien plus vite que le nombre de chèques par utilisateur. Le volume total de chèques continue donc d'augmenter.

La diminution de la moyenne de chèques peut avoir différentes explications. Par exemple, le fait que de plus en plus de ménages comptent deux utilisateurs de titres-services, sachant que la moyenne est calculée par utilisateur et non par ménage. Par respect pour la vie privée, on ne peut en effet accéder au registre national pour additionner les utilisateurs au sein d'un ménage. Il est possible qu'un ménage donné ait consommé plus de titres-services, répartis plus équitablement entre homme et femme ou entre les deux conjoints au sein du ménage. Nous ne pouvons pas en avoir la certitude.

La diminution constatée est donc très marginale une fois prises en compte ces considérations d'ordre purement statistique.

On constate par ailleurs l'émergence de jeunes utilisateurs qui consomment moins de titres-services que la moyenne. Les jeunes constituent la catégorie d'utilisateurs qui a le plus augmenté. Or ils consomment moins que les personnes plus âgées.

*De salarisonderhandelingen hangen ook samen met de structuur van de sector. Voor kleine dienstenchequebedrijven die geen winst maken, is er geen marge om het salaris te verhogen. Voor grotere bedrijven bestaat die mogelijkheid wel. Als u de studies naleest, zal de complexiteit van de sector blijken.*

*De openbare aanbesteding bij Sodexo vervalt op 31 december 2019. Een nieuwe aanbesteding start op 1 januari 2020. Het budget is met 1 miljoen euro verminderd, wat goed nieuws is voor het gewest.*

*Het is ook de bedoeling na te denken over een vermindering van de werkingskosten van het systeem en te evolueren naar meer elektronische cheques. Papieren cheques kosten immers meer en zijn fraudegevoeliger.*

*Fraude met dienstencheques komt wel degelijk voor. Er loopt momenteel een grote zaak bij de rechtbank. We moeten dan ook aan een systeem werken om zulke fraude beter te bestrijden, want zo kunnen we veel geld besparen.*

Cela peut également contribuer à expliquer statistiquement cette baisse marginale toutefois compensée par la hausse globale d'utilisateurs.

J'en viens à la réforme du dispositif que j'ai évoquée dans la presse, en commission du budget et de l'emploi, et en séance plénière. Ma volonté est bien de faire approuver en première lecture un projet de réforme du gouvernement bruxellois dans le courant du premier semestre 2020. Il nous reste à consulter une série d'organes avant de le mettre en œuvre. Notre objectif est d'appliquer cette réforme le plus rapidement possible, au début de l'année 2020.

Les analyses sont en cours et je reviendrai vers vous dès que les contours de la réforme seront connus. Il est évident que les décisions qui seront prises dans ce cadre tiendront compte de son impact sur le nombre d'utilisateurs et le nombre de titres-services achetés.

La réforme aura-t-elle pour effet une diminution de l'emploi dans le secteur ? Comme je l'ai déjà dit à Mme Lefrancq vendredi passé, notre objectif n'est pas de diminuer le nombre de titres-services, mais d'en freiner la croissance. Donc, il est possible que moins d'emplois soient créés, mais leur nombre actuel ne sera pas réduit.

J'ai demandé que l'évaluation 2019 qui vient d'être lancée par l'administration porte une attention particulière aux utilisateurs, lesquels seront interrogés spécifiquement sur l'élasticité-prix, la déduction fiscale et l'utilisation des titres-services électroniques.

Je rappelle que la réforme doit aussi tenir compte des conditions de travail des femmes dans le secteur. Un débat est ouvert par les syndicats, surtout flamands, sur les conditions de travail, à savoir la nature des contrats - CDI, CDD, court terme, long terme, temps partiel... - et sur les rémunérations.

Je vous rappelle que, des trois Régions, c'est la Région bruxelloise qui est la plus performante en matière de qualité de l'emploi. Dans notre Région, 18 % des contrats sont à temps plein, pour 7 % et 6 %, respectivement en Flandre et en Wallonie. Nous sommes aussi la Région qui compte le moins de contrats inférieurs à un mi-temps : à peine 10 %

à Bruxelles, pour plus de 20 % en Flandre et en Wallonie. Ensuite, le salaire horaire brut moyen en Région bruxelloise a augmenté de 2 %, atteignant 11,66 euros, soit le plus élevé des trois Régions. En outre, 88 % des aides-ménagères en Région bruxelloise ont un contrat à durée indéterminée !

L'étude que je vais vous transmettre aborde aussi la rentabilité des entreprises. Les grandes entreprises sont rentables et quelques-unes, plus petites, le sont presque. La marge bénéficiaire moyenne par titre est de 65 centimes, atteignant plus d'un euro pour certaines, alors que d'autres sont en perte. Bien entendu, cette situation a un impact sur le nombre d'opérateurs et d'agences qui fournissent les titres-services. Il faut tenir compte de la dynamique du secteur.

Quelque 16 % des agences sont en perte d'exploitation, 51 % ont un bénéfice oscillant entre 0 et 1 euro, et 32 % ont un bénéfice supérieur à 1 euro par titre. L'étude pointe une réduction du nombre d'opérateurs. Les petits, surtout, sont insuffisamment rentables car ils ne parviennent pas à faire face aux coûts fixes que sont la location des locaux, la comptabilité, etc. Ils n'ont pas un nombre de titres suffisant pour absorber ces coûts. Les plus grands opérateurs les absorbent beaucoup mieux et affichent une rentabilité de l'ordre de 1 euro par titre.

L'enjeu de la négociation salariale dépend aussi de la structure du secteur. Si l'on fait face à de petits opérateurs qui ne réalisent pas de bénéfices, il n'y a aucune marge pour augmenter le salaire. Si l'on fait face à des opérateurs plus importants, il y aura de la marge pour l'augmenter. Tout cela est repris dans les études que vous recevrez ; elles vous permettront de comprendre la complexité et la globalité du fonctionnement des titres-services.

Pour terminer au sujet du marché public avec Sodexo, qui gère les titres-services papier et électroniques et en assure le remboursement, il faut savoir qu'il se termine le 31 décembre 2019. Un nouveau marché public a été lancé par l'ancien gouvernement, qui commencera le 1er janvier 2020. Il prévoit une réduction d'un million d'euros dans son budget, ce qui constitue une bonne nouvelle pour la Région.



**De heer David Weytsman (MR)** *(in het Frans).*- *Ik begrijp dat u vooral wilt dat het systeem met de dienstencheques blijft bestaan, maar we moeten de macro-economische omstandigheden in het oog houden en een evenwicht vinden tussen de uitgaven van de OCMW's en de kosten van de werkloosheidsuitkeringen en van zwartwerk.*

*Er zou ook onderzoek moeten komen over de prijselasticiteit.*

*(Opmerkingen van de heer Clerfayt)*

*Ik heb twee opmerkingen over de belastingaftrek. Ten eerste vind ik dat de overheid de burgers duidelijk moet maken dat het dienstenchequestelsel veel geld kost. Ten tweede zag de belastingbetaler pas met ongeveer achttien maanden vertraging de gevolgen van de hervormingen. Misschien heeft hij dat eindelijk begrepen en koopt hij daarom minder dienstencheques?*

Je dois également dire que l'un des enjeux de la réforme est de réfléchir à la réduction du coût de fonctionnement du système et d'aller vers plus de titres-services électroniques. Le format papier coûte globalement plus cher à la communauté.

L'ambition est d'augmenter l'électronique, non seulement pour réduire le coût mais parce que cela a un impact important sur la fraude, car il y en a dans ce secteur. Une affaire datant d'une dizaine d'années passe maintenant devant le tribunal. Ce sont l'administration et Sodexo qui l'ont dénoncée, documentée et transmise au parquet. Et il doit y avoir d'autres cas similaires. Un des enjeux est donc de trouver un mécanisme permettant de mieux contrôler la fraude. En effet, économiser sur la fraude est la première et meilleure économie que l'on puisse faire avant de réduire l'utilisation ou augmenter le prix.

**M. David Weytsman (MR).**- Nous lisons donc cette étude, dont j'espère qu'elle compare aussi le dispositif bruxellois aux mécanismes wallon et flamand, en ce compris dans leurs contraintes budgétaires et évolutions.

Je comprends la réflexion sur la pérennisation du système, mais il faut opter pour une approche macro-économique et mettre en balance les coûts des CPAS, les charges liées au chômage et le poids du travail au noir. Je présume que l'étude soulignera ces aspects et permettra de faire la part des choses entre le coût du mécanisme de subsidiation et ce que l'on gagne à retirer ces personnes du marché du travail au noir.

Une étude devrait aussi permettre une réflexion sur l'élasticité-prix, dont on a parfois vu la fragilité dans d'autres secteurs d'activité. Selon, vous, en 2016, il n'y a pas eu de lien...

*(Remarques de M. Clerfayt)*

Cela nous amène à deux réflexions sur la déduction fiscale. D'une part, reconnaissons que le contribuable perçoit cela très difficilement. S'il ne comprend pas le surcoût que cela génère, cela ne me semble pas une approche honnête de la part des pouvoirs publics. D'autre part, l'enrôlement se fait dix-huit mois après et c'est alors que l'on fait le lien avec une diminution du nombre de titres-services.

**De heer Bernard Clerfayt, minister** (in het Frans).- *Een wijziging van de fiscale aftrekbaarheid lijkt geen invloed te hebben op de aankoop van dienstencheques.*

*De belastingbetaler weet misschien niet hoeveel de hervorming hem kost, maar hij weet wellicht ook niet dat dienstencheques het Brussels Gewest jaarlijks vijftien miljoen extra kosten, en uiteindelijk zijn die kosten voor de belastingbetaler.*

**De heer David Weytsman (MR)** (in het Frans).- *De belastingbetaler gedraagt zich misschien niet altijd rationeel, maar de overheid moet hem wel correct informeren over de gevolgen van de hervorming. Pas vanaf 2018, dus anderhalf jaar na de hervorming van 2016, werden er minder dienstencheques aangekocht.*

*Het is vreemd om de minister van Werk te horen zeggen dat hij voor een systeem kiest dat de groei van de werkgelegenheid afremt. Welk alternatief is er voor laaggeschoolden?*

*U hebt het niet over de ondersteuning van de koopkracht gehad. Het lijkt misschien vreemd dat een liberaal tegen een prijsverhoging van de dienstencheques pleit, maar het gaat om de enige financiële tegemoetkoming aan de middenklasse. Alle andere stelsels zijn er voor lagere inkomens. De MR zal erop toezien dat u de prijs van de dienstencheques niet verhoogt.*

**Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH)** (in het Frans).- *Ik onthoud vooral uw uitleg over de prijselasticiteit en het feit dat de burger daar moeilijk inzicht in krijgt.*

*U zei dat er in 2019 een evaluatie komt. Wanneer verwacht u de resultaten?*

Peut-être le contribuable a-t-il finalement compris le mécanisme et s'est-il mis à moins utiliser les titres-services ? Ce sont des hypothèses.

**M. Bernard Clerfayt, ministre.**- Une modification des conditions financières affecte-t-elle l'achat de titres ? En ce qui concerne la modification de leur déductibilité fiscale, il semble que non.

Quant à savoir si nous trompons le contribuable en omettant de révéler ce que lui coûte cette mesure, peut-être l'ignore-t-il en effet. Mais il ignore sans doute aussi l'augmentation de quinze millions par an à charge du budget régional, donc du contribuable.

**M. David Weytsman (MR).**- Le contribuable n'est peut-être pas toujours rationnel, mais les pouvoirs publics doivent l'informer de l'impact de la mesure. Dès l'enrôlement 2018, il y a eu diminution du nombre de titres-services. Or, 2018, c'est un an et demi après la réforme de 2016.

Il est surprenant d'entendre le ministre chargé de l'emploi nous dire qu'il va tenter d'instaurer un système qui ralentit la croissance de l'emploi. Quelle solution alternative est-elle proposée aux personnes infraqualifiées ?

Vous n'avez pas abordé le soutien au pouvoir d'achat. Cela peut paraître étonnant qu'un libéral prévoie un mécanisme de subventionnement du soutien au pouvoir d'achat, mais c'est le seul qui existe pour la classe moyenne. Tous les autres mécanismes s'adressent aux personnes qui perçoivent moins de revenus. Au MR, nous serons particulièrement vigilants à ce que vous n'augmentiez pas le coût des titres-services.

**Mme Véronique Lefrancq (cdH).**- Ces précisions intéressantes permettent d'y voir beaucoup plus clair. J'ai particulièrement apprécié vos propos sur le concept de l'élasticité-prix et le fait qu'elle soit peu perceptible pour le citoyen.

Vous privilégieriez peut-être cette voie, si c'est votre préférée parmi les trois propositions émises. Vous avez parlé d'une évaluation que l'administration va

**De heer Bernard Clerfayt, minister** (in het Frans).- *Ik heb net toelating gegeven om de studie te bestellen.*

*De gebruikers krijgen een dertigtal vragen voorgelegd. Het gaat in de eerste plaats om een tevredenheidsonderzoek, waar vragen over de prijselasticiteit aan zijn toegevoegd.*

*Ik verwacht de resultaten in januari of maart.*

**Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH)** (in het Frans).- *U hebt verklaard dat u aandacht zult besteden aan de werkomstandigheden in de dienstenchequebedrijven. U had het meer bepaald over het type contract en de verloning. Denkt u ook aan de werklust?*

**De heer Bernard Clerfayt, minister** (in het Frans).- *Ten eerste moet de werklust door de federale overheid worden erkend. Dat is meer bepaald van belang inzake pensioenrechten.*

*Ten tweede moet er worden nagedacht over wat we kunnen doen op het vlak van loopbaanbegeleiding. Het is echt niet gemakkelijk om veertig jaar aan de slag te blijven als huishoudhulp. Voor de 28.000 mensen die in de sector werken, zijn er weinig carrièremogelijkheden. We moeten dus met Federgon zoeken naar redelijke en betaalbare manieren om de werklust te verlichten en de opleiding van werknemers te verbeteren.*

**Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH)** (in het Frans).- *Kunt u de besparingen berekenen die een volledige overschakeling op elektronische dienstencheques met zich zou meebrengen?*

**De heer Bernard Clerfayt, minister** (in het Frans).- *Ik heb de cijfers niet bij me. Het tarief van Sodexo per dienstencheque verschilt naargelang het om een papieren of elektronisch exemplaar*

mener pour l'année 2019. Quand pensez-vous recevoir les résultats ?

**M. Bernard Clerfayt, ministre.**- Nous venons de marquer son accord pour la commande de l'enquête.

Une trentaine de questions sera posée aux usagers. Il s'agira essentiellement d'une enquête de satisfaction. Dans cette édition, des questions ont été ajoutées sur l'élasticité-prix.

Nous devrions disposer des résultats en janvier ou mars prochain.

**Mme Véronique Lefrancq (cdH).**- Vous avez déclaré que vous seriez attentif aux conditions de travail. Vous avez parlé du type de contrat et aussi de la rémunération, bien qu'elle soit largement meilleure en Région bruxelloise. Pensez-vous aussi à la pénibilité ?

**M. Bernard Clerfayt, ministre.**- Le premier enjeu est celui de la reconnaissance par l'État fédéral de la pénibilité, notamment pour l'accès à la pension.

Le deuxième enjeu, plus complexe et dont je dois discuter avec la fédération des opérateurs privés du marché du travail et des prestataires de services RH (Federgon) consiste à réfléchir à ce que nous pourrions imaginer comme accompagnement de carrière. En effet, 40 ans de travail comme aide-ménagère, ce n'est pas facile. En outre, ce métier offre peu de perspectives au regard des 28.000 personnes concernées. Il faut donc voir avec Federgon ce que nous pouvons faire de raisonnable et de payable pour réduire la charge de travail et améliorer la formation, notamment.

**Mme Véronique Lefrancq (cdH).**- Pouvez-vous chiffrer les économies que permettraient les titres électroniques ?

**M. Bernard Clerfayt, ministre.**- Je n'ai pas les chiffres devant moi. Nous payons à Sodexo un tarif différent selon qu'il s'agisse de chèques papier ou de chèques électroniques. Un chèque électronique

*gaat. De besparing per elektronische cheque bedraagt niet meer dan 5 of 10 cent, maar op een totaal van 16 miljoen cheques maakt dat een groot verschil.*

*Het voordeel is ook en vooral dat fraude gemakkelijker kan worden vermeden met elektronische cheques. Papieren cheques worden vaak a posteriori ingevuld door de organisatie of de persoon die als huishoudhulp gewerkt heeft, wat tot fraude kan leiden. Met elektronische cheques is dat minder gemakkelijk, maar we zouden de regels nog kunnen aanscherpen.*

*- De incidenten zijn gesloten.*

#### **MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW FRANÇOISE SCHEPMANS**

**AAN DE HEER BERNARD CLERFAYT, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET WERK EN BEROEPSOPLEIDING, DIGITALISERING, PLAATSELIJKE BESTUREN EN DIERENWELZIJN,**

**betreffende "de opleiding van de Brusselse jongeren en de werkgelegenheidsmogelijkheden"**

**Mevrouw Françoise Schepmans (MR)** *(in het Frans).*- *Het Brussels Gewest heeft een zeer jonge bevolking. Daardoor is er ten eerste nood aan investeringen in het onderwijs, zodat jongeren goed voorbereid zijn op het beroepsleven, en vervolgens in opleidingen tijdens hun loopbaan.*

*Volgens de Federatie van Belgische Ondernemingen (FBO) voelen vier op de tien jongeren tussen 17 en 28 jaar zich niet klaar voor de arbeidsmarkt. Anderzijds meent 80% van de*

coûte en effet moins en termes de production. L'économie réalisée ne dépasse guère les 5 ou 10 centimes, mais cela représente une masse économique considérable sur 16 millions de chèques.

L'intérêt est aussi et surtout l'assurance d'un meilleur contrôle. Avec les chèques papier, l'usager doit inscrire la date, signer, etc. Dans la pratique, il ne remplit souvent aucun des champs, qui sont complétés a posteriori par l'organisme ou la personne qui a travaillé. Cela favorise des mécanismes de répartition différente, donc la fraude en général. Avec les chèques électroniques, les informations doivent être encodées par le biais d'une application en respectant un délai précis. La fraude est donc moins aisée, mais nous pourrions rendre ces conditions encore plus contraignantes. Cela favoriserait de meilleurs contrôles et vérifications.

*- Les incidents sont clos.*

#### **QUESTION ORALE DE MME FRANÇOISE SCHEPMANS**

**À M. BERNARD CLERFAYT, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI ET DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE, DE LA TRANSITION NUMÉRIQUE, DES POUVOIRS LOCAUX ET DU BIEN-ÊTRE ANIMAL,**

**concernant "la formation des jeunes Bruxellois et les débouchés en matière d'emploi".**

**Mme Françoise Schepmans (MR).**- La population de la Région bruxelloise est très jeune. C'est un signe de dynamisme qui ouvre des perspectives encourageantes pour l'avenir. Toutefois, cela fait naître des besoins importants en matière d'enseignement, afin de préparer au mieux les jeunes à leur avenir professionnel, et de formation, qui se poursuit de plus en plus tout au long de la carrière d'un travailleur.

*werkgevers dat de school jongeren onvoldoende voorbereidt op de arbeidsmarkt.*

*Dat verschil in perceptie tussen beide groepen is niet verrassend. Ook hun motieven verschillen: jongeren vinden een goede baan en werkomgeving belangrijker dan het loon, dat voor werkgevers op de eerste plaats komt.*

*Volgens Actiris waren er in juli 6.971 werkzoekende 25-minners. De jeugdwerkloosheid daalt maar blijft hoog, met 18%.*

*Hoe wilt u de schoolverlaters beter opleiden?*

*Jongeren zijn niet vertrouwd met de arbeidsmarkt. Ze weten onvoldoende welke loopbaanvooruitzichten een opleiding biedt. Hoe zorgt u ervoor dat ze bewust en goed geïnformeerd een studierichting kiezen? Deze vraag gaat uiteraard ook de Federatie Wallonië-Brussel aan.*

*Bedrijven moeten ook een inspanning leveren door voortgezette opleidingen aan te bieden. Wat is de situatie in Brussel?*

**De heer Bernard Clerfayt, minister** (in het Frans).- *Uw vraag heeft ook betrekking op de bevoegdheden van de Franse Gemeenschap en de Vlaamse Gemeenschap en over de manier waarop het beroepsonderwijs en het hoger onderwijs jongeren voorbereiden op de arbeidsmarkt.*

*Dankzij de jongerengarantie daalde de jeugdwerkloosheid en steeg het aantal 25-minners*

Il reste encore beaucoup à faire pour préparer les jeunes à embrasser leur avenir professionnel. En effet, la Fédération des entreprises de Belgique (FEB) a réalisé une enquête en ligne auprès d'un échantillon de jeunes de 17 à 28 ans. Il en résulte que quatre sur dix ne se sentent pas prêts pour le marché du travail en Belgique. Du côté des employeurs, 80 % sont convaincus que l'école ne prépare pas suffisamment les jeunes au marché du travail.

Ce décalage de perception entre les deux groupes n'est pas surprenant. Il est d'ailleurs intéressant de connaître les motivations des uns et des autres. Pour les jeunes, elles sont conditionnées au contenu du métier et à l'ambiance de travail, avant même le salaire, alors que pour les employeurs, le salaire arrive en premier lieu.

Selon les chiffres d'Actiris, notre Région comptait, en juillet dernier, 6.971 chercheurs d'emploi de moins de 25 ans. Certes, la tendance est à la baisse ces dernières années, mais le taux de chômage des jeunes reste néanmoins important puisqu'il s'élève à 18 %.

Quelles mesures préconisez-vous pour améliorer la formation des jeunes Bruxellois après leur scolarité ?

Il y aurait un déficit de communication auprès des jeunes sur l'état du marché de l'emploi et des débouchés des filières d'études. Comment peut-on y remédier pour que les étudiants puissent faire des choix d'études en connaissance de cause ? Évidemment, cette question concerne également la Fédération Wallonie-Bruxelles.

Les entreprises doivent également faire des efforts en matière de formation continue. Qu'en est-il à Bruxelles ?

**M. Bernard Clerfayt, ministre.**- Cette vaste question porte aussi sur les compétences des Communautés française et flamande, et sur la manière dont l'enseignement prépare les jeunes à l'emploi, ce que les études professionnelles et supérieures devraient faire.

La garantie jeunes a permis de diminuer le nombre de jeunes inscrits auprès d'Actiris. Le

*dat een beroepsopleiding volgde tussen 2014 en 2015 met 43%. Indrukwekkende resultaten, daarom behouden we de maatregel.*

*Bruxelles Formation lanceerde in 2019 het actieplan e-Tremplin Jeunes dat 25-minners een geïntegreerde digitale opleiding biedt en modules bevat voor jongeren zonder diploma van het hoger secundair onderwijs.*

*Overheidsdiensten die instaan voor opleiding en werkgelegenheid werken sinds enkele jaren nauwer samen. In 2020 volgt een herziening van de samenwerkingsovereenkomst om de middelen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest te bestendigen en te mobiliseren voor arbeidsmarktgerelateerde opleidingen van Bruxelles Formation en de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding (VDAB). Dat zal ons in staat stellen een flexibel aanbod van opleidingen te ondersteunen, de meest doeltreffende opleidingen te kiezen en in te spelen op de behoeften van de arbeidsmarkt.*

*We financieren cursussen die nog een te lage doorstroming naar de arbeidsmarkt optekenen. Bij sommige opleidingen vindt achteraf minder dan de helft van de cursisten een baan, terwijl de gemiddelde arbeidsparticipatiegraad ongeveer 70% tot 75% bedraagt.*

*De opleidingsverstrekkers moeten zich beraden over het nut van bepaalde opleidingen. Overvolle lokalen en amper de helft van de jongeren die een baan vindt, dat roept vragen op. Ik wil de voorhanden zijnde middelen zo doeltreffend mogelijk besteden.*

*In het regeerakkoord kiezen we voor een flexibel aanbod van opleidingen en voor de meest efficiënte acties. De Franse Gemeenschap herijkte al enkele opleidingstrajecten, zoals mevrouw Désir onlangs heeft gemeld.*

*In het kader van de Strategie 2030 die we met de sociale partners uitstippelen, onderhandelen we met de Vlaamse en de Franse Gemeenschap om met de onderwijssector samen jongeren beter te oriënteren en beter toe te rusten voor hun instap op de arbeidsmarkt.*

gouvernement a décidé de maintenir ce dispositif qui a donné des résultats très encourageants. Le taux de chômage des jeunes a fortement baissé en Région bruxelloise. La garantie jeunes propose une solution à tout jeune qui s'inscrit auprès d'Actiris : de préférence un emploi ou une orientation vers l'emploi, à défaut un stage qui le rapproche de l'employabilité, une reprise d'études ou une formation, si son niveau de qualification semble inadéquat au marché du travail.

Le nombre de jeunes de moins de 25 ans qui ont suivi une formation professionnalisante entre 2014 et 2015 a augmenté de 43 %, ce qui est impressionnant. Nous poursuivrons donc cet effort important dans la formation des jeunes.

Pour répondre au défi de la numérisation, Bruxelles Formation s'est concentré en 2019 sur un plan d'action e-tremplin jeunes qui propose un dispositif intégré articulé autour d'actions de formation dans le numérique, afin de sécuriser le parcours des jeunes Bruxellois de moins de 25 ans. Il prévoit également des modules et des reprises d'études pour les jeunes qui n'ont pas obtenu le certificat d'enseignement secondaire supérieur (CESS).

Dans le cadre des politiques croisées de formation et d'emploi, des collaborations de services publics dans ces matières ont été renforcées au cours des dernières années. Elles se traduiront en 2020 par une révision de l'accord de coopération afin de pérenniser et mobiliser les moyens de la Région de Bruxelles-Capitale affectés aux formations avec Bruxelles Formation et l'Office flamand de l'emploi et de la formation professionnelle (Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding, VDAB). Cela nous permettra de définir et de soutenir une offre de formation souple, de la réorienter vers les actions de formation les plus efficaces et de la développer selon les besoins du marché de l'emploi.

Pour parler plus clairement, il existe aujourd'hui des formations soutenues et financées, vers lesquelles des jeunes sont orientés, mais à l'issue desquelles le taux d'insertion dans l'emploi nous paraît encore trop faible. Si les taux d'emploi sont en moyenne de l'ordre de 70 à 75 %, certaines formations affichent toujours des taux d'insertion inférieurs à 50 %.

*Wij moeten elkaars standpunten leren kennen en onderzoeken hoe en waar we het opleidingsaanbod kunnen bijsturen. Het gebrek aan afstemming heeft tot problemen geleid.*

*Om jongeren bij te staan bij hun studiekeuze opende Actiris in maart 2018 het Beroepenpunt waar iedere werkzoekende in elke loopbaanfase terecht kan voor individueel advies, groepsactiviteiten (opleidingen, conferenties, ontmoetingen met werkgevers) en opzoekingswerk in de documentatieruimte met bibliotheek en internettoegang.*

*Het Beroepenpunt staat open voor werklozen, werknemers en studenten die een opleiding en advies zoeken met betrekking tot hun loopbaan. Het ontvangt ook eindejaarsklassen en werknemers die een beroepsheroriëntering overwegen. De initiatiefnemers Actiris, Bruxelles Formation en VDAB werken samen met het onderwijs, de sociale promotie en de verstrekkers van ondernemersopleidingen om alle aspecten van levenslang leren te bestrijken. Het Beroepenpunt omvat een dienst die specifiek op jongeren is gericht.*

*Een ander project, met Europese steun, is gericht op jongeren die geen student, werknemer of stagiair zijn (de NEET-jongeren).*

*Opleidingen binnen bedrijven vallen vooral onder de bevoegdheid van de federale overheid: denk aan de sociale zekerheid, de sociale regelgeving, de regels inzake sociaal overleg, het arbeidsrecht, waarbij een deel van het salaris wordt voorbehouden voor opleidingen. Al die aspecten maken deel uit van de federale sociale dialoog.*

*Dat betekent niet dat het Brussels Gewest niets doet. In het raam van de sectorale overeenkomsten is rekening gehouden met de opleiding van werknemers. Bruxelles Formation biedt bij- en nascholingen voor werknemers aan op maat van de bedrijven. Zo werden er specifieke opleidingen georganiseerd voor TUC RAIL, dat nood heeft aan ingenieurs in de elektromechanica voor het spoorwegnetonderhoud. Momenteel organiseert Bruxelles Formation voor een vijftiental bedrijven opleidingen op maat.*

Il est donc nécessaire que les acteurs de la formation réfléchissent à la pertinence de certaines filières de formation, qui sont maintenues soit par habitude, soit parce que les structures sont là et que les inscriptions sont nombreuses. Néanmoins, remplir les classes ne suffit pas. Si le nombre de jeunes qui trouvent un emploi est trop faible, la question est non pas de rajouter des moyens mais bien de réaffecter les moyens existants de la manière la plus efficace et la plus pertinente possible.

C'est d'ailleurs ce que précise l'accord de majorité : "soutenir une offre de formation souple et la réorienter vers les actions considérées comme les plus efficaces". Ce travail-là a déjà été mené en Communauté française sur une série de filières de formation, ainsi que Mme Désir en a rendu compte récemment.

Dans le cas de la stratégie 2030 qui va être adoptée avec les interlocuteurs sociaux, des négociations sont en cours avec les deux Communautés, flamande et française, en vue d'intégrer dans les collaborations les différents secteurs de l'enseignement. L'objectif est de se concerter sur la question de l'orientation et de mieux articuler l'offre de formation de l'enseignement supérieur ou qualifiant, sur laquelle vient se greffer l'offre de formation professionnelle.

Nous devons veiller à partager nos visions respectives sur les mesures les plus efficaces et sur la manière de réorienter l'offre dans la même direction, car c'est l'absence de concertation qui donne lieu à des problèmes.

En matière d'orientation des jeunes, Actiris a mis en place en mars 2018 un superbe outil appelé la Cité des métiers de Bruxelles. Basé sur un concept français, il s'agit d'un lieu d'orientation pour tout demandeur d'emploi ou chercheur d'emploi en Région bruxelloise.

Cet outil vise à proposer un service unique et intégré d'orientation tout au long de la vie, et ce par le biais de trois modalités d'action : des conseils individuels, des actions collectives (formations, conférences, offreurs d'emploi au contact des secteurs professionnels afin d'éveiller l'intérêt pour telle ou telle orientation), ainsi qu'un espace de

*Daarnaast biedt Bruxelles Formation werknemers toegang tot een online catalogus met flexibele en betaalbare opleidingsmodules voor afstandsonderwijs. Bedrijven kunnen hun medewerkers voor bepaalde duur en de gewenste onderwerpen toegang verlenen. In 2018 werden zo 3.132 werknemers opgeleid.*

*Het regeerakkoord kondigt een ingrijpende hervorming aan van het betaald educatief verlof. Dat gebeurt in overleg met de sociale partners. We willen het systeem omvormen tot een echt opleidingsinstrument om te anticiperen op veranderingen op de arbeidsmarkt. In 2020 kan ik daar nog niet aan werken, maar nadien wel. Mogelijk vind ik inspiratie in Vlaanderen, waar het systeem werd gemoderniseerd.*

ressources documentaires et numériques (bibliothèque, accès internet...).

La Cité des métiers de Bruxelles est accessible à toute personne (chômeur, travailleur ou étudiant) à la recherche de formations et de conseils dans le cadre de son orientation professionnelle future. Ses visiteurs sont aussi bien des classes entières d'élèves en fin de parcours scolaire que des jeunes en recherche d'emploi ou des travailleurs qui envisagent une réorientation professionnelle et souhaitent savoir quelle formation suivre.

Outre les promoteurs Actiris, Bruxelles Formation et le VDAB, ce projet réunit également d'autres partenaires tels que des acteurs du secteur de l'enseignement (écoles supérieures et autres), la promotion sociale, le service formation PME (SFPME) ou l'Institut de formation permanente pour les classes moyennes et les PME (IFPME), afin de couvrir l'ensemble des thèmes de l'orientation tout au long de la vie.

La Cité des métiers de Bruxelles comprend une offre de services spécifiquement dédiée aux jeunes. Un autre projet, mis en œuvre avec le soutien de fonds européens, s'adresse tout particulièrement aux jeunes qui ne sont ni étudiants, ni travailleurs, ni stagiaires (Not in Education, Employment or Training, NEET).

En ce qui concerne la formation en entreprise, les compétences relèvent essentiellement de l'État fédéral au niveau de la sécurité sociale, de la réglementation et de la concertation sociales ainsi que de la réglementation du droit du travail (conformément à certains mécanismes, une partie du salaire en entreprise est investie dans la formation). Tous ces aspects relèvent de la concertation sociale fédérale.

Je n'ai pas dit que l'on ne faisait rien en Région bruxelloise. Dans le cadre d'accords sectoriels, la question de la formation des travailleurs a été prise en compte. Bruxelles Formation entreprises a pour mission de répondre aux besoins de formation permanente des entreprises et de leurs travailleurs. Pour ce faire, Bruxelles Formation entreprises propose des réponses sur mesure aux besoins des entreprises et des secteurs lorsqu'ils nous les énoncent. Bruxelles Formation a d'ailleurs des contrats avec certaines entreprises pour proposer



des cohortes de formations sur mesure pour l'entreprise. Par exemple, TUC RAIL avait besoin d'électromécaniciens pour l'électronique liée à l'entretien des voies et des mécanismes afférents. Des cohortes de formations ont donc été organisées spécifiquement pour TUC RAIL. Actuellement, c'est une quinzaine d'entreprises qui travaillent avec Bruxelles Formation, laquelle organise des formations orientées vers leurs besoins.

De plus, Bruxelles Formation propose aux travailleurs l'accès en ligne à un catalogue de formations à distance. L'objectif est de faciliter l'apprentissage de manière personnelle, grâce à un horaire sur mesure et à un programme flexible, et à un coût intéressant. L'offre modulable permet aux entreprises de commander des accès, selon la durée et les thématiques souhaitées. En 2018, 3.132 travailleurs ont été formés.

Une grande réforme est également annoncée dans l'accord de majorité. Portant sur le congé-éducation payé, elle devrait être menée en concertation avec les interlocuteurs sociaux, en vue de transformer ce congé en un véritable outil de formation continue permettant d'anticiper les mutations à l'œuvre sur le marché de l'emploi. Je ne pourrai pas y travailler en 2020, mais je m'y attellerai rapidement, en m'inspirant peut-être de ce qui a été mis en place en Flandre où le système a été modernisé. Gardons toutefois en tête que ce sujet requiert la collaboration et l'aval des partenaires sociaux. C'est la raison pour laquelle cette réforme essentielle est délicate.

**Mevrouw Françoise Schepmans (MR)** (*in het Frans*).- *Samenwerking tussen onderwijs en opleiding is inderdaad van essentieel belang, net zoals samenwerking met de Vlaamse en de Franse Gemeenschap.*

*U hebt het technologieproject MolenGeek bezocht, een schoolvoorbeeld van het soort ondernemingen dat met de steun van het Brussels Gewest zou moeten worden ontwikkeld. MolenGeek verdient een plaats in het onderwijsaanbod van de Federatie Wallonië-Brussel.*

**Mme Françoise Schepmans (MR)**.- Il est vrai que la coopération entre l'enseignement et la formation est essentielle. La coopération avec les Communautés flamande et française est également indispensable quand on voit la situation de notre enseignement.

Pour ce qui est des nouvelles technologies, MolenGeek - que vous avez visité - est l'exemple même d'une entreprise qui devrait être développée avec le soutien de la Région bruxelloise. Peut-être l'est-elle d'ailleurs. Elle devrait être intégrée dans des cours dispensés dans l'enseignement de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

**De heer Bernard Clerfayt, minister** (in het Frans).- *MolenGeek krijgt steun van Bruxelles Formation en maakt dus deel uit van het opleidingsaanbod.*

*MolenGeek werkt sinds kort samen met Proximus: het verstrekt opleidingen op maat aan de personeelsleden en laat de eigen cursisten bij de telecoaanbieder stage lopen. De jonge stagiairs krijgen zo een springplank naar de arbeidsmarkt in een groot technologiebedrijf.*

- *Het incident is gesloten.*

#### **MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW VÉRONIQUE LEFRANCQ**

**AAN DE HEER BERNARD CLERFAYT, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET WERK EN BEROEPSOPLEIDING, DIGITALISERING, PLAATSELIJKE BESTUREN EN DIERENWELZIJN,**

**betreffende "dual leren".**

**Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH)** (in het Frans).- *In Le Ligueur verscheen onlangs een artikel over dual leren. Dat systeem wordt niet altijd voldoende naar waarde geschat, terwijl het uitstekende resultaten oplevert.*

*Langs Franstalige kant wordt het onderwijs in het kader van dual leren aangeboden in de centres d'éducation et de formation en alternance (CEFA), terwijl de beroepsopleidingen door de gewesten worden georganiseerd. In Brussel zijn de beroepsopleidingen toevertrouwd aan de service*

**M. Bernard Clerfayt, ministre.**- *MolenGeek est un opérateur de formation soutenu par Bruxelles Formation. Il figure donc dans l'offre de formations.*

*En outre, il y a quelques semaines, lors d'une conférence de presse à laquelle j'ai assisté, MolenGeek a annoncé la signature d'un accord avec une grande entreprise de télécommunications qui a longtemps été l'opérateur unique en Belgique, Proximus pour ne pas la citer. Proximus s'est engagée à faire appel à MolenGeek pour dispenser des formations sur mesure à son personnel, à faire du sponsoring et à proposer des stages à des jeunes formés par MolenGeek. Ce partenariat constitue non seulement un tremplin vers l'emploi mais est aussi de nature à valoriser les formations données à MolenGeek puisqu'elles déboucheront, pour certains, sur un stage - peut-être pas directement sur un emploi - dans une grande entreprise technologique.*

- *L'incident est clos.*

#### **QUESTION ORALE DE MME VÉRONIQUE LEFRANCQ**

**À M. BERNARD CLERFAYT, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI ET DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE, DE LA TRANSITION NUMÉRIQUE, DES POUVOIRS LOCAUX ET DU BIEN-ÊTRE ANIMAL,**

**concernant "la formation en alternance".**

**Mme Véronique Lefrancq (cdH).**- *Le journal Le Ligueur, sous la plume de la journaliste Alix Dehin, a consacré très récemment un article intitulé "Arrêter l'école et travailler, un choix professionnel", qui met en évidence la formation en alternance.*

*Ce système n'est toujours pas reconnu à sa juste valeur. Nous avons tendance à nous inspirer des modèles suisse et allemand et à ne pas suffisamment valoriser ce qui existe en Fédération Wallonie-Bruxelles. Or les résultats de la formation*

*formation PME (SFPME), die van de Franse Gemeenschapscommissie (Cocof) afhangt. De institutionele complexiteit vereist een coördinatie tussen de beleidsniveaus. De oprichting van het Office francophone de la formation en alternance (OFFA) komt deels tegemoet aan die behoefte, maar enkel voor jongeren tussen 18 en 23 jaar.*

*Het regeerakkoord voorziet in een nauwere samenwerking tussen Wallonië en het Brussels Gewest inzake duaal leren. Dat is positief nieuws. De regering wil duaal leren aanmoedigen, zowel in het middelbaar als in het hoger onderwijs. In het kader van het pacte pour un enseignement d'excellence hebben de ministers van de Waalse en de Franse Gemeenschapsregering de perimeter van duaal leren besproken, zoals wie wat doet voor en na 18 jaar.*

*Hoe zal het Brussels Gewest zich positioneren op dat vlak? Hoe zult u duaal leren aanmoedigen? Hebt u al een strategie uitgewerkt?*

*Zijn er contacten gepland met uw Waalse collega's, mevrouw Morreale, die bevoegd is voor duaal leren, en de heer Borsus, die bevoegd is voor het Waals instituut voor duaal leren (Institut wallon de formation en alternance et des indépendants et des petites et moyennes entreprises, Ifapme)?*

*Het regeerakkoord vermeldt ook een samenwerkingsakkoord met Vlaanderen inzake duaal leren. Wat zijn de punten van overeenstemming en onenigheid? Welk voorafgaand overleg zal er met de Brusselse actoren plaatsvinden?*

en alternance sur l'insertion professionnelle démontrent sa pertinence et sa qualité par rapport aux besoins des entreprises.

Côté francophone, l'enseignement en alternance est dispensé dans les centres d'éducation et de formation en alternance (CEFA). La formation professionnelle, quant à elle, est organisée par les Régions. En Région bruxelloise, elle est confiée au service formation PME (SFPME), qui dépend de la Commission communautaire française (Cocof), partie prenante d'un accord de coopération datant de 2008 et revu en 2014.

Ces dispositifs sont confrontés à une complexité institutionnelle qui nécessite des coordinations entre les niveaux de pouvoir. La création de l'Office francophone de la formation en alternance (OFFA) répond partiellement à cette mission, mais uniquement pour les jeunes concernés par le contrat d'alternance, soit ceux qui ont entre 18 et 23 ans.

La déclaration de politique communautaire consacre quelques lignes à l'alternance. Elle prévoit de renforcer les collaborations entre la Wallonie et la Région de Bruxelles-Capitale, notamment pour l'enseignement en alternance. Nous pouvons nous en réjouir.

C'est à ce sujet que je souhaiterais vous interroger, Mme Schyns ayant interpellé Mme Désir et M. Borsus à ce propos.

À Bruxelles, l'actuelle majorité régionale confirme sa volonté de développer la formation en alternance dans la formation professionnelle et l'enseignement supérieur. Dans le cadre du pacte pour un enseignement d'excellence et à la demande des acteurs de l'enseignement - pouvoirs organisateurs, syndicats, associations de parents -, vos homologues ministres wallons et communautaires ont discuté du périmètre de l'alternance afin, notamment, de déterminer qui fait quoi avant et après 18 ans.

Comment envisagez-vous de positionner la Région face à ces enjeux importants et à la volonté exprimée de promouvoir la formation en alternance ?

Avez-vous déjà envisagé une stratégie qui permette un positionnement positif sans heurter les

**De heer Bernard Clerfayt, minister** *(in het Frans).*- *Iedereen is het erover eens dat duaal leren een deel van de oplossing is. De uitvoering vergt evenwel tijd.*

*De overeenkomst alternerende opleiding is gericht tot jongeren tussen 15 en 25 jaar.*

*De cijfers voor Brussel zijn positief. Bij het begin van schooljaar 2019 waren er 14% meer inschrijvingen bij het Institut de formation permanente pour les classes moyennes et les PME (IFPME) en werden er 7% meer overeenkomsten alternerende opleiding gesloten. Onze maatregelen beginnen dus vruchten af te werpen, niet alleen bij jongeren van 15 jaar en jongeren ouder dan 18 jaar, maar ook bij personen die zich op een gegeven ogenblik willen omscholen.*

*Mijn voorganger werkte meerdere maatregelen uit zoals premies voor duaal leren, de gratis inschrijving van werkzoekenden bij Espace formation PME (EFP), de verhoging van de budgetten voor opleidingen op de werkvloer, de aanzienlijke uitbreiding van het opleidingsaanbod en de ontwikkeling van mentorships in de bedrijven.*

*In het Waals regeerakkoord wordt een staten-generaal rond duaal leren aangekondigd. Ik heb mijn collega gevraagd om het Brussels Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie (Cocof) bij dat debat te betrekken. Er zijn al contacten met de*

sensibiliteit des parties prenantes, notamment du côté de l'enseignement ?

Des contacts sont-ils programmés avec vos homologues wallons, Mme Morreale, compétente pour l'alternance en général, et M. Borsus, chargé de l'Institut wallon de formation en alternance et des indépendants et petites et moyennes entreprises (Ifapme) ?

S'agissant de la collaboration avec la Flandre en matière d'alternance, la déclaration de politique régionale évoque un accord de coopération. Avez-vous identifié la réflexion sur les points de convergence et de divergence ? Quelles concertations préalables envisagez-vous avec les acteurs bruxellois ?

**M. Bernard Clerfayt, ministre.**- Tout le monde est convaincu que l'alternance est un élément de la solution. Il en est question depuis longtemps et il y a, à ce sujet, un relatif consensus de la part des partenaires sociaux, du monde de l'enseignement, des responsables politiques... Toutefois, sa mise en œuvre traîne en longueur, notamment à cause de résistances administratives ou autres.

Le contrat d'alternance que vous évoquez dans votre question concerne les jeunes de 15 à 25 ans et non les jeunes de 18 à 23 ans. Une partie relève de la compétence de la Communauté française et l'autre, de la formation professionnelle des Régions.

Votre question me permet de faire le point sur la situation de la formation en alternance à Bruxelles. Les chiffres de la rentrée sont particulièrement positifs puisqu'il y a 14 % d'inscrits supplémentaires à la rentrée 2019 en formation de chef d'entreprise à l'Institut de formation permanente pour les classes moyennes et les PME (IFPME) et 7 % de contrats et de conventions en alternance avec des entreprises en plus que l'année passée.

Nous sommes donc en nette progression grâce aux efforts et à la volonté politique et administrative de soutien au secteur. Notre action commence à porter ses fruits tant au bénéfice des jeunes à partir de 15 ans que pour un public plus âgé (à partir de 18 ans) mais aussi pour des personnes qui, plus tard

*betrokken kabinetten geweest om die discussies voor te bereiden.*

*Duaal leren zal centraal staan in 2020. Er zullen het hele jaar door evenementen door en met het werkveld worden georganiseerd om de obstakels weg te werken. Aan het einde van het jaar zal de sector aanbevelingen formuleren waarmee de verschillende beleidsniveaus aan de slag kunnen.*

*Er is deze maand overigens een vergadering tussen de kabinetten gepland om de modaliteiten vast te leggen. Daarin zal de perimeter aan bod komen. Er zal worden bepaald wie wat doet en welke synergie er tussen de operatoren tot stand gebracht kan worden.*

*In dit dossier is het voor mij van essentieel belang dat de getuigschriften worden geharmoniseerd. Vandaag is er immers nog steeds een verschil tussen de getuigschriften die in het onderwijs en in de beroepsopleiding worden behaald. Die ongelijkheid is onbegrijpelijk. De rechten zouden dezelfde moeten zijn. Er zou bijvoorbeeld een referentiesysteem met gemeenschappelijke kwalificaties moeten komen, aangezien de leerlingen evenveel uren volgen. Uit de gekruiste analyse blijkt bovendien dat de kennis en ervaring die mensen in een beroepsopleiding verwerven, gelijkwaardig is aan die van het klassieke onderwijs.*

*De samenwerking tussen de operatoren verloopt heel goed. Zo hebben het centre d'éducation et de formation en alternance (CEFA) en het Centrum voor Onderricht en Opzoekingen der Voedings- en Chemische Industrie (Coovi) sinds twee jaar hun intrek genomen in de gebouwen van het EFP, waardoor het aanbod beter op elkaar kon worden afgestemd.*

*De uitdagingen inzake duaal leren hebben betrekking op de sociaal-economische ontwikkeling, de pedagogische doeltreffendheid en het opleidingsaanbod. De institutionele grenzen zijn dus bijkomstig en mogen de ontwikkeling van duaal leren niet in de weg staan.*

*Naast het samenwerkingsakkoord tussen Actiris en Bruxelles Formation bestaat er ook een samenwerkingsakkoord tussen Actiris en de VDAB. Die samenwerkingsakkoorden zullen worden*

dans leur parcours professionnel, trouvent, dans la formation en alternance, des opportunités de reconversion professionnelle : s'installer comme chef d'entreprise, par exemple comme patron-coiffeur ou patron-boulangier après avoir exercé plusieurs années ce métier, ou encore dans le domaine numérique, etc.

Mon prédécesseur a mis en œuvre un paquet d'actions nombreuses et variées : la mise en œuvre des primes alternance à destination des jeunes et des entreprises, la gratuité de l'inscription à l'Espace formation PME (EFP) pour les chercheurs d'emploi, ce qui n'était pas le cas auparavant, l'augmentation des budgets consacrés à la formation des PME, le développement important de l'offre de formations (dix nouvelles formations par an depuis trois ans, soit trente formations supplémentaires) et le développement de tutorats en entreprises.

Il est vrai que l'on a regardé avec intérêt la déclaration de politique régionale wallonne qui parle d'états généraux de l'alternance. Dans ce contexte, j'ai écrit à mon homologue afin de lui demander d'intégrer dans le débat la Région de Bruxelles-Capitale et la Commission communautaire française (Cocof). Des contacts ont déjà été pris entre les cabinets concernés par la formation afin de préparer les discussions sur le sujet.

L'année 2020 sera l'année de l'alternance. Ce dossier sera central. Une série d'événements seront réalisés tout au long de l'année par et avec les acteurs concernés afin de travailler sur les freins et les leviers pour développer davantage la formation en alternance. Cette année se clôturera par la remise d'une série de recommandations de tous les acteurs administratifs et autres afin que les niveaux politiques (Région wallonne, Région de Bruxelles-Capitale et Communauté française ensemble) puissent s'en saisir et faire le nécessaire pour y répondre.

Une réunion à ce sujet est encore prévue ce mois-ci entre cabinets pour travailler sur les modalités. La question du périmètre y sera évoquée afin de déterminer qui fait quoi et quelles sont les bonnes synergies à mettre en œuvre entre tous les opérateurs.

*herzien om de gewestelijke middelen voor opleiding te bestendigen en een soepel opleidingsaanbod mogelijk te maken dat aangepast is aan de noden van de arbeidsmarkt.*

*Er is ook al een concrete samenwerking met Vlaanderen: het EFP in Ukkel deelt zijn gebouwen met Syntra Brussel, het opleidingscentrum van de VDAB. Er wordt een dubbel getuigschrift afgegeven voor de verkoopopleidingen. Hopelijk zal dat in de toekomst worden uitgebreid tot andere sectoren. Hoe meer samenwerking, hoe beter.*

Dans ce dossier, il est pour moi essentiel d'harmoniser la certification de base des acquis de formation, quel que soit l'opérateur de formation ou d'enseignement.

Il existe encore aujourd'hui une différence incompréhensible - et préjudiciable pour les jeunes -, en matière de droits, entre les certifications obtenues dans le cadre de l'enseignement et celles obtenues dans le cadre de la formation professionnelle. Cela n'a pas de sens : ces droits devraient être les mêmes ! Un enjeu important est d'avoir un référentiel et des titres communs, puisque les apprenants suivent le même nombre d'heures. Cela permettrait une plus grande souplesse et une meilleure reconnaissance de la formation.

Le dispositif diagnostics croisés, qui a consisté à analyser le processus d'évaluation et de certification des acquis d'apprentissage, a montré que la formation PME produit des acquis équivalents à ceux des autres opérateurs, notamment ceux de l'enseignement classique.

D'autre part, l'identification, voire le renforcement des collaborations concrètes entre opérateurs - comme, à Bruxelles, l'accueil, depuis deux ans, du centre d'éducation et de formation en alternance (CEFA) du Centre d'enseignement et de recherches des industries alimentaires et chimiques (Ceria) dans les infrastructures de l'EFP -, fonctionne très bien, dans une logique de collaboration positive, d'articulation de l'offre de formation et d'enseignement et de mutualisation des ressources.

Les enjeux de la formation en alternance doivent se focaliser sur le développement socio-économique, l'efficacité pédagogique et l'offre de formation, en accordant une attention particulière aux bénéficiaires de ces dispositifs. Les questions de territoires institutionnels sont dès lors secondaires et ne doivent pas être un frein à ce développement.

Un accord de coopération, dont il est question dans la déclaration de politique régionale, existe aussi avec la Communauté flamande, entre Actiris et le VDAB. Comme pour les politiques croisées entre Actiris et Bruxelles Formation, l'objectif de la révision de ces accords de coopération est de pérenniser et mobiliser les moyens accordés par la Région à la formation, afin de soutenir une offre de

**Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH)** (in het Frans).- *Het verheugt mij dat 2020 het jaar van het dual leren zal zijn.*

*Ik ben het met u eens over de harmonisering van de getuigschriften. Dat gebrek aan erkenning is onrechtvaardig.*

*Langs Vlaamse kant wordt hetzelfde aantal lesuren aangeboden, maar met een verschil voor de theoretische vakken. Dat verschil zou moeten worden weggewerkt.*

*U sprak van een toename met 7% van het aantal inschrijvingen, onder meer voor de opleidingen van bedrijfsleider. Omvatten die opleidingen de basiskennis die nodig is om een bedrijf te kunnen oprichten?*

**De heer Bernard Clerfayt, minister** (in het Frans).- *In september waren er 14% meer inschrijvingen voor de opleidingen van bedrijfsleider ten opzichte van vorig jaar en 7% meer stageovereenkomsten. Het grootste probleem is het vinden van een stageplaats voor de jongeren. Er zijn nog niet voldoende bedrijven die stages aanbieden, vooral in de digitale sector.*

*- Het incident is gesloten.*

formation souple, de la réorienter vers les actions les plus efficaces et de la développer en fonction des besoins du marché de l'emploi.

Plus spécifiquement en matière de formation en alternance, une collaboration avec la Flandre est déjà effective : le centre EFP à Uccle partage ses installations avec Syntra Brussel, le centre de formation du VDAB. Une double certification partagée (Syntra et SFPME) est décernée dans le secteur de la vente et le sera peut-être plus tard - je l'espère - dans d'autres types de secteur. Tout renforcement de ces collaborations est le bienvenu.

**Mme Véronique Lefrancq (cdH).**- Je suis ravie d'apprendre que 2020 sera l'année de l'alternance.

Je vous rejoins totalement sur la nécessité d'harmoniser les certifications. Cette absence de reconnaissance est totalement injuste et met à mal certains jeunes qui ont été formés.

Les mêmes heures de cours sont proposées du côté flamand, avec toutefois une différence pour les matières théoriques. Il faudrait corriger cet écart.

Vous avez relevé une progression de 7 %, notamment pour les formations de chef d'entreprise. Celles-ci incluent-elles déjà les connaissances de gestion de base qui seront exigées si la personne crée son entreprise ?

**M. Bernard Clerfayt, ministre.**- Nous enregistrons une hausse de 14 % des inscriptions à la formation de chef d'entreprise au mois de septembre par rapport à septembre de l'année passée, ainsi qu'une augmentation de 7 % des contrats de mise en stage. Le bât blesse lorsqu'il s'agit de trouver des places de stage pour les jeunes. Tout le monde parle de l'alternance. Nous faisons beaucoup en termes de formation, mais il n'y a pas encore assez d'entreprises qui prennent des personnes en stage, surtout dans un secteur qui nous tient à cœur, à savoir le numérique. Dans l'offre de formation, le premier secteur est le numérique, que ce soit en formation classique ou à l'EFP où l'on recherche des prises en stage. Celles-ci sont essentielles, car la formation ne fonctionne que s'il

**MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW  
ISABELLE EMMERY**

**AAN DE HEER BERNARD CLERFAYT,  
MINISTER VAN DE BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,  
BELAST MET WERK EN  
BEROEPSOPLEIDING, DIGITALISE-  
RING, PLAATSELIJKE BESTUREN EN  
DIERENWELZIJN,**

**betreffende "de controle op werkloze  
kunstenaars".**

**Mevrouw Isabelle Emmery (PS)** *(in het Frans).*-  
*Het kunstenaarsstatuut is weinig  
benijdenswaardig. Vaak bevinden kunstenaars zich  
in een extreem kwetsbare situatie. Vooral jonge  
kunstenaars lijden hieronder en vinden moeilijk  
hun weg in de administratie, die bovendien zeer  
streng is, met name wat de beschikbaarheid voor  
de arbeidsmarkt betreft.*

*Toch is iedereen het erover eens dat cultuur een  
economische factor is die rijkdom genereert. Dat  
zou een reden moeten zijn om meer waarde te  
hechten aan artistieke creaties en kunstenaars een  
volwaardig statuut te geven.*

*Sinds de zesde staatshervorming zijn de gewesten  
bevoegd voor de controle van werkzoekenden,  
waaronder ook kunstenaars, waarvoor de materie  
complex is. De arbeidsvoorwaarden zijn niet  
aangepast aan de hedendaagse culturele en  
creatieve sector, die erg polyvalent is.*

*Om ervoor te zorgen dat de sector zich verder kan  
ontwikkelen, moeten kunstenaars beter beschermd  
worden. Ze zouden ook op een specifieke  
begeleiding moeten kunnen rekenen wanneer ze  
werkzoekend zijn.*

*In december 2016 legde Actiris volgens toenmalig  
minister Gosuin de laatste hand aan de procedures*

existe une part d'exercice du métier et de travail en  
entreprise.

*- L'incident est clos.*

**QUESTION ORALE DE MME ISABELLE  
EMMERY**

**À M. BERNARD CLERFAYT, MINISTRE  
DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ  
DE L'EMPLOI ET DE LA FORMATION  
PROFESSIONNELLE, DE LA  
TRANSITION NUMÉRIQUE, DES  
POUVOIRS LOCAUX ET DU BIEN-ÊTRE  
ANIMAL,**

**concernant "le contrôle des artistes au  
chômage".**

**Mme Isabelle Emmery (PS).**- Comme vous le  
savez, le statut d'artiste n'est guère enviable. Les  
artistes se trouvent toujours dans une situation  
extrêmement précaire, faute d'avancées en la  
matière. Les jeunes artistes, fraîchement diplômés,  
en sont encore plus affectés et peinent  
véritablement à se frayer un chemin dans un dédale  
administratif relativement hostile à leur égard,  
notamment en ce qui concerne le contrôle de leur  
disponibilité sur le marché de l'emploi.

Or, chacun s'accorde à dire que la culture est un  
facteur économique générateur de richesses. Il y  
aurait dès lors matière à valoriser davantage la  
création artistique et à doter les artistes d'un statut  
digne de ce nom.

Depuis la sixième réforme de l'État, les Régions  
sont en charge du contrôle et du suivi des  
chômeurs, y compris ceux sous statut d'artiste. Ce  
dossier est complexe par nature. Je m'y perds moi-  
même parfois. Les régimes de travail ne sont plus  
adaptés à la réalité à laquelle sont confrontés bien  
des travailleurs du secteur culturel et créatif. Je  
pense ici plus précisément à l'intermittence et à la  
polyvalence qui caractérisent leurs activités.

Pour poursuivre le développement positif de ce  
secteur, il conviendrait de sécuriser la trajectoire de  
ceux et celles qui inscrivent leur horizon



*voor de controle van de werkzoekenden, waarbij hij rekening hield met de specifieke kenmerken van het kunstenaarsstatuut. Ik ga ervan uit dat die procedures ondertussen van toepassing zijn.*

*Wat houden ze in? In welke zin wijken ze af van de klassieke controles? Vanuit de kunstensector verneem ik dat de problemen nog niet volledig van de baan zijn en dat het personeel van Actiris het statuut nog steeds miskent.*

*De vzw Iles ging destijds een partnerschap aan met Actiris en ontving 80.000 euro voor een project waarbij werkzoekende kunstenaars een aangepaste begeleiding kregen. Het Brussels Centrum voor Mode en Design (MAD) zette een project, MAD@WORK, op voor werkzoekenden die een carrière in mode en design wilden starten en ontving daarvoor jaarlijks 44.000 euro van Actiris.*

*Lopen die projecten nog? Wat leverden ze op? Hoeveel werkzoekenden kregen ondersteuning en hoeveel gingen er effectief aan het werk?*

*Eind 2018 deed Actiris een projectoproep om met nog andere partners te kunnen samenwerken en zo werkzoekende kunstenaars beter te begeleiden.*

*Wat leverde die oproep op? Hoeveel projecten werden er ingediend en hoeveel partnerschappen sloot Actiris? Hoeveel subsidies werden er toegekend? Hoeveel werkzoekende kunstenaars werden er begeleid?*

professionnel dans les différents domaines de la création, et ce, à leur profit mais aussi au profit de ce secteur extrêmement porteur pour notre économie. Il me semble également essentiel de prévoir un accompagnement spécifique pour ces artistes au chômage.

En décembre 2016, votre prédécesseur m'informait qu'Actiris finalisait les procédures d'évaluation du contrôle des chômeurs, en tenant compte des spécificités du statut des artistes, de sa complexité dans le cadre de leur recherche d'emploi et de leur disponibilité sur le marché du travail. Depuis, je suppose que ces procédures ont été mises en place.

En quoi consistent-elles ? Quelle est leur spécificité par rapport aux procédures classiques de contrôle des chômeurs ? D'après le secteur, les difficultés ne sont pas encore totalement aplanies et les agents d'Actiris méconnaissent toujours le statut.

L'asbl Iles avait à l'époque conclu un partenariat avec Actiris et développé le projet "Artist Project", financé annuellement à hauteur de plus de 80.000 euros et visant l'accompagnement des artistes chercheurs d'emploi selon une méthodologie adaptée. Le Centre bruxellois de la mode et du design (MAD Brussels) avait quant à lui développé un projet MAD@Work, composé de différentes actions spécifiques aux chercheurs d'emploi qui souhaitent se lancer en tant qu'artistes dans une carrière en lien avec la mode et le design. Une subvention annuelle d'Actiris de 44.000 euros avait été accordée à ce dernier projet.

Ces deux projets sont-ils toujours d'actualité ? Quelles en sont les retombées ? Pouvez-vous nous dire combien de chômeurs ont été aidés par ces projets ? Combien d'entre eux ont-ils quitté le chômage ?

Actiris a également lancé en juillet 2018 un appel à projets afin de conclure un accord avec d'autres partenaires et de mieux accompagner les artistes en recherche d'emploi.

Quelles ont été les retombées de cet appel ? Combien d'opérateurs y ont-ils répondu et combien de partenariats ont-ils été conclus ? Combien de subventions ont-elles été accordées ? Combien d'artistes au chômage ont-ils bénéficié d'un

**De heer Bernard Clerfayt, minister** (in het Frans).- *De gewesten zijn bevoegd voor de controle van de werkzoekenden, maar de regelgeving daaromtrent is nog steeds een federale bevoegdheid. Het gewest kan de regels dus niet aanpassen. In de federale regelgeving zijn geen specifieke criteria voor werkzoekende kunstenaars opgenomen.*

*Om de artistieke activiteit in Brussel te beschermen en aan te moedigen, houdt Actiris bij de controle van beschikbaarheid voor de arbeidsmarkt rekening met de specifieke situatie van werkzoekende kunstenaars.*

*Zo worden niet alleen de effectieve uitvoering van het werk, maar ook voorbereidingen, repetities, productie en verspreiding in aanmerking genomen als gewerkte tijd. Dat wordt echter individueel beoordeeld, aangezien de creatieve jobs zo talrijk en verschillend zijn. De dienst moet nagaan of de activiteiten die de kunstenaar als gewerkte tijd aangeeft, daar inderdaad voor in aanmerking komen.*

*De controle leidt er niet toe dat iedereen een positief antwoord krijgt. Er wordt nagegaan of de gegevens kloppen. Er wordt evenwel rekening gehouden met het specifieke kader. De begeleiding van de in de sector actieve partners van Actiris, is een positief element dat in aanmerking wordt genomen.*

*Het project van de vzw Iles ging in 2012 van start. Tussen 2012 en 2018 begeleidde Iles 1.269 werkzoekenden uit de kunstensector.*

*Van de begeleide werkzoekenden vond 28% binnen het jaar volgend op de begeleiding een vaste job. Daarnaast vond 71% uitzendwerk of een baan met een tijdelijk contract. In de artistieke sector worden nu eenmaal niet zo snel contracten van onbepaalde duur aangeboden. Vaak gaat het om een arbeidsovereenkomst voor de duur van een voorstelling of een tournee.*

*In juli 2018 kwam er een nieuwe projectoproep rond informatie- en begeleidingsactiviteiten voor*

accompagnement par ce ou ces nouveaux partenaires ?

**M. Bernard Clerfayt, ministre.**- Si l'exercice du contrôle des chômeurs a bien été transféré aux Régions - et donc à Actiris en Région bruxelloise - , le cadre normatif régissant les critères et conditions de disponibilité pour l'emploi reste fédéral. Nous n'avons donc pas la faculté de le modifier et devons en tenir compte lorsque nous travaillons. Ce cadre fédéral ne prévoit pas de critères spécifiques pour les chercheurs d'emploi ayant le statut d'artiste ou se prévalant du secteur artistique.

Néanmoins, dans un souci de préserver, d'encourager et de favoriser l'activité artistique en Région bruxelloise, Actiris et le service Contrôle de la disponibilité tiennent compte des spécificités des chercheurs d'emploi artistes lors des procédures d'évaluation de leur disponibilité sur le marché de l'emploi.

Cela se traduit par la prise en considération du travail préparatoire réalisé par le chercheur d'emploi, donc pas uniquement de sa prestation artistique comme c'était le cas du temps de l'Office national de l'emploi (ONEM), mais aussi des répétitions, du travail de création, de production et de diffusion, de la réalisation de documents préparatoires tels que des cahiers d'écriture, ou encore des prestations de travail régulières.

Cette prise en considération se fait au cas par cas puisqu'il y a autant d'artistes que de pratiques artistiques. Chaque activité a ses spécificités et c'est sans doute la raison pour laquelle le dialogue est parfois compliqué. Il importe de comprendre la nature opportune ou non de telles ou telles explications ou éléments de réponses apportés par tel ou tel artiste.

Contrôler ne revient pas à dire oui à tout le monde, mais à vérifier. La réponse sera positive dans certains cas, négative dans d'autres. Il faut néanmoins un cadre qui tienne compte des spécificités, et c'est ce dont il est question, en l'occurrence. L'accompagnement des partenaires d'Actiris actifs dans le secteur est également un élément positif pris en considération.

*werkzoekende kunstenaars. Negen kandidaten dienden een project in, waarvan er twee werden geselecteerd voor de periode 2019-2022: dat van de vzw Iles, die zijn activiteiten voortzet, en dat van Mediarte, het sociale fonds voor de audiovisuele sector.*

*Op 30 september 2019 hadden 286 werkzoekenden in het kader van die projecten een of andere vorm van informatie of begeleiding gekregen.*

*Het project MAD@WORK loopt nog in het kader van een partnerschap voor de periode 2018-2020. Cijfergegevens daarover heb ik niet.*

**Mevrouw Isabelle Emmerly (PS)** *(in het Frans).*- *De federale regering blijft verantwoordelijk voor het regelgevende kader. Het grootste probleem was dat sommige medewerkers niet beseften wat het kunstenaarsstatuut precies inhoudt. Uit uw antwoord leid ik echter af dat er een kader is dat een optimale begeleiding van de werkzoekende door Actiris moet garanderen.*

L'initiative Artist project, mise en œuvre par l'asbl Iles, a débuté en 2012 lors d'activités d'information et d'accompagnement des chercheurs d'emploi. Entre 2012 et 2018, Iles a accompagné 1.269 chercheurs d'emploi dans le secteur artistique.

Les retours d'emploi présentent des disparités. Quelque 28 % de ces bénéficiaires trouvent ou retrouvent un emploi stable dans les douze mois suivant la fin de l'accompagnement. Les contrats intérimaires et les contrats de courte durée, en revanche, concernent 71 % des chercheurs d'emploi accompagnés. Sans doute s'agit-il là d'un élément propre à la nature du travail dans le secteur artistique, au sein duquel les contrats à durée indéterminée sont moins fréquents. En effet, le contrat est souvent prévu pour un spectacle ou une tournée.

L'initiative Artist project n'existe plus en tant que telle, les activités d'information et d'accompagnement ayant été intégrées dans un appel à projets destiné aux artistes lancé en juillet 2018. Dans le cadre de cet appel, neuf dossiers de candidature ont été introduits et deux seulement ont été sélectionnés pour la période 2019-2022 : celui de l'asbl Iles, qui poursuit ses activités, et celui de Mediarte, le fonds social pour le secteur audiovisuel.

Au 30 septembre 2019, 286 chercheurs d'emploi avaient bénéficié d'au moins une action d'information, d'accompagnement ou de réseautage dans le cadre de ces projets.

Lancé en 2012, le projet MAD@WORK est toujours en cours de réalisation dans le cadre d'une convention de partenariat pour la période 2018-2020. Je ne dispose pas d'informations chiffrées à ce sujet.

**Mme Isabelle Emmerly (PS).**- Bien sûr, le cadre est toujours établi par le gouvernement fédéral. Le nœud du problème était la méconnaissance de certains agents de ce qu'est réellement la création artistique et de ce qui amène au produit fini ou au service rendu à la collectivité. Si je comprends bien vos propos, il existe un cadre qui permet aux agents d'Actiris de donner le meilleur accompagnement possible à la personne qu'ils contrôlent.

**De heer Bernard Clerfayt, minister** *(in het Frans)*.- *Ik ben niet op de hoogte van een intern reglement, maar er zijn wel instructies gegeven en de werkwijze werd aangepast om met de specifieke kenmerken van het statuut rekening te houden. Dat vereist een continue dialoog. Er zullen nog wel wijzigingen zijn, maar dat is onvermijdelijk.*

**Mevrouw Isabelle Emmery (PS)** *(in het Frans)*.- *Wie het werk van kunstenaars op een verstandige manier wil controleren, moet rekening houden met de specifieke kenmerken ervan.*

- *Het incident is gesloten.*

*(Mevrouw Barbara de Radigués, derde ondervoorzitter, treedt als voorzitter op)*

#### **INTERPELLATIE VAN DE HEER MICHAËL VOSSAERT**

**TOT DE HEER BERNARD CLERFAYT, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET WERK EN BEROEPSOPLEIDING, DIGITALISERING, PLAATSELIJKE BESTUREN EN DIERENWELZIJN,**

**EN TOT MEVROUW BARBARA TRACHTE, STAATSSECRETARIS VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST, BEVOEGD VOOR ECONOMISCHE TRANSITIE EN WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK,**

**betreffende "de plaats van de creatieve en culturele economie in de Brusselse economie".**

**De heer Michaël Vossaert (DéFI)** *(in het Frans)*.- *De economische transitie is een van de grote uitdagingen die het Brussels Gewest te wachten staan. Ik denk daarbij aan gewijzigde productiemodellen, een andere manier van*

**M. Bernard Clerfayt, ministre**.- *Je n'ai pas connaissance d'une forme de règlement interne, car les situations diffèrent beaucoup de la nôtre. Cependant, des instructions ont été données et la manière de travailler a été modifiée afin de tenir compte des spécificités. Cela implique un dialogue constant. Une série d'activités sont reconnues, d'autres le sont peut-être moins. Il est possible que des frictions demeurent, mais je pense que ce sera toujours le cas.*

**Mme Isabelle Emmery (PS)**.- *Sans parler de bienveillance, car le cadre est normatif et sert, légitimement, à contrôler les demandeurs d'emploi, il faut bien connaître le travail artistique pour les contrôler de manière intelligente.*

- *L'incident est clos.*

*(Mme Barbara de Radigués, troisième vice-présidente, prend place au fauteuil présidentiel)*

#### **INTERPELLATION DE M. MICHAËL VOSSAERT**

**À M. BERNARD CLERFAYT, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI ET DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE, DE LA TRANSITION NUMÉRIQUE, DES POUVOIRS LOCAUX ET DU BIEN-ÊTRE ANIMAL,**

**ET À MME BARBARA TRACHTE, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DE LA TRANSITION ÉCONOMIQUE ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE,**

**concernant "la place de l'économie créative et culturelle dans l'économie bruxelloise".**

**M. Michaël Vossaert (DéFI)**.- *Notre Région bruxelloise a plusieurs défis à relever. L'un des plus grands relève de vos compétences : la transition économique. Quand j'entends transition économique, j'aspire à un vent de renouveau, une*

*consumenten en een nieuwe vorm van economische ontwikkeling, waarmee de ecologische transitie die in het regeringsakkoord is opgenomen, wordt bevorderd. Op dat gebied heeft het Brussels Gewest tijdens de voorgaande regeerperiodes al heel wat werk verricht.*

*In de meeste westerse samenlevingen worden cultuur en evenementen echter als vrijetijdsbesteding beschouwd en niet als werk. De cultuursector wordt vaak afgeschilderd als een bodemloze put waarin overheidsgeld verdwijnt. Het wordt tijd om cultuur en economie met elkaar te verzoenen. Regio's die inzetten op de creatieve economie, doen het zeer goed. In Montreal bijvoorbeeld zijn 91.000 personen actief in die sector, of 4,6% van de werkenden in de regio. De creatieve economie levert er 8,6 miljard dollar op, of 6% van het bbp van de regio Montreal.*

*Ter vergelijking: in de Brusselse creatieve economie zijn 32.218 personen aan het werk. Dat is 4,5% van de totale werkgelegenheid, wat vergelijkbaar is met het percentage in Montreal. Bij ons levert de sector 2,8 miljard euro op.*

*De VUB becijferde dat de culturele en creatieve economie sinds 2008 ten minste 12% van haar banen zag sneuvelen. Om die trend te keren, hebben beleidsmakers waaronder voormalig minister Didier Gosuin veelbelovende projecten opgezet, zoals mediapark.brussels en screen.brussels.*

*De creatieve sector heeft een positieve impact op de horeca, een belangrijke sector in de Brusselse economie, en met zijn ontwerpen en reclame creëert hij waarde in andere sectoren. Hij plaatst Brussel op de internationale kaart. Made in Brussels is goed voor onze uitstraling in het buitenland, en dat trekt investeerders aan.*

*Wat uw vraag over de werkgelegenheid betreft: banen in de creatieve sector zijn stabiel en aantrekkelijker in Montreal dan in Brussel, waar het vaak gaat om onzekere, precaire en tijdelijke jobs. Vergeet ook niet dat maar liefst 8% van alle Brusselse zelfstandigen een band heeft met de culturele en creatieve sector.*

*Samenwerking is nodig in het licht van de economische transitie. De creatieve sector in*

modification concrète de nos modèles de production, de consommation et de développement économique, et ce, en vue de nous rapprocher de notre objectif de transition écologique, tel qu'adopté lors de notre accord de majorité. Nous avons donc de quoi nous réjouir. Cela ne signifie pas que rien n'a été réalisé avant. Nous avons aujourd'hui l'opportunité de nous appuyer sur différents acquis économiques obtenus sous les précédentes législatures pour continuer à nous déployer et à faire rayonner notre Région sur la scène internationale.

Notons pourtant que dans la plupart de nos sociétés occidentales, la culture et l'événementiel sont considérés comme des loisirs, par opposition au travail. Le secteur de la culture est souvent caricaturé comme un gouffre de financements publics. Il est temps de réconcilier la culture et l'économie. Certaines régions du monde en ont fait le pari et cela a porté ses fruits. Montréal semble réussir ce défi en misant sur d'innombrables graines d'artistes et sur la créativité collective. En effet, en faisant de l'économie créative son principal facteur de développement économique, Montréal rayonne. Une étude de la chambre du commerce de Montréal, datant de 2013, indique que l'économie créative emploie directement 91.000 personnes, soit 4,6 % des emplois de la région, et génère pas moins 8,6 milliards de dollars en retombées économiques directes et indirectes, soit près de 6 % du PIB de la région de Montréal.

À titre de comparaison, les industries créatives emploient actuellement à Bruxelles 32.218 personnes, soit 4,5 % de l'emploi total, ratio assez similaire à celui de Montréal. Elles génèrent directement 2,8 milliards d'euros.

Cependant, selon une étude de la VUB relative à l'économie culturelle et créative, on déplore depuis 2008 la destruction de pas moins de 12 % des postes liés à l'économie créative. Pour tenter de mettre fin à cette forme d'hémorragie, nos décideurs politiques, dont l'ancien ministre Didier Gosuin, avaient mis en place des projets porteurs en vue de redynamiser ce secteur. Le projet de la Cité des médias ou encore screen.brussels en sont des exemples évidents.

D'autre part, les industries créatives créent de la valeur dans d'autres secteurs d'activité, notamment

*Montreal kende drie ontwikkelingsfasen: een opstartfase, een industriële fase en een samenwerkingsfase. In Brussel bevinden we ons halfweg tussen de industriële fase en de samenwerkingsfase. We hebben dus een achterstand in te lopen tegenover Montreal.*

*De creatieve en culturele sectoren komen de sociale samenhang ten goede. Montreal baseerde zijn beleid op de culturele verscheidenheid en de culturele achtergrond van elk van de inwoners en kon zo de sociale samenhang versterken.*

*Als een van de meest kosmopolitische steden ter wereld slaagt Brussel er niet in die diversiteit te benutten als drijfkracht voor een nieuwe dynamiek in de maatschappij. De culturele sector blijft een passieve speler en weerspiegelt de sociale ongelijkheden. Hij bestaat vooral uit blanke autochtone mannen uit de middenklasse of hoger. Dat leidt tot culturele vervlakking en belemmert een vrije uitwisseling, een meer open houding en co-existentie.*

*Welke follow-up geeft u aan screen.brussels en mediapark.brussels? Plant u nog andere projecten?*

*Voormalig staatssecretaris voor Buitenlandse Handel mevrouw Cécile Jodogne bracht de deskundigheid van de Brusselse architecten voor het voetlicht. Zij kregen daardoor meer waardering in het buitenland. Welke creatieve sector krijgt meer aandacht in de promotie van Brussel in internationale aangelegenheden? Architectuur? Muziek? Podiumkunsten? Literatuur?*

*Kent u de werkloosheidspercentages in de cultuursector? Actiris heeft het eigen personeel onlangs opgeleid om werknemers in de kunstsector beter te begeleiden. Wat was het doel van die opleiding? Werden daarvoor nieuwe instrumenten ontwikkeld? Welke?*

*Hoeveel Brusselaars werken onder het kunstenaarsstatuut? Op welke steunmaatregelen kunnen zelfstandigen in de creatieve sector een beroep doen?*

par l'entremise du design et de la publicité, ou encore par leur impact positif sur le secteur de l'horeca et de l'hôtellerie. Elles génèrent des retombées économiques indirectes colossales dans ces deux secteurs essentiels à l'économie bruxelloise.

Enfin, cette industrie permet de faire rayonner Bruxelles à l'international, de valoriser une marque bruxelloise : le "made in Brussels", le savoir-faire bruxellois. Je ne vous apprends rien, mais ce rayonnement international est corrélé à notre croissance économique globale. Plus on rayonne, plus on capitalise. Et plus on capitalise, plus on investit. Voici donc le cercle vertueux et surtout fructueux que peuvent nous apporter les industries créatives et culturelles.

En ce qui concerne les emplois, il est important de noter que ceux du secteur créatif sont plutôt bien considérés à Montréal, tandis qu'à Bruxelles ces mêmes emplois sont souvent précaires, aléatoires et instables. Il est également intéressant de noter que 8 % de l'ensemble des indépendants bruxellois sont rattachés à ce secteur culturel et créatif, qui comprend donc une part non négligeable d'indépendants.

Par ailleurs, l'un des moyens efficaces pour aboutir à la transition économique qui nous est chère réside précisément dans la collaboration. L'industrie créative à Montréal s'est développée en trois temps. Pour aboutir à cette collaboration, il y a d'abord eu le temps institutionnel, puis le temps industriel et, enfin, le temps collaboratif. Nous nous situons ici, si je peux me permettre la comparaison, entre le temps industriel et le temps collaboratif, ce qui pourrait correspondre à un certain retard par rapport à Montréal. Toutefois, comparaison n'est pas raison.

Enfin, abordons la question de la cohésion sociale pour laquelle les économies créatives et culturelles jouent un rôle essentiel. Montréal a par exemple fortement fondé sa politique sur la diversité et le bagage culturel de chacun de ses habitants. Cette diversité lui permet de rayonner davantage et renforce la cohésion sociale.

Bruxelles est l'une des villes les plus cosmopolites du monde, mais nous ne sommes pas encore parvenus à valoriser notre diversité. Au lieu d'être

*Welke opleidingen in de creatieve sector leveren banen op? Beschikt u over deelnamecijfers? Worden die opleidingen gericht gepromoot?*

*Kent Brussel samenwerkingsprojecten zoals die van Montreal? Zo ja, hoe steunt u projecten van die omvang? Zo neen, onderzoekt u hoe u ze kunt steunen?*

*Kent u de voorstellen uit het onderzoek dat Innoviris voerde naar de duurzaamheid en diversificatie van de creatieve sector in Brussel? Las u het voorstel om startende kunstenaars te ondersteunen door enkele van de vele leegstaande panden in Brussel om te bouwen tot experimenteerruimte?*

*Welke projecten promoten het multiculturele karakter van Brussel? Worden er nog andere projecten ontwikkeld om de sociale samenhang te bevorderen?*

*Plant u een communicatiecampagne? Op welke sociaalculturele groepen richt die zich?*

*Ik dank u voor het werk dat u de komende vijf jaar zult uitvoeren. Ik blijf uw initiatieven in de creatieve en culturele economie aandachtig volgen, want dit is ongetwijfeld een sector met toekomst.*

un vecteur de nouvelle dynamique sociétale, le secteur culturel demeure un acteur passif qui ne fait que refléter un certain nombre d'inégalités qui caractérisent notre société. Ainsi, de manière à la fois caricaturale mais aussi très réelle, le secteur est constitué essentiellement d'hommes autochtones issus de la classe moyenne ou supérieure. Ceci entraîne une certaine homogénéité culturelle, empêchant la diffusion de référents culturels différents qui permettraient pourtant une plus grande ouverture d'esprit des uns et des autres et favoriseraient le vivre-ensemble.

J'en viens à mes questions sur les industries culturelles et créatives. J'ai parlé des projets tels que screen.brussels ou la cité des médias. Quel est le suivi donné à ces projets ? D'autres projets sont-ils envisagés ?

Après avoir parlé de M. Gosuin, je vais maintenant parler de Mme Jodogne qui avait valorisé le travail des architectes bruxellois lorsqu'elle était en charge du commerce extérieur sous la précédente législature. Cela avait permis de valoriser l'expertise de nos architectes à l'étranger. Quel est le secteur de l'industrie créative qui bénéficie d'une promotion bruxelloise plus soutenue à l'international ? S'agit-il de l'architecture, de la musique, des arts de la scène, de la littérature... ?

Concernant l'emploi, disposez-vous de chiffres relatifs au taux de chômage des personnes rattachées au secteur culturel ? Actiris a récemment formé ses collaborateurs à mieux orienter les travailleurs du secteur artistique. Quel était l'objet de cette formation ? De nouveaux outils ont-ils été élaborés pour ce faire ? Dans l'affirmative, lesquels ?

Disposez-vous de données chiffrées relatives au nombre de Bruxellois bénéficiant du statut d'artiste ?

De quels outils les indépendants de ce secteur peuvent-ils bénéficier afin de soutenir leur activité ?

Quelles formations liées à l'industrie créative sont-elles les plus porteuses d'emplois ? Disposez-vous de statistiques concernant l'évolution de leur fréquentation ? Ces formations sont-elles

valorisées au moyen d'une campagne d'information ciblée ?

Concernant la collaboration au sein de ces industries, existe-t-il des projets collaboratifs similaires à ceux de Montréal que j'ai mentionnés ? Si oui, comment des projets de cette ampleur sont-ils soutenus ? Si non, de tels projets sont-ils à l'étude ?

Avez-vous étudié les propositions émanant de l'étude d'Innoviris sur la question de la durabilité et de la diversification des industries créatives à Bruxelles ? Je pense notamment à la proposition de valoriser et de soutenir les artistes émergents par la transformation de quelques-uns des nombreux bâtiments vides à Bruxelles en espaces d'expérimentation et de création pour artistes.

Enfin, pour aborder la question de la cohésion sociale, quels sont les projets qui valorisent la multiculturalité à Bruxelles ? D'autres projets sont-ils en cours de développement ?

Une campagne de communication ciblant certains groupes socio-culturels est-elle envisagée ? Si oui, quels groupes visera-t-elle ?

Je terminerai cette intervention en vous remerciant pour le travail que vous balisez pour ces cinq prochaines années. Je serai très attentif à la question de l'économie créative et culturelle, qui représente sans nul doute un secteur de transition économique d'avenir pour nos jeunes et nos moins jeunes.

**Mevrouw Soetkin Hoessen (Groen).**- Net als de heer Vossaert onderschrijf ik het belang van een gedegen ondersteuning van de culturele en creatieve sector in de Brusselse economie, onder meer door de projecten mediapark.brussels en screen.brussels te ondersteunen. Het verheugt de Groen-fractie dan ook in de begroting 2020 vast te stellen dat de Brusselse regering screen.brussels blijft ondersteunen.

Vorige week vroeg ik de bevoegde minister naar de aandacht voor milieubewuste maatregelen bij het filmen. Ik was blij te vernemen dat screen.brussels het principe van duurzaam filmen uitdrukkelijk onderschrijft. Dat doet het onder andere door producenten en filmmakers in contact te brengen

**Mme Soetkin Hoessen (Groen) (en néerlandais).**- *Je partage l'avis de M. Vossaert sur l'importance d'un soutien solide au secteur de l'industrie culturelle et créative (ICC) dans l'économie bruxelloise, qui passe entre autres par les projets mediapark.brussels et screen.brussels. Groen se réjouit donc de retrouver screen.brussels dans le budget 2020.*

*Screen.brussels soutient expressément le principe du tournage durable. Votre politique soutient-elle d'autres initiatives alliant la transition économique et le secteur créatif ?*

*Le soutien de l'ICC passe également, selon Groen, pas un coup de pouce supplémentaire aux*



met innovatieve, duurzame ondernemingen zoals Rotor Deconstruction, dat ijvert voor het hergebruik van materialen. Dat is een uitstekend voorbeeld van hoe de economische transitie en de creatieve sector kunnen samengaan. Ziet u binnen uw beleid ruimte voor nog andere initiatieven waarbij economische transitie en de creatieve sector hand in hand gaan?

Ruimte geven aan de creatieve en culturele sector behelst voor de Groen-fractie echter meer dan de ondersteuning van die twee projecten. Heel wat beginnende kunstenaars hebben een extra duwtje in de rug nodig, temeer daar zij zwaar getroffen worden door de enorme bezuinigingen op de Vlaamse projectsubsidies.

Collega Vossaert bracht de tijdelijke bezetting van leegstaande gebouwen door kunstenaars al ter sprake. Ik zou op dat vlak willen verwijzen naar twee lopende projecten, met name de tijdelijke bezetting van het oude postsorteercentrum Tri Postal in Sint-Gillis en die van het voormalige Actiris-gebouw in de stad Brussel, dat werd omgedoopt tot Hacktiris. Zulke projecten zorgen er niet alleen voor dat er ruimte is voor broodnodige experimenten in de culturele sector, maar ook voor cocreatie en kruisbestuiving tussen de verschillende kunstenaars.

Natuurlijk ondersteunt Groen het concept van het tijdelijk gebruik van leegstaande gebouwen en de voordelen die dat voor de culturele en de creatieve sector kan bieden. Zoiets mag echter niet leiden tot een misplaatste vorm van onderverhuring of verhuring, waar vooral de verhuurder zijn voordeel mee doet.

Kunstenaars mogen geen lapmiddel zijn om leegstand te verhelpen. Daarom zoeken we het best naar structureel beschikbare ruimte voor al dan niet beginnende kunstenaars. Hebt u plannen in die zin?

**Mevrouw Barbara Trachte, staatssecretaris (in het Frans).**- *Omdat uw uitgebreide vragen mijn bevoegdheden overstijgen, geef ik u ook de antwoorden van mijn collega's.*

*Mijn regeringspartners en ikzelf zijn ons bewust van het belang van de culturele en creatieve sector*

*nombreux artistes débutants, d'autant plus qu'ils sont durement touchés par les coupes sombres dans les subventions flamandes aux projets.*

*M. Vossaert a déjà mentionné l'occupation temporaire de bâtiments vides par des artistes. À cet égard, je voudrais évoquer deux projets en cours : le Tri postal à Saint-Gilles et l'ancien bâtiment d'Actiris au centre-ville, rebaptisé Hacktiris. De tels projets offrent un espace à des expériences indispensables dans le secteur culturel, mais aussi à la cocréation et aux échanges entre les artistes.*

*Nous soutenons le concept de l'occupation temporaire de bâtiments vides, à condition qu'il ne débouche pas sur une forme inappropriée de location ou de sous-location, au profit du bailleur.*

*Les artistes ne doivent pas servir de pis-aller pour solutionner les problèmes d'inoccupation. Envisagez-vous des solutions plus structurelles pour héberger des artistes, débutants ou non ?*

**Mme Barbara Trachte, secrétaire d'État.**- Vos questions balayent un champ extrêmement large et dépassent mes compétences. Je vous fournirai donc également les réponses de mes collègues, d'où la longueur de ma réponse.

Mes partenaires du gouvernement et moi-même avons pris conscience de l'importance de

*voor de Brusselse economie. Daarom namen wij in ons regeerakkoord verschillende initiatieven op.*

*Het klopt dat de sector banen scheidt en een economische toegevoegde waarde creëert, maar nog belangrijker is zijn maatschappelijke waarde. We moeten ons solidair opstellen met degenen die verbinding creëren en onze gemeenschap samenhouden. Cultuur is de zuurstof van de samenleving. De culturele sector is tegelijk een economische sector, maar winstgevendheid is niet zijn enige doel. In dat verband is overheidssteun op de lange termijn van essentieel belang.*

*De regering wil bij de uitvoering van het industrieel plan de nadruk leggen op de maatschappij en het milieu en op de economische transitie. Ik wil kunstenaars en makers geschikte ruimten aanbieden op industrieterreinen. Ik wil ze productiewerkplaatsen met het sleutel-op-de-deurprincipe aanbieden, die volledig in orde zijn met stedenbouwkundige vergunningen en milieuvergunningen. Over de tijdelijke bezetting heb ik het straks. Ik wil het werk van de ambachtelijke en de creatieve sector in Brussel promoten aan de hand van een ambachtslabel en het label Designed/Made/Grown/Repaired in and around Brussels.*

*Ik wil graag vooruitgang boeken bij het uitstippelen van een gerichte ondersteuningsstrategie voor de culturele en creatieve sector waarbij inclusiviteit en duurzaamheid voorop staan. Begin 2020 wil ik in brede samenspraak met alle actoren een bottom-upnetwerk tot stand te brengen, niet om een zoveelste instelling te creëren, wel om de vele initiatieven naar waarde te schatten en met elkaar te verbinden.*

*De projecten die tijdens de vorige zittingsperiode zijn opgezet, bestendigen we. Ik wil de horizontale dimensie en hun onderlinge samenhang waarborgen, ook voor de initiatieven die ontstaan uit het overleg.*

*Welke initiatieven bestaan er al? De regering bundelde de gewestelijke ondersteunende diensten voor de audiovisuele industrie in 2016 tot een nieuw sterk merk: screen.brussels. Dat coördineert een fonds, een cluster, een filmcommissie en een business fonds. Die vier entiteiten scheppen een*

l'industrie culturelle et créative (ICC) pour l'économie bruxelloise. C'est pourquoi nous nous sommes engagés dans l'accord de majorité à développer et à mettre en œuvre plusieurs initiatives.

Comme vous l'avez fait, je voudrais, dès l'entame, insister sur un point important de cette interpellation : si l'ICC est importante en matière de création d'emplois et de plus-value économique, elle l'est avant tout pour sa valeur sociétale. Il importe donc de se montrer solidaire avec ceux qui créent du lien et soudent notre communauté au quotidien. La culture étant l'oxygène de la société, cette volonté est au cœur des enjeux et de la réflexion du gouvernement. La culture est certes un secteur économique, mais la rentabilité n'est pas son unique objectif. Dans ce cadre, le soutien pérenne des pouvoirs publics est essentiel.

Ainsi, le gouvernement a la volonté de mettre en œuvre le plan industriel, en mettant l'accent sur les aspects sociaux et écologiques et sur la transition économique. Dans le cadre de ce plan, j'ai notamment la volonté de combler les besoins en matière d'accès au foncier pour les créateurs et les "makers", en préservant les sites industriels existants et en mettant à disposition des ateliers de production clef sur porte, c'est-à-dire avec permis d'urbanisme et d'environnement. J'aborderai tout à l'heure la question des occupations temporaires.

Je souhaite également mettre en valeur le travail des artisans et créateurs bruxellois, grâce à la création d'un label artisan et d'un label "Designed / Made / Grown / Repaired in and around Brussels", qui devront nécessairement se faire écho dans un souci de cohérence.

Je souhaite également avancer dans la réflexion sur une stratégie de soutien spécifique à l'ICC, prenant en considération les aspects d'inclusivité et de durabilité. Une de mes premières initiatives sera de lancer, dès le début de l'année 2020, une large concertation sur le sujet afin de cocréer avec les acteurs un réseau ascendant (bottom-up). L'idée de ce réseau n'est naturellement pas d'accoucher d'une énième instance, mais bien de valoriser et de créer du lien entre les nombreuses initiatives existantes.

Nous poursuivrons également les projets mis en place sous la précédente législature. L'idée est de

*ecosysteem dat banen creëert en dat onze audiovisuele bedrijven meer zichtbaarheid geeft op het internationale toneel.*

*In drie jaar tijd heeft screen.brussels rechtstreekse economische voordelen opgeleverd. Tot op heden is ruim 116 miljoen euro in de audiovisuele economie in Brussel geïnvesteerd door verschillende bestuursniveaus en door Belgische en buitenlandse producenten, omroepen en investeerders. Iedere in het fonds geïnvesteerde euro genereert 9 euro aan structurele uitgaven in het Brussels Gewest. Bijna 55 audiovisuele ondernemingen vestigden zich in ons gewest of verhuisden naar hier. Naast die rechtstreekse terugverdieneffecten in de film- en audiovisuele sector in Brussel, zijn er ook indirecte gunstige effecten voor horeca, goederen, diensten en city marketing.*

*(verder in het Nederlands)*

Om milieuvriendelijk filmen te ondersteunen, heeft screen.brussels verschillende initiatieven ontwikkeld. Het is de bedoeling de filmproducenten bewuster te maken en in contact te brengen met de bedrijven uit de kringloopeconomie, zoals Rotor Deconstruction. Voorts wordt er samengewerkt met Net Brussel, bijvoorbeeld door vrije toegang tot de containerparken te verschaffen. Er worden ook drinkflessen verdeeld.

De proefprojecten in het milieuvriendelijk filmen worden ondersteund door de aanwerving van een milieuvriendelijk adviseur. Er werd ook een stand van zaken opgemaakt van de Europese acties van de culturele sector. Tot slot werd er een brochure 'Duurzaam filmen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest' uitgegeven en er werd er een koolstofcalculator ingevoerd.

*(verder in het Nederlands)*

*De filmsector is helaas een slecht voorbeeld van gendergelijkheid, want het zijn vooral blanke mannen die er de touwtjes in handen hebben. Daarom is screen.brussels een structurele partner van het eerste uur van het Boostcampproject dat vrouwelijke filmproducenten steunt bij hun*

garantir la transversalité et la cohérence entre toutes ces initiatives et celles qui, le cas échéant, émergeront de cette concertation et de la réflexion qui en découlera.

Quelles sont ces initiatives existantes ? Pour rappel, en vue de simplifier la lisibilité de l'offre audiovisuelle bruxelloise, le gouvernement a décidé en 2016 de fédérer autour de la marque screen.brussels les services régionaux de soutien à son industrie audiovisuelle. Il y a quatre entités : screen.brussels fund, screen.brussels cluster, screen.brussels film commission et screen.brussels business. Avec ces quatre entités, screen.brussels coordonne et dynamise un écosystème qui favorise la création d'emplois et donne de la visibilité à nos entreprises sur la scène internationale.

Ainsi, en trois années de fonctionnement, l'initiative a engendré des retombées économiques directes. À ce jour, plus de 116 millions d'euros ont été injectés dans l'économie audiovisuelle bruxelloise, financés par divers niveaux de pouvoir ainsi que par des producteurs, diffuseurs et investisseurs belges et étrangers. Chaque euro investi par le screen.brussels fund génère 9 euros de dépenses audiovisuelles structurantes en Région de Bruxelles-Capitale et près de 55 entreprises audiovisuelles se sont installées ou relocalisées dans notre Région.

À ces retours directs dans la filière cinématographique et audiovisuelle bruxelloise, il convient d'ajouter les retombées indirectes générées par les tournages en Région de Bruxelles-Capitale, notamment en matière d'horeca, de biens et services, mais aussi de marketing territorial. De plus en plus nombreuses sont en effet les productions qui mettent Bruxelles à l'image.

*(poursuivant en néerlandais)*

*screen.brussels a développé plusieurs initiatives de soutien aux tournages durables, qui visent à conscientiser les producteurs et à les mettre en relation avec les entreprises de l'économie circulaire. Un partenariat existe avec Bruxelles Propreté, qui prévoit notamment le libre accès aux déchetteries bruxelloises. Des gourdes sont distribuées.*

*filmprojecten en bij het versterken van hun netwerken.*

*Tot slot ondersteunt het cluster innovatieve economische projecten die gebaseerd zijn op nieuwe sociale modellen, zoals de eerste coöperatieve bioscoop Kinograph in Usquare, die de bioscoopbeleving een nieuwe sociale, culturele en economische dynamiek geeft.*

*Screen.brussels stelt zijn deskundigheid samen met de Maatschappij voor Stedelijke Inrichting (MSI) ter beschikking van het Mediapark en Frame, het toekomstige mediahuis.*

*De regering blijft het Brussels Centrum voor Mode en Design (MAD) steunen, dat een jaarlijkse subsidie van 350.000 euro ontvangt van Brussel Economie en Werkgelegenheid (BEW). Design September organiseert het gelijknamige jaarlijkse festival dat de creatieve sector in Brussel promoot met conferenties, prijzen, een ambachtenparcours, enzovoort.*

*Sinds enkele jaren investeert citydev.brussels in openbare fablabs die werkruimte en productiemiddelen ter beschikking te stellen om te experimenteren met nieuwe technologieën en productiemethoden. Openbare fablabs spelen ook een maatschappelijke rol en zijn strategisch gehuisvest langs het kanaal, waar ze een kwetsbaar publiek bereiken.*

*Het gewest is samen met de gemeente Anderlecht aandeelhouder in het tienjarige initiatief Pepibru, een incubatiecentrum voor de audiovisuele en de creatieve sector. Tot slot financierde Innoviris de voorbije jaren allerlei projecten op het raakvlak van kunst, wetenschap en innovatie. Voorbeelden daarvan zijn het I Love Science Festival en de uitwisselingsbeurs Maker Fair.*

*Over de buitenlandse uitstraling heeft mijn bevoegde collega, staatssecretaris Smet, me de volgende elementen verstrekt. Met screen.brussels wil het gewest zich binnen Europa positioneren als toonaangevende regio voor de productie van media-inhoud. Zo werden de 119 door het fonds gesteunde projecten samen met een groot aantal buitenlandse partners geproduceerd. Ik kan u de lijst van landen bezorgen.*

*Les projets pilotes de tournage durable sont encadrés par un écoconseiller. Un état des lieux des actions du secteur culturel au niveau européen a également été dressé. Une brochure a été éditée et un calculateur carbone a été mis en place.*

*(poursuivant en français)*

En ce qui concerne le fait d'encourager le public féminin dans le développement de films, j'insiste sur la présence essentiellement d'hommes blancs dans le milieu culturel et, malheureusement, le milieu du cinéma est un assez mauvais exemple en matière d'égalité des sexes.

Pour tenter d'y remédier, screen.brussels est un des partenaires structurels de la première heure du programme Boost Camp, qui a pour but d'accélérer le développement des projets de film d'initiative féminine et de permettre aux réalisatrices de renforcer leurs réseaux.

Enfin, le cluster accompagne les projets se structurant sous des modèles économiques et sociaux innovants. Par exemple, il accompagne le Kinograph, situé à Usquare. Il s'agit du premier cinéma établi en coopérative, qui veut repenser le modèle social, culturel et économique de l'expérience cinéma.

Par ailleurs, les quatre organisations de screen.brussels travaillent en étroite collaboration avec la Société d'aménagement urbain (SAU) dans le cadre des projets mediapark.brussels et Frame (future maison des médias) en leur offrant leur expertise sectorielle en matière de programmation et de positionnement stratégique.

Un autre projet issu de la législature précédente, que nous souhaitons continuer de soutenir, est le Centre bruxellois de la mode et du design (MAD), dont la mission est de promouvoir toutes les professions, d'inciter les initiatives et de soutenir l'ensemble des acteurs du secteur de la mode et du design, afin de favoriser leur développement et leur rayonnement de et vers Bruxelles. Le centre bénéficie d'un subside annuel de 350.000 euros dans le chef de mes compétences, au travers de Bruxelles Économie et emploi (BEE).

L'initiative Design September, quant à elle, organise le festival Brussels Design September,

*Bovendien is screen.brussels met zijn partners uit de Vlaamse en Franse Gemeenschap aanwezig op de belangrijkste buitenlandse professionele markten en festivals. Het promoot het aanbod van de sector bij buitenlandse investeerders in samenwerking met hub.brussels. In 2019 waren er contacten in Spanje, Polen en in Scandinavië.*

*De staatssecretaris bevoegd voor Buitenlandse Handel wil de creatieve sector versterken door middel van acties op het gebied van handel en cultuur.*

*De architectuursector blijft een prioriteit in het exportbeleid. We willen deskundigheid inzake duurzaam bouwen stimuleren door architecten in contact te brengen met potentiële buitenlandse partners en klanten en met inspirerende projectbezoeken.*

*De audiovisuele sector (producties, reclame en gaming) blijft een van onze prioriteiten. De heer Smet wil ook het Brusselse erfgoed en de cultuur meer uitspelen door evenementen, tentoonstellingen en muziek- en kunstenfestivals te ondersteunen.*

*Minister Clerfayt heeft uw vragen over werk en opleiding al gedeeltelijk beantwoord. Bij Actiris zijn 6.470 personen (2.937 vrouwen en 3.533 mannen) met een artistiek beroep ingeschreven als niet-werkende werkzoekende (7,3% van het totaal). Er zijn echter geen statistieken over de werkloosheid per sector of beroep.*

*Na een projectoproep in juli 2018 heeft Actiris een partnerschap afgesloten met Mediarte en de vzw Iles/Artist Project voor de begeleiding van werkzoekenden uit de artistieke sector. De eerstelijnsmedewerkers van Actiris werden geïnformeerd over de diensten die voor deze categorie van werkzoekenden beschikbaar zijn, zodat ze hen beter kunnen begeleiden.*

*Deze werkzoekenden kunnen ook een beroep doen op Backstage Brussels, een coöperatieve die hen bijstaat wanneer ze zich als zelfstandige willen vestigen. Die organisatie richt zich vooral op design, mode, de audiovisuele sector, de beeldende kunsten en de technologie.*

dont le but est de mettre en avant l'industrie créative bruxelloise à travers diverses initiatives telles que des conférences, des awards, un parcours "Arts & Crafts", etc.

Par ailleurs, depuis plusieurs années, la Région investit, au travers de citydev.brussels, dans un réseau de laboratoires de fabrication (fab lab) publics. L'objectif est de donner accès à des lieux et à des moyens de production et d'ainsi faire tomber l'une des principales barrières des acteurs du secteur culturel et créatif, à savoir la barrière économique dans l'accès aux outils de production.

L'idée est également de faire découvrir de nouvelles techniques et technologies de production et de soutenir ainsi l'innovation dans le secteur de l'industrie créative et culturelle. Les fab labs publics ont également une mission sociale de par leur positionnement stratégique le long du canal. Ils permettent l'accessibilité à un public plus fragile et créent du lien.

Une autre initiative, Pepibru, vient de fêter ses dix ans, il y a une semaine. C'est un centre d'entreprise dans le domaine audiovisuel et des industries créatives, dont la Région de Bruxelles-Capitale, via finance.brussels et citydev.brussels, est actionnaire, tout comme la commune d'Anderlecht. Là aussi, c'est un vivier d'épanouissement et de développement des activités dans ce secteur.

Enfin, plusieurs projets à l'intersection entre les arts, la science et l'innovation ont été financés par Innoviris ces dernières années. Nous pensons, entre autres, au projet "I Love Science Festival" organisé par visit.brussels, en partenariat avec Bozar - palais des beaux-arts, et à la "Maker Faire" qui aura lieu les 6 et 7 décembre prochain à Usquare.

Concernant la valorisation à l'étranger, mon collègue, M. Smet, m'a transmis les éléments suivants. La marque screen.brussels et les actions de ses composantes permettent à la Région de Bruxelles-Capitale de se positionner comme une des régions à la pointe en matière de production de contenus médiatiques en Europe. Ainsi, les 119 projets soutenus par le screen.brussels fund ont été coproduits avec de très nombreux partenaires étrangers. Je peux vous transmettre la liste des pays.

*Een kunstenaarsstatuut bestaat nog steeds niet. Daarover moeten andere beleidsniveaus beslissen. Kunstenaars zijn dus loontrekkende, ambtenaar of zelfstandige.*

*Voor kunstenaars gelden wel uitzonderingsmaatregelen op de werkloosheidsreglementering. Die uitzonderingen worden wel eens verkeerdelijk aangeduid met de term 'artiestenstatuut'. Volgens de jongste cijfers van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA) gelden ze voor ongeveer 3.300 personen in het Brussels Gewest.*

*Heel wat Brusselse onderwijsinstellingen bieden cursussen en opleidingen aan die aansluiten bij de culturele en creatieve industrie. Vaak gaat het om leercontracten of deeltijdse opleidingen. Die opleidingen zitten altijd meteen vol, dus meer reclame daarvoor is overbodig.*

*Er zijn ook meer gerichte opleidingen die aansluiten bij de vraag van de markt. De cluster screen.brussels organiseerde bijvoorbeeld een opleiding special effects voor 24 jongeren, die onder meer stage liepen bij grote namen uit de sector. De cluster werkt nu aan soortgelijke opleidingen over animatie en over productiebeheer.*

*De ontwikkeling van het aanbod van screen.brussels heeft een dynamiek van samenwerking gestimuleerd binnen de culturele en creatieve industrie. Er is een begin gemaakt met een gemeenschappelijk platform, Brussels Creative. In september 2016 verzamelden gewestelijke, nationale en internationale actoren zich voor het Brussels Creative Forum.*

*Door die dynamiek zijn er heel wat samenwerkingen ontstaan in de audiovisuele sector, die gaan van begeleiding voor start-ups, via steun voor innovatie en voor evenementen, tot ondersteuning van de internationalisering.*

*(verder in het Nederlands)*

*U verwees ook naar de studie van Innoviris en de leegstand van gebouwen. Het gewest wil de tijdelijke bezetting van leegstaande gebouwen*

De plus, screen.brussels, en partenariat avec les agences communautaires spécialisées dans la promotion des contenus audiovisuels flamands et francophones, est également présente sur la plupart des grands marchés professionnels et des festivals à l'étranger. Elle mène également des opérations de présentation de l'offre audiovisuelle bruxelloise, en collaboration avec le département Brussels Invest & Export (BIE) de hub.brussels. En 2019, des missions ont été menées en Espagne, en Pologne et en Scandinavie. Le secrétaire d'État chargé du commerce extérieur m'a fait savoir que la Région continuera à valoriser l'industrie créative au moyen d'actions commerciales et culturelles.

Le secteur de l'architecture, et notamment l'architecture durable, reste une priorité pour la valorisation des exportations. Il s'agit d'une expertise importante que nous souhaitons stimuler en mettant les architectes en contact avec des partenaires et clients étrangers potentiels, ainsi qu'en leur faisant visiter de nombreux projets inspirants.

L'audiovisuel reste l'une de nos priorités. Il inclut le marché de la production, de la publicité et du gaming. Enfin, M. Smet souhaite valoriser davantage le patrimoine bruxellois et la culture au sens large par le soutien à des spectacles, des expositions ou encore des festivals de musique et d'arts.

Concernant vos questions sur l'emploi et la formation, M. Clerfayt vient d'y répondre partiellement. Le nombre de chercheurs d'emploi inoccupés et inscrits auprès d'Actiris dans une profession liée au domaine professionnel artistique/artisanat s'élève à 6.470 dont 2.937 femmes et 3.533 hommes, soit 7,3 % de l'ensemble des chercheurs d'emploi.

Il n'existe pas de données statistiques indiquant le taux de chômage par profession ou par secteur d'activité. Il m'est donc difficile de donner une réponse exacte sur le taux de chômage du secteur culturel et créatif. Vous m'interrogez également sur l'orientation et la formation des collaborateurs d'Actiris. À la suite d'un appel à projets lancé en juillet 2018 pour des actions d'accompagnement des chercheurs d'emploi du secteur artistique, Actiris a conclu une convention de partenariat avec

natuurlijk ook ondersteunen. Citydev.brussels doet dit al.

*(verder in het Frans)*

*Citydev.brussels zoekt actief mee naar tijdelijke oplossingen voor die leegstaande panden. Heel wat projecten houden verband met de culturele en creatieve industrie. Zo verhuisden de dansgezelschappen Needcompany en Peeping Tom naar de Gossetsite in Molenbeek.*

*Ook twee oude industrieterreinen in Anderlecht worden bijna uitsluitend voor culturele en creatieve activiteiten gebruikt, zoals het project Studio Citygate, dat een dertigtal initiatieven omspant. Citydev.brussels werkt voorts nauw samen met screen.brussels om in leegstaande gebouwen tijdelijke filmstudio's onder te brengen.*

*Naar mijn weten gaat het budget voor de culturele en creatieve industrie niet naar projecten die specifiek verband houden met de sociale cohesie en de multiculturaliteit. Er is niettemin een zekere overlapping tussen de verschillende beleidsdomeinen. Het bevorderen van de diversiteit in de Brusselse bedrijven en overheidsdiensten en het bestrijden van arbeidsdiscriminatie maken deel uit van de regeringsprioriteiten. Brussel Economie en Werkgelegenheid (BEW) ontwikkelde een reeks steunmaatregelen, die ook gelden voor bedrijven in de culturele en creatieve industrie:*

*- een subsidie voor concrete acties in de bedrijven en een label om die acties te belonen;*

*- een structuur en controles om ervoor te zorgen dat alle werknemers gelijk worden behandeld bij aanwervingen;*

*- cofinanciering van projecten die discriminatie bij aanwerving bestrijden of de diversiteit bevorderen.*

*Heel wat culturele projecten die de multiculturaliteit bevorderen, worden bovendien gefinancierd door de Cocof en de VGC.*

*Verschillende studies, zoals het onderzoeksproject Prospective Research for Brussels over een betere erkenning van de rol die de Afrikaanse bevolkingsgroepen en mensen van Afrikaanse afkomst spelen op het gebied van kunst en cultuur,*

deux opérateurs : le fonds social pour le secteur audiovisuel (Mediarte) et l'asbl Iles/Artist Project.

Dans le cadre de ce partenariat, les collaborateurs de première ligne d'Actiris, c'est-à-dire les conseillers emploi et les collaborateurs du centre d'appels, ont été informés sur l'offre de service disponible pour ce public cible afin de mieux l'orienter.

Les chercheurs d'emploi des secteurs créatif et culturel peuvent également faire appel aux services de Backstage Brussels. Cette scrl à finalité sociale est une coopérative d'activités dédiée aux métiers des industries culturelles et créatives qui permet à des chercheurs d'emploi de se lancer comme indépendants. Elle est agréée depuis le 1er janvier 2018. Les secteurs spécifiques visés par la coopérative Backstage Brussels sont le design, la mode, l'audiovisuel, les arts visuels et les technologies.

Concernant le statut d'artiste, je tiens à préciser qu'il n'existe toujours pas, malgré un mythe tenace. Ce combat est mené à d'autres niveaux de pouvoir que le nôtre. Les artistes n'ont pas de statut spécifique. Comme les autres travailleurs, ils sont rassemblés en trois catégories : les salariés, les fonctionnaires ou les indépendants.

Les artistes bénéficient toutefois de règles dérogatoires (du cachet et de la neutralisation) dans la réglementation du chômage. Cet ensemble de règles spécifiques est communément appelé "statut d'artiste". Selon les derniers chiffres de l'Office national de l'emploi (ONEM), environ 3.300 personnes bénéficieraient de ce statut ou de ces règles dérogatoires en Région bruxelloise. M. Clerfayt a également apporté plus de précisions à ce sujet.

Pour ce qui est des formations liées à l'industrie culturelle et créative (ICC) en Région de Bruxelles-Capitale, les plus porteuses d'emploi, plusieurs écoles et instituts bruxellois offrent des cours et des formations en lien avec cette industrie et une bonne partie sont données en alternance. Ainsi, l'Espace formation PME (EFP) propose, par exemple, des formations en alternance en ébénisterie, réalisation audio-visuelle, stylisme et conception de mode. Ces formations rencontrent un réel engouement, à un tel point que celles-ci sont remplies dès le début

*wijzen ons op de uitdagingen waarmee onze maatschappij wordt geconfronteerd.*

de l'année. Les services compétents estiment donc qu'une communication renforcée n'a pas lieu d'être.

D'autres formations sont également développées dans des secteurs plus ciblés en fonction de la demande du marché. Ainsi, le cluster screen.brussels a mis sur pied une formation en effets spéciaux en collaboration avec Bruxelles Formation et Mediarte, de même qu'avec la mission locale d'Ixelles. Durant six mois, 24 jeunes ont suivi deux cycles de formation à temps plein et ont effectué un stage en entreprise et une formation professionnelle individuelle en entreprise (FPI) auprès des acteurs majeurs du secteur. Vu le succès de cette collaboration, le cluster met actuellement en place des formations en administration de production et en animation.

Pour ce qui est d'éventuels projets collaboratifs, au regard de cette évolution montréalaise que vous citez, le développement de l'offre screen.brussels a initié dès début 2016 une dynamique de collaboration au sein de l'industrie culturelle et créative. Grâce à cette initiative, les premiers fondements de la plate-forme Brussels Creative, la plate-forme bruxelloise des industries créatives et culturelles, ont été jetés. Il s'est ensuivi l'organisation du Brussels Creative Forum en septembre 2016, au cours duquel les différents acteurs régionaux, nationaux et internationaux de l'ICC se sont réunis à Bruxelles. Ce cluster et cette plate-forme ont permis l'émergence de nombreux projets collaboratifs dans le secteur audiovisuel. Leur rôle va de l'accompagnement à la création d'entreprise jusqu'au soutien à la croissance et à l'internationalisation, en passant par le soutien à l'innovation, la création et soutien d'écosystèmes de niches, de même que l'organisation d'évènements.

*(poursuivant en néerlandais)*

*Vous faites aussi allusion à l'étude d'Innoviris et à l'inoccupation des bâtiments. La Région entend bien sûr aussi encourager l'occupation temporaire des bâtiments inoccupés, ce que fait d'ailleurs déjà citydev.brussels.*

*(poursuivant en français)*



En tant que propriétaire foncier régional, citydev.brussels s'inscrit activement dans une approche volontariste d'"activation" temporaire de ses sites. Bon nombre de ces projets sont en lien avec l'ICC, tels que les compagnies de danse Needcompany et Peeping Tom, installées sur le site Gosset à Molenbeek.

Deux anciennes friches industrielles situées à Anderlecht sont même quasi exclusivement dédiées à des activités culturelles et créatives. Ainsi, le projet Studio Citygate rassemble depuis 2018 une trentaine d'initiatives que je ne citerai pas toutes. À titre d'exemple, en voici quelques-unes : Custom Cut, atelier de fraisage et de découpe numérique ; Yaya ReCycle, atelier de customisation de vélos ; Jean-Marc Wullschleger, photographe contemporain reconnu internationalement ; Volta, espace de travail créatif pour artistes musicaux....

En outre, citydev.brussels travaille en étroite collaboration avec screen.brussels afin de reconvertir des bâtiments inoccupés ou en attente de réaffectation en studios de tournages éphémères.

J'en viens à vos deux dernières questions portant sur la cohésion sociale et la communication vers des groupes socio-culturels minoritaires. À ma connaissance, la Région ne soutient pas, à travers le financement de l'ICC, de projets dédiés spécifiquement à la cohésion sociale et à la multiculturalité. Mais il y a bien sûr des transversalités et des liens à établir entre les différentes politiques. L'encouragement de la diversité dans les entreprises et les administrations bruxelloises et la lutte contre la discrimination figurant parmi les grands objectifs de la Région en matière d'emploi, Bruxelles Économie et emploi a développé une offre spécifique afin d'apporter une aide aux entreprises, entre autres pour celles actives dans le secteur de l'ICC :

- un subside pour mettre en place des actions concrètes dans l'entreprise et un label pour les valoriser ;
- une structure et des contrôles pour veiller à une procédure de sélection équitable pour tous les travailleurs ;

– un financement partiel de projets visant à lutter contre la discrimination à l'embauche ainsi qu'à soutenir la diversité dans les organisations et entreprises privées ou publiques.

Je voudrais rappeler le soutien de la Région aux occupations temporaires et à la création des fab labs via citydev.brussels le long du canal, qui représente une ouverture au plan de l'accessibilité. Leur situation témoigne aussi d'une ouverture et de l'envie de faire participer l'ensemble des Bruxellois, y compris des minorités, à ces occupations temporaires. Je pense aussi au soutien de la Région au projet d'art et de création Millennium Iconoclast Museum of Art (MIMA), le long du canal à Molenbeek, qui souhaite s'ouvrir au quartier dans lequel il est situé.

De nombreuses initiatives soutenant la multiculturalité dans et au travers de projets culturels sont également financées par la Cocof et la VGC.

Enfin, différentes études en la matière, dont notamment le projet de recherche Prospective Research for Brussels sur la reconnaissance des populations africaines et afrodescendantes dans les domaines de l'art et de la culture dans notre Région, nous sensibilisent - si besoin en était encore - aux défis auxquels notre société est confrontée.

**De heer Michaël Vossaert (DéFI)** *(in het Frans)*.- *U wilt de succesvolle projecten uit de vorige regeerperiode voortzetten en spreekt over een breed overleg met de sector en een strategie voor 2020. Ik kom daar nog op terug.*

*Een ambachtslabel lijkt mij erg interessant. Zijn daar een projectoproep en subsidies aan verbonden?*

*Ook de initiatieven in de audiovisuele sector zijn boeiend. Een kortfilm van Kevin Van Doorslaer, die door het gewest werd gesubsidieerd, haalde het festival van Cannes. Dit is een voorbeeld van de internationale uitstraling van onze filmindustrie. Ook het idee van ecologisch filmen spreekt me aan.*

**M. Michaël Vossaert (DéFI)**.- J'ai déjà abordé le contexte et la plus-value sociétale. Dans une économie, les débouchés en termes d'emploi sont indispensables.

Vous avez évoqué la poursuite des projets lancés sous la législature précédente et qui ont donné de bons résultats. Vous avez annoncé une large concertation et une stratégie élaborée avec le secteur pour 2020. J'aurai l'occasion d'y revenir.

Votre idée de label artisan me semble fort intéressante. Fera-t-il l'objet d'un appel à projets, d'un subventionnement ? Il permettrait de valoriser notre savoir-faire bruxellois. Le chiffre de 55 entreprises à Bruxelles est considérable.

Les initiatives dans le secteur du cinéma et du tournage sont aussi intéressantes. J'ai assisté à la diffusion du court-métrage "Rendez-vous mèn Dieu"

*Flink wat activiteiten uit deze sector concentreren zich rond het kanaal en dat verheugt mij, maar we moeten het project samen dragen.*

*Het Brussels Gewest, het Waals Gewest en zelfs de Federatie Wallonië-Brussel willen het ontwerp van kunstenaarsstatuut verdedigen in het Overlegcomité.*

**Mevrouw Soetkin Hoessen (Groen).**- Uw antwoord was zeer verhelderend. Wij verlenen dan ook onze volledige steun aan het overleg dat u zult voeren, en aan de bottom-up-coöcreatie van een netwerk. Groen kan dit alleen maar aanmoedigen en toejuichen.

*- Het incident is gesloten.*

*(De heer Michaël Vossaert, voorzitter, treedt opnieuw als voorzitter op)*

#### **INTERPELLATIE VAN MEVROUW VÉRONIQUE LEFRANCQ**

**TOT DE HEER BERNARD CLERFAYT, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET WERK EN BEROEPSOPLEIDING, DIGITALISERING, PLAATSELIJKE BESTUREN EN DIERENWELZIJN,**

**EN TOT MEVROUW BARBARA TRACHTE, STAATSSECRETARIS VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST, BEVOEGD VOOR**

de Kevin Van Doorslaer, dans lequel il met Bruxelles en avant avec son patrimoine et son folklore. Qu'il bénéficie de l'aide de la Région est une bonne chose. Il est allé jusqu'au Festival de Cannes avec un court-métrage et peu de moyens au départ. Cela montre aussi les débouchés de l'image sur la scène internationale. Je note votre idée d'écotournage.

Vous avez bien rappelé que le canal regroupait un grand nombre d'activités et d'acteurs autour de cette économie. J'en suis le premier ravi parce que je suis molenbeekois, mais nous devons porter ce projet tous ensemble.

La Région bruxelloise, la Région wallonne et même la Fédération Wallonie-Bruxelles ont l'intention de porter et de défendre le projet de statut d'artiste devant le Comité de concertation (Codeco). Nous pouvons nous joindre à cette action commune.

**Mme Soetkin Hoessen (Groen) (en néerlandais).**- *Merci pour cette réponse très claire. Nous vous soutenons pleinement pour cette concertation que vous mènerez. Groen ne peut que vous encourager.*

*- L'incident est clos.*

*(M. Michaël Vossaert, président, reprend place au fauteuil présidentiel)*

#### **INTERPELLATION DE MME VÉRONIQUE LEFRANCQ**

**À M. BERNARD CLERFAYT, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI ET DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE, DE LA TRANSITION NUMÉRIQUE, DES POUVOIRS LOCAUX ET DU BIEN-ÊTRE ANIMAL,**

**ET À MME BARBARA TRACHTE, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE**

**ECONOMISCHE TRANSITIE EN  
WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK,**

**betreffende "de toegang tot het beroep en de  
eis van basiskennis inzake beheer".**

**Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH)** (in het Frans).- *De gewesten kunnen tegenwoordig hun eigen regels vaststellen inzake de toegangsvoorwaarden voor beschermde beroepen. Sinds januari 2018 heeft Vlaanderen een vijftiental beroepen geliberaliseerd, zoals bakker, opticien en slager. Het maakt dus werk van de Europese richtlijn betreffende de erkenning van beroepskwalificaties.*

*Wallonië heeft op zijn beurt vijf beroepen geliberaliseerd, terwijl Brussel alleen een proefproject voor kappers heeft opgezet.*

*Ik pleit niet voor een overmatige liberalisering, maar de vestigingsvoorwaarden moet worden gemoderniseerd. De Brusselse ondernemers mogen niet worden gediscrimineerd tegenover de Vlaamse en Waalse ondernemers.*

*In Vlaanderen is het getuigschrift basiskennis bedrijfsbeheer ook niet langer vereist om een onderneming op te starten. Het is er dus heel gemakkelijk om een onderneming op te richten en dat kan een aanzuigende werking hebben voor heel wat Brusselse kandidaat-ondernemers. Dat baart me zorgen, temeer daar er nu al heel wat ondernemingen het Brussels Gewest verlaten.*

*Wat is het standpunt van de regering over de afschaffing van de toegangsvoorwaarden voor beroepen? Worden de sectoren en werkgeversorganisaties hierover geraadpleegd?*

*Wat is de balans van het proefproject in de kapperssector? Komen er andere proefprojecten?*

*Hebben de gewesten een akkoord bereikt over de Europese richtlijn ter zake? Zo niet, wanneer worden de werkzaamheden daarvoor opgestart? Welk standpunt gaat u verdedigen? Overweegt de regering om de vereisten inzake kennis op het vlak van bedrijfsbeheer te versoepelen of te schrappen?*

**DE LA TRANSITION ÉCONOMIQUE ET  
DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE,**

**concernant "l'accès à la profession et  
l'exigence de connaissances de base en  
gestion".**

**Mme Véronique Lefrancq (cdH).**- Compétentes pour légiférer sur les conditions d'accès aux professions protégées, les Régions peuvent désormais fixer leurs propres règles. Ainsi, depuis le 1er janvier 2018, la Flandre a supprimé l'accès à la profession et entamé un processus de libéralisation pour une quinzaine d'activités telles que boulanger-pâtissier, opticien, boucher-charcutier et technicien dentaire.

Si la Flandre a entrepris de régionaliser la directive européenne concernant la qualification professionnelle, Bruxelles ne s'est contentée que d'un projet pilote dans le domaine de la coiffure. Du côté wallon, les travaux ont déjà abouti à l'ouverture de cinq professions, également libéralisées par la Flandre, faisant de Bruxelles un cas isolé en la matière.

Je ne plaide pas pour une libéralisation à outrance et encore moins pour un ultraconservatisme, mais il est impératif de moderniser nos accès à la profession. Il ne faudrait pas que nos entrepreneurs soient discriminés par rapport aux Flamands et Wallons.

Parallèlement à l'accès à la profession, la Flandre a également supprimé l'exigence de connaissance de base en gestion lors de l'ouverture d'une entreprise. Entrée en vigueur ce 1er septembre, cette facilité d'entreprendre est une porte ouverte vers un exode des entrepreneurs bruxellois désireux de se lancer. Cette distinction entre Bruxelles et la Flandre me fait d'autant plus peur que notre Région connaît déjà un exode des entreprises.

Absents de la déclaration de politique régionale (DPR), ces deux thèmes cruciaux à l'entrepreneuriat ne me laissent pas indifférente. Dans cette optique, j'aimerais connaître la position du gouvernement sur l'ouverture des conditions d'accès à la profession. Des consultations sont-

*Zijn er ten slotte maatregelen getroffen om te voorkomen dat ondernemers massaal naar Vlaanderen of Wallonië trekken?*

*(De heer Hasan Koyuncu, tweede ondervoorzitter, treedt op als voorzitter)*

**Mevrouw Barbara de Radigués (Ecolo)** *(in het Frans).*- Ook in Frankrijk is de basiskennis van het bedrijfsbeheer niet langer vereist. Volgens een studie van hub.brussels zijn veel faillissementen niettemin te wijten aan een slecht bedrijfsbeheer. Ik zou deze toegangsvoorwaarde dus niet te snel afschaffen, maar het attest is niet meer aan deze tijd aangepast en zorgt voor ongelijkheden.

*Wie een diploma hoger onderwijs of hoger secundair onderwijs van vóór 30 september 2000 bezit, wordt geacht een basiskennis bedrijfsbeheer te hebben verworven. Dat geldt ook voor wie praktische ervaring in een onderneming heeft opgedaan. Zo niet, kan een attest bedrijfsbeheer worden gehaald via een examen voor de Centrale Examencommissie. De proeven sluiten jammer genoeg niet meer aan bij de praktijk. Iemand die voor het examen slaagt, kan daarom nog geen onderneming leiden.*

*Voorts biedt het Brussels Gewest ondernemers begeleiding aan bij activiteitencoöperaties, lokale economieloketten of hub.brussels. We zouden ook nieuwe vormen van begeleiding in het leven kunnen*

elles en cours avec les secteurs et les organisations patronales afin d'ouvrir les conditions d'accès ?

Quel bilan tirez-vous du projet pilote dans le secteur de la coiffure visant à remplacer l'examen théorique du jury central par le système de validation des compétences ? Quelle suite allez-vous donner à ce projet ? D'autres projets pilotes sont-ils à l'ordre du jour ?

Un accord interrégional relatif à la directive européenne a-t-il été atteint ? Si non, quand comptez-vous amorcer les travaux ? Quelle position allez-vous défendre ? Des réflexions sur un assouplissement ou la suppression des connaissances de base en gestion sont-elles en cours au gouvernement ? S'agit-il là d'une piste pour stimuler l'entrepreneuriat ?

Enfin, des mesures sont-elles prises pour empêcher une fuite des entrepreneurs vers la Flandre ou la Wallonie ?

*(M. Hasan Koyuncu, deuxième vice-président, prend place au fauteuil présidentiel)*

**Mme Barbara de Radigués (Ecolo).**- En France également, l'obligation d'avoir des connaissances de gestion de base a été supprimée. Cependant, selon une étude de hub.brussels datant de 2012, beaucoup de faillites sont dues à une mauvaise gestion. Et les causes sont similaires pour les starters : méconnaissance en management, manque de réalisme du plan financier et insuffisance du capital. Avoir des connaissances de base en gestion reste donc important et je ne supprimerais donc pas trop rapidement cette condition d'accès à la profession. Néanmoins, le certificat n'est plus du tout adapté et est source d'inégalités.

Les connaissances de base en gestion sont considérées comme acquises si l'on possède un diplôme de l'enseignement supérieur ou un certificat d'enseignement secondaire supérieur (CESS) datant d'avant le 30 septembre 2000. C'est le cas également pour ceux qui possèdent une expérience pratique acquise dans une entreprise. Sinon, on peut obtenir un certificat en gestion de base en passant l'examen du jury central. Malheureusement, les tests sont déconnectés de la

*roepen, waarbij de competenties van de toekomstige ondernemer officieel worden erkend.*

*Daarover moet worden nagedacht, maar het attest bedrijfsbeheer mag niet zomaar worden afgevoerd. Bij een faillissement draait de federale overheid immers vaak op voor de verliezen: RSZ-schulden, belastingen enz.*

*Veel personen die enkele maanden een opleiding volgen bij Bruxelles Formation, kunnen zich niet inschrijven als zelfstandige, omdat ze geen toegang hebben tot het beroep wegens de vereiste opleiding bedrijfsbeheer.*

*Op zijn minst moet het attest van Bruxelles Formation dus toegang verlenen tot het beroep. Wat de beroepen van de bouwsector betreft, moet uiteraard worden vermeden dat onvoldoende competente werknemers wettelijk het beroep mogen uitoefenen.*

*Iedereen kan examen afleggen voor de Centrale Examencommissie. De opleiding wordt uitsluitend in het Nederlands en het Frans gegeven, maar veel kandidaten hebben een andere moedertaal. De examens testen vooral de kennis van de vaktaal. Een banketbakker die nog nooit een brood heeft bereid, kreeg op die manier wel toegang tot het beroep. Kennis van de vaktaal is dus voldoende, los van de competenties van het beroep.*

*Inzake de erkenning van verworven competenties organiseert Bruxelles Formation te weinig examens. De kwaliteit van de opleidingen bedrijfsbeheer moet worden gewaarborgd om de risico's op faillissementen te beperken. Laten we dus alle instrumenten gebruiken waarover het gewest beschikt.*

réalité et de la pratique. On peut réussir l'examen sans être apte à diriger son entreprise.

Par ailleurs, la Région propose aux entrepreneurs des accompagnements dans les coopératives d'activités, les guichets d'économie locale (GEL) ou auprès de hub.brussels. Nous pourrions envisager de créer des accompagnements qualifiants à l'issue desquels les compétences du futur entrepreneur seraient reconnues.

Cela mérite réflexion, mais le certificat de connaissances de base en gestion ne devrait surtout pas être bradé, parce qu'en cas de faillite - comme la Flandre ne l'exige plus -, c'est souvent au pouvoir fédéral qu'il revient d'assumer le coût des pertes qui en découlent : dettes envers l'Office national de sécurité sociale (ONSS), impôts, etc.

La connaissance de base en gestion peut être comparée au permis de conduire : il ne faut pas augmenter les risques d'accidents en le retirant complètement pour cause d'inadaptation de certains termes. Soyons donc vigilants à cet égard.

La question de l'accès à la profession en général est importante et il convient d'y réfléchir. Je relève, d'après mon expérience, que dans nombre de cas, les personnes qui suivent une formation de quelques mois au sein de Bruxelles Formation - en peinture, par exemple - souhaitent s'inscrire comme travailleurs indépendants, mais elles ne peuvent le faire, car la formation en gestion prodiguée par cette administration ne leur donne pas accès à la profession qu'elles visent à exercer.

Cela nécessiterait donc, au minimum, de faire en sorte qu'à Bruxelles Formation, le titre obtenu en fin de session permette bel et bien d'accéder à la profession voulue. Il serait évidemment délicat d'intervenir dans l'accès aux métiers de la construction, puisqu'il reste indispensable d'éviter que des travailleurs insuffisamment compétents ne soient légalement habilités à exercer dans ce secteur, ce qui est déjà trop souvent le cas.

Tout le monde peut passer par un jury central pour obtenir l'accès à la profession de son choix. La formation est exclusivement donnée en français ou en néerlandais, ce qui exige de bien connaître l'une des deux langues. Or beaucoup de candidats dont ni l'une ni l'autre n'est la langue maternelle ont

néanmoins des compétences absolument valables, et il est donc dommage de ne pouvoir leur garantir un accès à la profession choisie. Les examens testent essentiellement la connaissance du vocabulaire utilisé dans le secteur considéré. Un pâtissier de ma connaissance, qui n'a jamais fait de pain de sa vie, a par exemple obtenu l'accès à la profession de boulanger après avoir réussi un examen sur le vocabulaire applicable à ce métier. Même chose en menuiserie, où ce qui est vérifié est la maîtrise du vocabulaire, sans lien avec les compétences qui s'y rapportent.

En matière de validation des compétences, les examens organisés par Bruxelles Formation sont trop rares. Vous avez absolument raison de soulever la question. C'est un vrai chantier et la question des compétences en gestion ne doit pas être sous-estimée, parce qu'il faut garantir la qualité des formations pour ne pas multiplier les risques de faillite. L'échec en soi n'est pas un obstacle et il est toujours possible de rebondir. Mais certes pas en l'absence de préparation efficace. Veillons donc bien à exploiter tous les outils dont dispose la Région.

**Mevrouw Soetkin Hoessen (Groen).**- Mijn collega's hebben de situatie al heel uitgebreid gekaderd. Ik wilde nog even de nadruk leggen op het feit dat we moeten opereren binnen de Europese richtlijn. Ik heb het dan over 'de Small Business Act'. Die Richtlijn 2005/36 stelt dat wie in eigen land een beschermd beroep mag uitoefenen, dat overall moet kunnen doen. België is het enige land in Europa waar het attest over de basiskennis van het bedrijfsbeheer voor sommige beroepen nog wordt gevraagd. Aan startende ondernemers uit andere EU-lidstaten mag dat eigenlijk niet meer gevraagd worden. Deze Europese wetgeving leidt er dus eigenlijk toe dat de Belgische wetten meer voorwaarden opleggen aan Brusselse ondernemers dan aan buitenlandse ondernemers, omdat je als Belg dat attest in het Brussels Gewest moet kunnen voorleggen.

Tegen 2025 moet de EU-richtlijn geïmplementeerd zijn. Er is dus een vast tijds kader, wat betekent dat er toch echt werk van moet worden gemaakt. Ik onderschrijf volledig de bezorgdheid van mijn collega dat de afschaffing van het attest inzake de basiskennis van het bedrijfsbeheer waarschijnlijk

**Mme Soetkin Hoessen (Groen)** (*en néerlandais*):- *La directive 2005/36 relative à la reconnaissance des qualifications professionnelles - le Small Business Act (SBA) - stipule que quiconque est autorisé à exercer une profession protégée dans son pays doit pouvoir le faire partout. La Belgique est le seul pays en Europe où le certificat de connaissances de base en gestion d'entreprise est encore exigé pour certaines professions. Cela défavorise de facto les entrepreneurs bruxellois par rapport à leurs homologues étrangers.*

*Je partage entièrement l'inquiétude de ma collègue quant à l'impact probable de l'abolition du certificat de connaissances de base en gestion d'entreprise sur le nombre de faillites. J'estime cependant essentiel que les jeunes entreprises possèdent un bon plan financier.*

*Nous sommes favorables à un mécanisme de certification qui puisse apporter la preuve de tous les types de compétences en matière de gestion d'entreprise et d'aptitude professionnelle. Cela*

invloed zal hebben op het aantal faillissementen en dat we die bezorgdheid toch zeker in het achterhoofd moeten houden. Volgens mij is het echter heel belangrijk dat starters een goed financieel plan hebben. Dat moet echt centraal staan.

Ik ben eigenlijk vooral geïnteresseerd in de resultaten van het proefproject rond de beroepscategorie van de kappers en de certificering in dat verband, als die al voorhanden zouden zijn. De groenen zijn absoluut voorstander van een doordacht ontwikkeld certificeringsmechanisme dat een bewijs kan leveren van alle soorten competenties bedrijfsbeheer en beroepsbekwaamheid, waardoor het Brussels Gewest effectief zou kunnen voldoen aan de 'Small Business Act'.

**Mevrouw Barbara Trachte, staatssecretaris (in het Frans).**- *Om een duidelijk idee te hebben van het probleem, haal ik er even de historische context bij.*

*Sinds 1958 is voor de toegang tot bepaalde 'gereguleerde' beroepen een algemene, commerciële en specifieke beroepskennis vereist.*

*Het wettelijke kader van deze beroepen is in de loop van de tijd gewijzigd tot de laatste hervorming in 1988, wanneer de toegang tot de gereguleerde beroepen is geactualiseerd en verruimd.*

*Sinds de zesde staatshervorming zijn de gewesten bevoegd om de voorwaarden voor de toegang tot het beroep vast te stellen. Deze bevoegdheid betreft beroepen zoals slager, elektrotechnicus of schoonheidsspecialiste, maar ook de basiskennis van het bedrijfsbeheer.*

*De vorige regering heeft stappen ondernomen om de toegang tot deze beroepen te hervormen, maar die hervorming is niet doorgevoerd.*

*Sinds 1 september 2018 zijn de basiskennis van het bedrijfsbeheer en de toegangsvoorwaarden tot de beroepen in Vlaanderen afgeschaft. Dat zorgt voor een verstoring tussen de gewesten, temeer omdat het huidige referentiecriterium de woonplaats of*

*permettrait à la Région de Bruxelles-Capitale de remplir les conditions du SBA d'ici 2025.*

**Mme Barbara Trachte, secrétaire d'État.**- Ce sujet me semble, comme à vous, très important. Afin que tous les membres de la commission puissent bien prendre la mesure de ce sujet, permettez-moi tout d'abord de vous présenter quelques éléments du contexte historique.

Depuis 1958, l'accès à certaines professions dites "réglementées" est soumis à des connaissances générales, commerciales et professionnelles spécifiques.

L'encadrement de ces professions a évolué au cours du temps jusqu'à sa dernière réforme, en 1998, lors de laquelle l'accès aux professions réglementées a été actualisé et élargi. Il a en outre été décidé que chaque PME qui exerce une activité commerciale ou artisanale doit préalablement prouver ses connaissances de gestion de base. La preuve de ces connaissances peut être fournie par un diplôme ou un certificat, une expérience pratique ou la réussite d'un examen devant un jury central organisé par Bruxelles Économie et emploi (BEE).

À la suite de la sixième réforme de l'État, les Régions sont effectivement devenues compétentes pour définir les conditions d'accès à la profession, à l'exception des conditions d'accès aux professions des soins de santé et aux professions intellectuelles prestataires de services.



*het hoofdkantoor is, en niet de plaats waar de economische activiteit wordt uitgeoefend.*

*Concreet betekent dat dat twee winkels die in Brussel naast elkaar gelegen zijn, niet aan dezelfde regels dienen te voldoen om hun activiteiten uit te oefenen.*

*Deze kwestie wordt onderzocht door mijn kabinet en de administratie.*

*Ik kan u nog niet zeggen wat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zal beslissen, maar ik kan u verzekeren dat we willen dat de zaken vooruitgaan, op zijn minst in samenspraak met mijn Waalse collega. Het zou beter zijn geweest als iedereen in dezelfde richting had gewerkt.*

*Sinds begin 2019 organiseert Brussel Economie en Werkgelegenheid intensief overleg over de erkenning van de competenties en opleidingen voor kmo's.*

*De voornaamste doelstelling ervan is de sectoren te informeren en hun visie te kennen over de toegang tot het beroep of de basiskennis bedrijfsbeheer.*

*(verder in het Nederlands)*

U verwees ook naar het proefproject dat in de kapperssector wordt ontwikkeld. Daarbij wordt het theoretische examen van de centrale jury vervangen door een bewijs van beroepsbekwaamheid. Uit de evaluatie van het proefproject blijkt dat de theoretische examens van de centrale jury's, zoals ze tot dusver werden georganiseerd, niet aangepast zijn aan de realiteit van het beroep.

De praktijkexamens zijn dat echter wel en bieden de kandidaten de kans hun vaardigheden beter te tonen.

*(verder in het Frans)*

*Dat blijkt ook uit de slaagcijfers bij de Franstalige centrale examencommissie, die stegen van 9% in 2016 tot 15,7% in 2017. Voor de praktische proeven van het proefproject in de kapperssector slaagde 63%. De overgrote meerderheid van de*

Cette compétence régionalisée regroupe donc l'accès à certaines professions telles que boucher-charcutier, opticien, électrotechnicien, installateur-frigoriste, professionnel des métiers de la construction, coiffeur, esthéticien, boulanger, pâtissier, restaurateur-traiteur, technicien dentaire ou entrepreneur de pompes funèbres. Elle touche également à la question des connaissances en gestion de base, nécessaires depuis 1998, ainsi que je viens de vous l'expliquer.

Dans la foulée de l'instauration du Small Business Act, le précédent gouvernement a entrepris des démarches visant à réformer ces accès professionnels, mais cette réforme n'a pas abouti.

Entre-temps, les connaissances de gestion de base ainsi que les accès aux professions ont été supprimés en Flandre depuis le 1er septembre 2018. Cette suppression provoque une distorsion entre Régions, d'autant que le critère de référence actuellement pris en considération est le domicile ou siège social, et non le siège d'exploitation, qui est le lieu où l'activité économique est exercée.

Il suffit donc de domicilier sa société en Flandre pour ne plus avoir besoin d'accès à la profession et ce, que l'on l'exerce à Gand, à Bruxelles ou à Namur. Concrètement, à l'heure actuelle, deux commerces voisins à Bruxelles ne répondent pas aux mêmes règles pour exercer leurs activités.

Vous l'aurez compris, l'administration et moi-même mesurons donc bien l'importance de cette question et la nécessité d'avancer rapidement. Cette question est actuellement en cours d'analyse par mon cabinet et, surtout, au sein de l'administration.

Je ne suis pas en mesure actuellement de vous dire ce qui sera décidé en Région de Bruxelles-Capitale, mais je peux vous assurer de ma volonté d'avancer, à tout le moins de concert avec mon homologue wallon, qui a pris ses fonctions récemment. Il aurait été préférable que tout le monde travaille dans la même direction.

Par ailleurs, depuis le début de l'année 2019, des consultations intensives sont organisées en matière de reconnaissance des compétences et de formation pour les PME. Elles sont organisées par Bruxelles Économie et emploi (BEE) et associent les

*kandidaten verkoos overigens voor de praktische proef.*

*Een soortgelijk proefproject rond het beroep van schoonheidsspecialist bleek onmogelijk omdat daar geen officieel erkend getuigschrift voor bestaat. Daarvoor zou er een afzonderlijk beroepsprofiel opgesteld moeten worden, maar dat neemt wat tijd in beslag.*

*Gezien de resultaten van het proefproject lijkt het dus interessant om een theoretische erkenning van de competenties te vervangen door een praktijkexamen. Alleen vergt de organisatie van dergelijke examens wel heel wat meer middelen dan theoretische examens.*

*De richtlijn 2005/36 betreffende de erkenning van beroepskwalificaties, zoals gewijzigd door richtlijn 2013/55, werd integraal omgezet voor het Brussels Gewest door het koninklijk besluit van 17 augustus 2007. Dat legt enkel de regels vast voor de erkenning van diploma's en praktische ervaring die in andere lidstaten verworven werden.*

*Strikt genomen is er geen interregionaal akkoord nodig om de richtlijn toe te passen, maar zoals u merkt, is er in de praktijk een grote kans op verstoring wanneer er geen akkoord is.*

*U vroeg of we overwegen de eisen inzake basiskennis van het bedrijfsbeheer te versoepelen of af te schaffen. Net als over de toegang tot het beroep buigt de administratie zich momenteel ook over die eisen. Dat gebeurt in overleg met de sectoren, mijn kabinet en dat van mijn Waalse tegenhanger. Ik houd u op de hoogte.*

*Ik betreur dat Vlaanderen na de zesde staatshervorming unilaterale beslissingen heeft genomen. Om de vlucht van ondernemers naar Vlaanderen te voorkomen, moeten we dringend een duidelijk en efficiënt kader scheppen dat onze ondernemers stimuleert en de concurrentievervalsing beperkt.*

*Ik heb geen cijfers over die mogelijke ondernemersvlucht, maar het fenomeen wordt bestudeerd in het kader van het overleg tussen Brussel Economie en Werkgelegenheid (BEW), de*

secteurs, le Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale et les partenaires.

Cette concertation a pour principal objectif d'informer les acteurs des secteurs et d'obtenir leur vision quant à l'avenir de l'accès à la profession ou des connaissances de gestion de base.

La concertation a traité successivement des tendances observées sur le terrain, des enjeux identifiés, des réponses à y apporter ainsi que des actions à mettre en œuvre.

*(poursuivant en néerlandais)*

*Vous mentionnez ensuite le projet pilote organisé dans le secteur de la coiffure, visant à remplacer l'examen théorique du jury central par le système de validation des compétences. L'évaluation de celui-ci montre que les tests théoriques des jurys centraux tels qu'organisés jusqu'à présent ne sont pas adaptés à la réalité de la profession.*

*En revanche, les examens pratiques permettent bel et bien aux candidats de mieux démontrer leurs compétences.*

*(poursuivant en français)*

Cela ressort du taux de réussite aux épreuves du jury central francophone, qui s'élevait à 9 % en 2016 et 15,7 % en 2017, ainsi que du taux de réussite aux épreuves pratiques de ce projet pilote en coiffure, qui s'élevait à 63 %. À quelques exceptions près, tous les candidats ont préféré passer l'épreuve pratique plutôt que l'épreuve théorique.

Une tentative a été faite de lancer un projet pilote similaire pour le secteur de l'esthétique, mais sans succès, étant donné qu'elle n'aboutit pas à une certification reconnue. Comme pour la coiffure, il serait indiqué de demander la création d'un profil d'esthéticien autonome. Toutefois, la création de ce type de profil prend un certain temps.

Je ne peux donc malheureusement pas encore m'engager sur la suite qui sera apportée à ce dossier, mais il me semble que, compte tenu des conclusions du projet pilote que je viens de vous présenter, passer d'une reconnaissance théorique des compétences à un examen pratique pourrait être

*sectoren en de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (ESRBHG).*

une piste intéressante. En revanche, ce changement nécessiterait la mobilisation de moyens financiers conséquents, vu que l'organisation d'examens pratiques nécessite un encadrement beaucoup plus important que le passage de tests théoriques.

Vous me demandez si un accord interrégional relatif à la directive a été atteint. La directive 2005/36 sur la reconnaissance des qualifications professionnelles, telle que modifiée par la directive 2013/55, a été entièrement transposée en Région de Bruxelles-Capitale par l'arrêté royal du 17 août 2007 portant des mesures en vue de la transposition dans l'ordre juridique interne de la directive 2005/36/CE du Parlement européen et du Conseil du 7 septembre 2005 relative à la reconnaissance des qualifications professionnelles.

Cette directive n'impose pas la suppression de l'accès à la profession. Elle fixe uniquement les règles pour la reconnaissance des titres et de l'expérience pratique acquise dans d'autres États membres. Il n'est pas strictement nécessaire de conclure un accord régional pour la transposer ou l'appliquer mais, comme vous le voyez, l'absence d'accord pose des problèmes de distorsion dans la pratique.

Vous m'interrogez également sur les connaissances de base en gestion et me demandez plus précisément si des réflexions sur un assouplissement ou la suppression des connaissances de base en gestion sont en cours.

Comme je vous le disais au début de ma réponse, ces deux sujets sont en cours d'examen par l'administration, en concertation avec les secteurs et mon cabinet. Ils feront également l'objet d'une discussion, à tout le moins avec mon homologue wallon. Nous sommes donc bien en train d'y réfléchir, et un assouplissement des connaissances de gestion de base est effectivement une piste potentielle. Nous devons néanmoins être prudents. Je ne manquerai pas de revenir vers vous dès que des orientations précises et concertées auront été arrêtées.

Enfin, en ce qui concerne votre dernière question, à savoir si des mesures sont prises pour empêcher la fuite des entrepreneurs vers la Flandre, je regrette comme vous que des décisions aient été prises de

**Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH)** *(in het Frans).*- *De verstoring heeft een enorme economische impact en dat terwijl Brussel ook nog andere katten te geselen heeft op het economische vlak.*

*Ik heb mijn vraag zo neutraal mogelijk gesteld, maar ik geef toe dat ik vrees dat een volledige liberalisering onzekerheid schept. Ik zou trouwens wel eens willen weten welk deel van de faillissementen te wijten is aan een gebrekkige kennis in plaats van aan de zwakte van de economie.*

*Anderzijds is het ook niet de oplossing om de toegang te linken aan de plaats waar de activiteit wordt uitgeoefend en strikte regels te hanteren binnen een Brusselse cocon. Waarom begeleiden we de ondernemers niet en geven we hen geen tijd om opleidingen te volgen? We moeten creatief zijn om te voorkomen dat ze naar elders vertrekken.*

*Het validatiecentrum moet dringend gemoderniseerd worden. U zei "zo spoedig mogelijk", maar wat betekent dat precies?*

façon unilatérale à la suite de la dernière réforme de l'État. Pour cette raison, il est primordial d'avancer de concert, à tout le moins avec nos partenaires wallons, afin de mettre sur pied rapidement un cadre clair, efficace et stimulant pour nos futurs entrepreneurs, de limiter les distorsions de concurrence et ainsi de garantir l'attractivité de notre territoire.

Je n'ai pas encore de réponse concrète sur une éventuelle fuite des entrepreneurs. Quoi qu'il en soit, le sujet est étudié dans le cadre de ces concertations entre Bruxelles Économie et emploi (BEE), les secteurs et le Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale, afin de voir dans quelle mesure cette distorsion des règles entre, d'une part, la Flandre et, d'autre part, Bruxelles et la Wallonie, entraîne ou pas des effets sur le terrain.

Nous n'avons pas encore de réponses aujourd'hui mais il est évident que nous devons en trouver rapidement, car ces distorsions sont extrêmement négatives.

**Mme Véronique Lefrancq (cdH).**- Je vous remercie pour votre franchise : tout reste à faire, en effet, dans ce dossier. La problématique de la distorsion a un impact économique énorme, alors même que Bruxelles doit relever d'autres enjeux et défis économiques liés à la transition. Nous devons disposer de chiffres pour évaluer la situation.

J'ai rédigé ma question de façon assez neutre, je n'ai pas de position sur le sujet. Je me contente de dresser un constat et souhaite connaître le point de vue du gouvernement. Je conçois parfaitement qu'aller vers une libéralisation totale puisse être insécurisant pour la gestion des entreprises, avec la menace de faillite. Il serait d'ailleurs intéressant de connaître les proportions de faillites liées à la connaissance et non pas au faible dynamisme économique.

Le pire des exemples cités est qu'un diplômé en histoire gèrera mieux une boucherie. Je ne le crois pas. Certaines administrations proposent de lier l'accès à la profession à l'unité d'établissement, c'est-à-dire le lieu où se déroule l'activité. Je ne pense pas que rester dans notre bulle bruxelloise avec une série d'exigences strictes soit la meilleure

**Mevrouw Barbara Trachte, staatssecretaris** (in het Frans).- *Ik kan u geen precieze termijn geven. We willen zo snel mogelijk een beslissing nemen, idealiter in de eerste helft van 2020.*

**Mevrouw Barbara de Radigués (Ecolo)** (in het Frans).- *Het belangrijkste is de toegang tot het beheer te vereenvoudigen. Ons begeleidingsnetwerk moet dat mogelijk maken. Het beheer van bijvoorbeeld de btw is zeer ingewikkeld voor zelfstandigen.*

**Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH)** (in het Frans).- *De boekhouder berekent dat.*

**Mevrouw Barbara de Radigués (Ecolo)** (in het Frans).- *Ik heb ondernemers begeleid en sommigen weten niet eens dat ze de btw moeten aanrekenen en stellen een prijslijst op zonder btw. Een minimale basiskennis is dus vereist.*

*Dan is er nog de beroepsbekwaamheid. Wie bijvoorbeeld drie jaar als arbeider in de bouwsector gewerkt heeft, kan in principe toegang krijgen tot een beroep, als zijn contract aangeeft wat zijn specialiteit is. Veel arbeiders worden echter als polyvalente werknemers aangeworven en kunnen daar dus niet van profiteren. Dat is jammer.*

- *Het incident is gesloten.*

solution. Pourquoi ne pas accompagner l'entrepreneur ? On pourrait lui proposer d'arrêter son activité trois mois pour se former. Il faut être créatif afin d'éviter que les entrepreneurs installent leur activités dans d'autres Régions.

Pour le centre de validation, vous héritez d'une situation archaïque loin du dynamisme économique dont a besoin la Région bruxelloise. Il faut impérativement se mettre à jour tant pour la théorie que la pratique.

Quand vous dites "le plus tôt possible", à quelle échéance pensez-vous ?

**Mme Barbara Trachte, secrétaire d'État**.- Je ne peux pas vous donner de délai précis. Nous voulons aboutir à une décision le plus rapidement possible, idéalement dans les six premiers mois de 2020. C'est un dossier prioritaire.

**Mme Barbara de Radigués (Ecolo)**.- L'essentiel est de rendre l'accès à la gestion le plus concret possible. Profitons de notre réseau d'accompagnement pour valider un processus simple. La gestion de la taxe sur la valeur ajoutée (TVA), ou même la gestion de base, sont très compliquées pour les indépendants.

**Mme Véronique Lefrancq (cdH)**.- C'est le comptable qui calcule tout cela.

**Mme Barbara de Radigués (Ecolo)**.- Je sais, pour avoir accompagné des entrepreneurs, qu'ils n'ont parfois aucune idée de la TVA à ajouter à leurs prix. Et cela ne relève pas du comptable. Il faut un minimum de connaissances à ce sujet.

Se pose également la question de l'accès à la profession. Par exemple, une personne qui a été ouvrier pendant trois ans peut l'obtenir, mais il faut que son contrat précise dans quelle spécialité. Or les ouvriers sont de plus souvent engagés comme ouvriers polyvalents, ce qui n'ouvre aucun accès à la profession. C'est dommage, car l'apprentissage pratique est une bonne voie.

- *L'incident est clos.*

**MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER  
DAVID LEISTERH**

**AAN MEVROUW BARBARA TRACHTÉ,  
STAATSSECRETARIS VAN HET  
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK  
GEWEST, BEVOEGD VOOR  
ECONOMISCHE TRANSITIE EN  
WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK,**

**betreffende "de bedrijvenontdekkingsdag".**

**De heer David Leisterh (MR)** *(in het Frans)*. - *Op 6 oktober 2019 vond de Open Bedrijvendag plaats, die dit jaar in het teken van duurzaam ondernemen stond. Er namen 150 Waalse en 300 Vlaamse ondernemingen deel aan het evenement, waar in Wallonië 150.000 en in Vlaanderen 520.000 bezoekers op af kwamen. Het was met andere woorden een groot succes.*

*Aan deze editie namen bovendien een aantal coöperatieven deel, die ontstonden uit burgerinitiatieven en die een andere manier van consumeren promoten. Blijkbaar hebben het Waals en het Vlaams Gewest op dat gebied een behoorlijk vruchtbare samenwerking ontwikkeld.*

*Hebt u informatie over de deelname van Brusselse ondernemingen aan de Open Bedrijvendag? Hoeveel bedrijven met hoofdzetel in Brussel namen deel?*

*Hoeveel Brusselse bezoekers waren er op de Open Bedrijvendag? Werd de Brusselse overheid uitgenodigd om daaraan deel te nemen?*

*Jongeren moeten worden gestimuleerd om aan dergelijke initiatieven deel te nemen, want zo ontstaan er nieuwe ideeën. Bekijkt u hoe u vergelijkbare initiatieven in Brussel kunt stimuleren?*

*Welke maatregelen nam u om Brussels talent op het vlak van duurzaam ondernemen onder de aandacht te brengen? Komen er specifieke acties om wetenschappelijk onderzoek en duurzaam bouwen te bevorderen?*

**QUESTION ORALE DE M. DAVID  
LEISTERH**

**À MME BARBARA TRACHTÉ,  
SECÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE  
DE LA TRANSITION ÉCONOMIQUE ET  
DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE,**

**concernant "la journée découverte des entreprises".**

**M. David Leisterh (MR)**. - Le 6 octobre dernier, le groupe Sudpresse en Région wallonne et le réseau flamand des entreprises (Vlaams Netwerk van Ondernemingen, VOKA) en Région flamande, ont organisé la Journée découverte entreprises (JDE). Cette dernière était placée sous le signe de l'entrepreneuriat durable. L'an dernier, 84 entreprises wallonnes avaient ouvert leurs portes à 15.000 visiteurs. Cette année, il semblerait que 150 entreprises wallonnes et 300 flamandes ont participé à l'événement, pour 150.000 visiteurs en Wallonie et 520.000 en Flandre. Le projet suscite donc un certain engouement.

En outre, cette édition a été marquée par la participation de différentes coopératives, nées d'initiatives citoyennes, qui présentent l'avantage de faire découvrir une autre manière de consommer. Citons par exemple la participation de vergers, d'épiceries zéro déchet ainsi que de vignobles. Il semblerait que la Région wallonne et la Région flamande aient développé une collaboration assez fructueuse dans cette organisation.

Disposez-vous d'informations relatives à la participation éventuelle d'entreprises bruxelloises à cet événement? Outre la Loterie nationale, combien d'entreprises dont le siège est à Bruxelles y ont-elles participé?

Disposez-vous d'un premier bilan sur le nombre de visiteurs bruxellois ayant participé à cette JDE? Les autorités bruxelloises ont-elles été invitées à se joindre à l'événement, à l'instar de la Région wallonne et la Région flamande?

**Mevrouw Barbara Trachte, staatssecretaris (in het Frans).**- Volgens de informatie waarover ik beschik, deed het Brussels Gewest niet mee aan de Open Bedrijvendag. Ik heb geen uitnodiging ontvangen en kan u dan ook geen cijfers geven over het aantal Brusselse ondernemingen of Brusselaars die aan het evenement deelnamen.

*Er worden in het Brussels Gewest echter heel wat andere activiteiten georganiseerd om het ondernemerschap te stimuleren, met name in de sectoren die u noemde. Denk maar aan beroepenpunt.brussels, dat alle Brusselaars warm tracht te maken voor uiteenlopende loopbanen.*

*Daarnaast vond vorige maand de eerste Dag van de Ondernemer plaats in Brussel. Die werd georganiseerd in het kader van de wereldwijde Global Entrepreneurship Week. Bij die gelegenheid bezochten politici meerdere bedrijven. Zelf ging ik langs bij MCB ateliers en Mods op de Newtonsite. Die twee bedrijven werken volgens een 100% circulair model.*

*Het Brussels Gewest telt heel wat initiatieven op het gebied van ondernemerschap, zoals de dienst 1819, die ijvert voor de ontwikkeling van een ondernemerscultuur en in het bijzonder rond de bewustmaking van jongeren, vrouwen en werkzoekenden werkt. Daarnaast coördineert de dienst de gewestprojecten Young Entrepreneurs of Tomorrow (YET), Women in Business en het platform voor het creëren van een eigen job.*

Ce type d'initiatives est évidemment à encourager auprès des jeunes, puisque ces rencontres permettent sans aucun doute d'éveiller des vocations nouvelles. À ce titre, une réflexion est-elle en cours au sein de vos services pour encourager ce type de rencontres dans la capitale ?

Enfin, connaissant vos objectifs louables en matière d'économie circulaire à Bruxelles, quelles mesures concrètes ont-elles été engagées par votre gouvernement afin de mettre en lumière les talents bruxellois actifs dans le domaine de l'entrepreneuriat durable ? Des actions spécifiques sont-elles déployées afin de valoriser les métiers de la recherche scientifique et ceux de la construction durable ?

**Mme Barbara Trachte, secrétaire d'État.**- D'après les informations qui m'ont été transmises par les administrations que je chapeaute, la Région bruxelloise n'a pas participé à cette Journée découverte entreprises (JDE). Mon cabinet n'a pas été sollicité et les administrations que je coordonne n'ont pas non plus reçu de demande en ce sens. Dès lors, je ne suis pas en mesure de vous donner les chiffres sur le nombre d'entreprises et de Bruxellois ayant participé à cet événement.

Je voudrais néanmoins attirer votre attention sur les nombreuses activités que mes services et ceux de M. Clerfayt organisent en vue de stimuler l'entrepreneuriat à Bruxelles, notamment dans les secteurs que vous citez. Je pense en particulier à la Cité des métiers de Bruxelles, qui sensibilise les Bruxelloises et les Bruxellois, jeunes et moins jeunes, aux différentes carrières. N'hésitez pas à questionner M. Clerfayt à ce sujet.

Par ailleurs, pour le même type d'événement, l'Union des classes moyennes (UCM) et l'union flamande des entrepreneurs indépendants (Unie van Zelfstandige Ondernemers, Unizo) ont organisé leur première Journée de l'entrepreneur à Bruxelles le mois dernier. Cette journée a été organisée dans le cadre d'une initiative mondiale, à savoir la Semaine mondiale de l'entrepreneuriat (Global Entrepreneurship Week). Plusieurs visites d'entreprises bruxelloises ont eu lieu à cette occasion, réunissant politiques et entrepreneurs. Pour ma part, j'ai participé à la visite du MCB

*In het kader van de YET-bewustmakingsacties gaan ondernemers praten in scholen.*

*YET organiseert overigens ook ontmoetingen tussen jongeren en ondernemers die het duurzaam aanpakken, tijdens het door Leefmilieu Brussel georganiseerde Bubble Festival. Ook de incubatorenprogramma's voor jongeren die het geweest mee financiert in het kader van de YET-projectoproep, stimuleren ontmoetingen tussen jongeren en ondernemers.*

*Hub.brussels onderneemt een aantal acties om duurzame Brusselse ondernemingen te promoten, al zijn de meeste daarvan niet voor het grote publiek bestemd. Ik denk dan in de eerste plaats aan de acties in het kader van ecobuild.brussels en circlemade.brussels, aan de deelname aan een aantal beurzen voor het grote publiek en aan de communicatie met als doel het promoten van zijn leden. Voorts is er Greenlab, een accelerator voor duurzame ondernemingen die ze bovendien meer zichtbaarheid geeft. Ten slotte neemt hub.brussels regelmatig deel aan evenementen.*

*Aan initiatieven ontbreekt het dus niet, maar ze moeten meer bekendheid krijgen bij het grote publiek en er moeten nog meer bedrijven bij betrokken worden.*

*Om beroepen in de sector van het wetenschappelijk onderzoek te promoten, voert Innoviris bewustmakingsacties om jongeren aan te sporen om een wetenschappelijke studie te volgen en later in de wetenschappen en techniek een loopbaan uit te bouwen.*

*Bewustmaking rond beroepen valt onder de bevoegdheid van minister Clerfayt.*

*Ik ben ervan overtuigd dat bedrijven bezoekers moeten ontvangen, zodat die kunnen ontdekken op welke manier de ondernemingen innoveren. Als we willen dat jongeren de nodige vaardigheden ontwikkelen om later mee te kunnen op de arbeidsmarkt, moeten ze de beroepen met toekomst kunnen ontdekken.*

ateliers et Mods, sur le site Newton, créés sur la base d'un modèle 100 % circulaire.

S'agissant des thématiques et des services dont j'ai la charge, en particulier l'entrepreneuriat, de nombreuses initiatives ont été mises en place en Région bruxelloise. Je peux notamment citer le service 1819, qui œuvre pour le développement d'une culture entrepreneuriale et travaille plus particulièrement à la sensibilisation des jeunes, des femmes et des demandeurs d'emploi à Bruxelles.

Dans ce cadre, il coordonne également les projets régionaux suivants : Young Entrepreneurs of Tomorrow - YET (yet.brussels), destiné à sensibiliser les jeunes à l'entrepreneuriat, Women in Business, qui a pour but d'encourager les femmes à la création d'entreprises, ainsi que la plate-forme autocréation d'emploi, qui vise les demandeurs et les demandeuses d'emploi et qui est gérée en collaboration avec Actiris.

Dans le cadre des actions de sensibilisation du projet YET, nous pouvons compter sur les témoignages d'entrepreneurs dans les écoles de l'enseignement qualifiant et les hautes écoles, au travers des partenariats Boost Your Talent et Boost Your Project.

Par ailleurs, yet.brussels organise des rencontres entre jeunes et entreprises durables dans le cadre du Bubble Festival, organisé par Bruxelles Environnement. Les groupes de jeunes récompensés ont la chance de vivre un après-midi de découverte d'une entreprise située dans le centre d'entreprises Greenbizz.

Les programmes d'incubation destinés aux jeunes, cofinancés par la Région dans le cadre de l'appel à projets YET, encouragent également les rencontres entre jeunes et entrepreneurs.

En ce qui concerne les mesures concrètes prises par le gouvernement afin de mettre en lumière les talents bruxellois actifs dans le domaine de l'entrepreneuriat durable, j'aimerais porter à votre connaissance quelques actions organisées par hub.brussels, même s'il faut bien avouer que peu de ces activités sont destinées au grand public.

Je pense tout d'abord aux actions de visibilité mises en œuvre dans le cadre des clusters



ecobuild.brussels et circlemade.brussels, ainsi qu'à la participation à des salons destinés au grand public et aux communications visant à promouvoir ses membres.

Je pense ensuite au Greenlab, qui organise des programmes d'accélération pour entreprises durables. En fin de programme, une action de communication donnant de la visibilité aux entrepreneurs et entrepreneuses participants est organisée et comprend notamment une stratégie médiatique.

Notons également la participation à de nombreux événements :

- le cluster circlemade.brussels et ses membres ont été présents au Salon zéro déchet organisé récemment par Bruxelles Environnement ;

- une journée de visite des entreprises bruxelloises actives dans l'économie circulaire, organisée par hub.brussels le 19 novembre dans le cadre du Circular Economy Hotspot ;

- le "circlemade on tour", organisé par circlemade.brussels du 27 novembre au 1er décembre, ce qui a permis à une dizaine de ses membres d'aller à la rencontre de clients sur cinq marchés ;

- la "Maker Faire", qui se tiendra vendredi et samedi prochains et lors de laquelle hub.brussels prendra la parole pour présenter l'économie circulaire et le cluster circlemade.brussels ;

- le marché de Noël, organisé conjointement par hub.brussels, Greenbizz et Be-Here, aura lieu les 13 et 14 décembre. Quarante exposants dont quatre membres de circlemade.brussels y seront présents.

Comme vous le voyez, les initiatives ne manquent pas pour promouvoir les entreprises actives dans l'économie circulaire via le cluster circlemade.brussels. Il reste à faire découvrir ces initiatives à un public encore plus large et à y intégrer davantage d'entreprises.

Enfin, en ce qui concerne les actions spécifiques déployées pour valoriser les métiers de la recherche scientifique, l'une des missions d'Innoviris consiste à sensibiliser aux sciences afin de promouvoir les

études et les carrières dans les domaines scientifiques et techniques. De nombreuses activités sont organisées ou soutenues à cette fin, notamment le festival "I Love Science" ou encore le concours "CanSat", tous deux organisés chaque année.

Pour conclure, je voudrais préciser que la sensibilisation aux métiers et la création de vocations relèvent d'une compétence du ministre Clerfayt. N'hésitez dès lors pas à l'interroger sur ce sujet.

Je suis par ailleurs convaincue qu'il est indispensable d'ouvrir les portes des entreprises et de faire découvrir des structures innovantes et exemplaires. Il est primordial que les jeunes d'aujourd'hui (en particulier à Bruxelles) découvrent les métiers de demain si nous voulons qu'ils acquièrent les compétences nécessaires pour les exercer.

Une attention particulière devra être accordée à ce point dans le cadre de la transition économique, de manière à pouvoir aligner nos ambitions environnementales, économiques et sociales.

**De heer David Leisterh (MR)** (*in het Frans*).- *Wanneer je al die initiatieven bekijkt, is het opmerkelijk dat de Open Bedrijvendag wel in Wallonië, maar niet in Brussel plaatsheeft.*

*- Het incident is gesloten.*

**MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER  
IBRAHIM DÖNMEZ**

**AAN DE HEER RUDI VERVOORT,  
MINISTER-PRESIDENT VAN DE  
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE  
REGERING, BELAST MET  
TERRITORIALE ONTWIKKELING EN  
STADSVERNIEUWING, TOERISME, DE  
PROMOTIE VAN HET IMAGO VAN  
BRUSSEL EN BICULTURELE ZAKEN  
VAN GEWESTELIJK BELANG,**

**EN AAN MEVROUW BARBARA  
TRACHTE, STAATSSECRETARIS VAN  
HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK**

**M. David Leisterh (MR)**.- Au vu de toutes ces initiatives, il est interpellant que la Journée découverte entreprises qui a lieu en Wallonie ne se déroule pas également à Bruxelles.

*- L'incident est clos.*

**QUESTION ORALE DE M. IBRAHIM  
DÖNMEZ**

**À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-  
PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE  
LA RÉGION DE BRUXELLES-  
CAPITALE, CHARGÉ DU  
DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL ET  
DE LA RÉNOVATION URBAINE, DU  
TOURISME, DE LA PROMOTION DE  
L'IMAGE DE BRUXELLES ET DU  
BICULTUREL D'INTÉRÊT RÉGIONAL,**

**ET À MME BARBARA TRACHTE,  
SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE**

**GEWEST, BEVOEGD VOOR  
ECONOMISCHE TRANSITIE EN  
WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK,****betreffende "de totstandkoming van een  
hoofdkwartier voor artificiële intelligentie".**

**De heer Ibrahim Dönmez (PS)** *(in het Frans)*. - De media meldden op 16 september 2019 dat het voormalige AXA-hoofdkantoor in de Vorstlaan te Watermaal-Bosvoorde wordt omgebouwd. Er komen woningen, kantoren en allerlei andere functies.

*In een artikel dat in Le Soir van 22 februari 2019 verscheen, kondigde het gewest nochtans aan dat hetzelfde gebouw een hotspot voor artificiële intelligentie zou worden. Volgens professor Bersini, de directeur van het Instituut de recherches interdisciplinaires et de développements en intelligence artificielle, is de oprichting van zo'n centrum van essentieel belang om een kritische massa op te bouwen en investeringen aan te trekken.*

*Waarom zijn de plannen met de hoofdzetel van AXA niet uitgevoerd?*

*Het regeerakkoord legt bijzondere nadruk op een centrum voor artificiële intelligentie. Hoe zit het daarmee? Dienen er zich nieuwe mogelijkheden of plekken aan?*

*Zoals u weet, vergt zo'n project een synergie met andere beleidsinstanties en meer bepaald met Europa en de federale overheid. Zijn er al contacten? Zijn er al middelen uitgetrokken?*

**Mevrouw Barbara Trachte, staatssecretaris** *(in het Frans)*. - De beschikbaarheid van het AXA-

**DE LA TRANSITION ÉCONOMIQUE ET  
DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE,****concernant "la création d'un quartier  
général de l'intelligence artificielle".**

**M. Ibrahim Dönmez (PS)**. - Nous apprenons par la presse du 16 septembre que l'ancien siège social d'Axa, situé aux numéros 23-25 du boulevard du Souverain à Watermael-Boitsfort, sera transformé en logements, bureaux et zone de multiactivités. L'article détaille même l'affectation future : des bureaux et des logements aux étages supérieurs, une zone commerciale au rez-de-chaussée, etc.

Or, dans un article paru dans Le Soir du 22 février dernier, la Région annonçait son intention de créer dans ce même bâtiment un quartier général dédié à l'intelligence artificielle. Le professeur Bersini, directeur de l'Institut de recherches interdisciplinaires et de développements en intelligence artificielle, cité comme la référence en la matière en Belgique, déclarait que la création d'un tel centre était cruciale pour atteindre une certaine masse critique dans le domaine de l'intelligence artificielle. Il ajoutait qu'un tel centre était nécessaire pour attirer des investissements importants ainsi que des entreprises à la pointe du secteur technologique.

Pour quelles raisons l'initiative prise en avril dernier concernant l'ancien siège d'Axa n'a-t-elle pas abouti ?

L'accord de gouvernement prévoit qu'une attention particulière sera portée à la création d'un lieu consacré à l'intelligence artificielle. Où en est-on dans ce projet ? De nouvelles pistes ou de nouveaux lieux sont-ils identifiés ?

Comme vous le savez, un tel projet nécessite une synergie avec les autres niveaux de pouvoir compétents, notamment l'Europe et le pouvoir fédéral. Des contacts ont-ils déjà été pris ou sont-ils bientôt programmés ? Disposez-vous déjà d'un budget qui pourra y être consacré ?

**Mme Barbara Trachte, secrétaire d'État**. - Tout d'abord, je voudrais revenir sur le contexte dans

*gebouw maakte dat we destijds overwogen om er een centrum voor artificiële intelligentie in onder te brengen.*

*Cofinimmo was op dat ogenblik de eigenaar van het gebouw en werd tijdens de vorige regeerperiode gepolst. Later gaf het de voorkeur aan de verkoop van het gebouw aan de Antwerpse groep Kairos en Cores, die er een gemengd project met woningen en kantoren en een multifunctioneel geheel wil uitwerken.*

*Het blijft echter wel degelijk de bedoeling om een centrum voor onderzoek naar artificiële intelligentie op te richten, maar dan op een andere plek. De gewestelijke beleidsverklaring hamert inderdaad op het belang van artificiële intelligentie, onder meer ook als potentiële oplossing voor de grote gewestelijke uitdagingen van morgen.*

*Met die strategie wil de regering, samen met hub.brussels, initiatieven ondersteunen die van Brussel een referentie moeten maken, onder meer door synergie tussen de bedrijven en de academische wereld te bevorderen. De strategie moet ertoe leiden dat er een ecosysteem ontstaat dat artificiële intelligentie en de economische en sociale transitie ten goede komt en de veerkracht van de stad tegen de klimaatverandering verhoogt. Op die manier zullen de gewestelijke strategie en het centrum bijdragen tot de verankering van artificiële intelligentie in Brussel.*

*Voor de samenwerking met de andere beleidsniveaus en de academische wereld beginnen we niet van nul af aan. Team Up van Innoviris, dat verdergaat als Joint R&D project, zette al eerder in op samenwerking tussen de academische en economische sector.*

*Het perspectief om op middellange termijn een geïntegreerd onderzoekscentrum op te richten, is reëel. Op korte termijn moeten we alle aspecten van het project in kaart brengen: het doel van het centrum, de huidige en toekomstige openbare en private partners en de concrete werking. Dat laatste kunnen we in de context van de Europese Digital Innovation Hubs (DIH's) aanpakken, al is het nog te vroeg om daar verder op in te gaan.*

lequel l'installation d'un centre d'excellence en intelligence artificielle avait été envisagée dans le bâtiment d'Axa. À l'époque, il s'agissait d'une possibilité, d'une opportunité ponctuelle liée à la disponibilité de ce bâtiment. Concrètement, le développement d'un tel centre n'a jamais été conditionné à sa localisation dans ce dernier.

La société Cofinimmo était alors propriétaire des lieux et avait été consultée sous la précédente législature. Elle s'était montrée intéressée par l'idée, mais restait bien entendu maître des lieux. Par la suite, en juillet dernier, ce promoteur a préféré vendre le bâtiment à un opérateur privé, le groupe anversois Kairos et Cores. Ce dernier compte y développer un projet mixte de logements et de bureaux, et un ensemble multifonctionnel. Des contacts ont déjà été pris entre l'administration régionale et le nouvel acquéreur pour cette reconversion qui devra, bien sûr, respecter les qualités architecturales et environnementales du bâtiment inscrit sur la liste de sauvegarde.

La création d'un centre de recherche sur l'intelligence artificielle reste d'actualité. La déclaration de politique régionale revient effectivement à plusieurs reprises sur l'importance de l'intelligence artificielle. Elle la situe par ailleurs dans la perspective plus large de l'apport potentiel de l'intelligence artificielle aux grands défis régionaux de demain. Le centre envisagé fera donc partie de la stratégie régionale évoquée dans la note d'orientation politique dont nous avons discuté la dernière fois. Il sera un outil de réponse aux urgences sociales et environnementales de notre territoire.

L'objectif de cette stratégie est de soutenir, en concertation avec hub.brussels, les initiatives visant à faire de Bruxelles une référence dans le domaine, notamment les synergies entre les mondes économique et académique. La mise en œuvre de cette stratégie veillera à l'articulation entre la création d'un écosystème propice à l'intelligence artificielle et les objectifs de transition économique, sociale et de résilience urbaine face aux changements climatiques. De cette manière, la stratégie régionale et le centre intégré participeront à l'ancrage bruxellois de l'intelligence artificielle dans la réalité du territoire.

*De federale overheid en de andere gewesten werken ook aan een strategische visie voor de ontwikkeling van artificiële intelligentie. Bijzondere aandacht gaat daarbij naar mogelijke synergie. Mijn kabinet werkt samen met hub.brussels en Innoviris, dat de ontwikkelingen op de voet volgt en in contact staat met zijn tegenhangers bij de andere gewesten en de federale overheid.*

*Alle stakeholders worden vanzelfsprekend bij het proces betrokken. Sommigen hebben al min of meer concrete projecten. Anderen zijn bekend door hun deelname aan Team Up. Tegen begin volgend jaar brengen we hoe dan ook alles in kaart.*

*Met de verzamelde informatie zetten we in samenspraak met alle stakeholders de hoofdlijnen uit. Ik wil de keuzes ook aftoetsen bij de Brusselaar en tools voor participatieve democratie in gebruik nemen.*

*De budgetten zijn nog niet vastgelegd omdat we ze samen met andere projecten zoals het wetenschapscentrum en het uitmuntendheidscentrum moeten bekijken.*

*- Het incident is gesloten.*

S'agissant des collaborations avec les autres niveaux de pouvoir et le milieu académique, nous ne partons pas d'une page blanche. Les collaborations entre les secteurs académique et économique ont déjà été stimulées au travers du programme régional Team Up d'Innoviris, aujourd'hui renommé Joint R&D project, dont le premier appel à projets portait d'ailleurs sur l'intelligence artificielle.

Les perspectives de créer à moyen terme un centre de recherche intégrée sont bien réelles. À court terme, nous devons préciser tous les aspects du projet, sur une base de réflexion large : finalité du centre, partenaires actuels et futurs, publics et privés, opérationnalisation. Sur ce dernier point, des possibilités existent de travailler dans le cadre européen des Digital Innovation Hubs (DIH). Il est encore trop tôt pour aborder cet aspect. Toutefois, l'intelligence artificielle fait partie des thématiques possibles pour développer un tel DIH à Bruxelles.

Le pouvoir fédéral et les autres Régions élaborent aussi leur vision stratégique pour le développement de l'intelligence artificielle. Une attention particulière sera portée aux synergies et aux complémentarités à stimuler dans ce cadre. Mon cabinet travaillera de concert avec hub.brussels et Innoviris qui suit ces développements de près et assure le relais avec ses homologues régionaux et fédéraux.

L'ensemble des acteurs seront évidemment impliqués dans le processus. Certains se sont déjà manifestés avec des projets plus ou moins concrets. D'autres sont déjà bien connus grâce à leur participation au programme Team Up. Par ailleurs, une cartographie des acteurs est en cours. Ses résultats seront disponibles au début de l'année prochaine.

Sur la base de tous les éléments présentés, les axes de travail prioritaires seront définis avec l'ensemble des acteurs. Je souhaite également valider les orientations du projet avec les bénéficiaires finaux, à savoir les Bruxelloises et les Bruxellois. Nous souhaitons enfin activer, dans ce secteur aussi, des outils de démocratie participative, en lien avec les compétences de M. Maron.

Les budgets ne sont pas encore strictement définis, dans la mesure où ils devront être envisagés conjointement avec d'autres projets importants comme la Cité des sciences et le centre d'excellence, qui doivent eux aussi faire l'objet d'un travail d'approfondissement au cours de l'année prochaine.

- *L'incident est clos.*

**MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW  
CLÉMENTINE BARZIN**

**AAN MEVROUW BARBARA TRACHTE,  
STAATSSECRETARIS VAN HET  
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK  
GEWEST, BEVOEGD VOOR  
ECONOMISCHE TRANSITIE EN  
WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK,**

**betreffende "de overdracht van bedrijven".**

**Mevrouw Clémentine Barzin (MR)** (*in het Frans*).- *Jaarlijks verdwijnen er heel wat ondernemingen omdat er geen overnemer is. Tegelijkertijd gaan er veel jobs verloren. Om dat tegen te gaan, werd in oktober de Week van de Bedrijfsoverdracht georganiseerd.*

*Het is de bedoeling om tijdens die week verkopers en potentiële kopers met elkaar in contact te brengen. Wie zijn bedrijf wil laten overnemen, moet samen met bewaarde partners vroeg genoeg aan de voorbereiding van de overname beginnen. Te weinig startende ondernemers overwegen echter ernstig het alternatief van een overname, of gooien dat idee te vroeg overboord omdat ze geen goede begeleiding vinden.*

*Daarom heeft Brussels Enterprises Commerce and Industry (BECI) de hub overdracht opgericht, die opleidingen en begeleiding aanbiedt en een brug wil slaan tussen overlaters en overnemers. Voorts voert de dienst 1819 in samenwerking met Sowaccess en Overnamemarkt bewustmakingsacties.*

*Weet u hoeveel bedrijven er in 2018 werden overgedragen? Welke resultaten boekte de hub*

**QUESTION ORALE DE MME  
CLÉMENTINE BARZIN**

**À MME BARBARA TRACHTE,  
SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE  
DE LA TRANSITION ÉCONOMIQUE ET  
DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE,**

**concernant "la transmission d'entreprises".**

**Mme Clémentine Barzin (MR)**.- De nombreuses entreprises disparaissent chaque année faute d'un repreneur, entraînant au passage la perte d'un nombre important d'emplois. C'est notamment pour pallier cette problématique que la Semaine de la transmission d'entreprise a été organisée du 21 au 25 octobre 2019.

L'idée de cette semaine est de mettre en contact vendeurs et acheteurs potentiels, de façon à pérenniser l'activité d'une part, et à préserver ses emplois d'autre part. Pour le cédant, les éléments d'une transmission réussie consistent à anticiper suffisamment tôt la question et à savoir s'entourer de partenaires compétents. Pour le repreneur, force est de constater que trop peu de candidats à la création envisagent sérieusement l'alternative de la reprise ou abandonnent prématurément l'idée, à défaut d'avoir trouvé l'accompagnement adéquat.

Dans cette optique, il existe à Bruxelles un hub transmission porté par Brussels Enterprises Commerce and Industry (BECI), qui a pour rôle la formation et l'accompagnement. L'objectif est de faire passerelle entre cédants et repreneurs. En outre, des actions de sensibilisation sont menées

*overdracht? Hoeveel bedrijfsleiders ondernemen acties in verband met een mogelijke overdracht?*

*De dienst 1819 moet een sterkere ondernemerscultuur stimuleren en werkt in het bijzonder rond de bewustmaking van jongeren, vrouwen en werkzoekenden. Weet u hoeveel ondernemingen door jongeren, vrouwen of werkzoekenden werden overgenomen?*

*Sinds eind oktober 2018 kunnen ondernemers die hun activiteit willen overlaten, een advertentie plaatsen op zaaktekoop.brussels om vlotter een overnemer te vinden. Kunt u cijfers geven in verband met die website?*

**Mevrouw Barbara Trachte, staatssecretaris (in het Frans).**- *Te weinig kandidaat-ondernemers overwegen om een bedrijf over te nemen. Volgens BECI vinden jaarlijks 1.500 ondernemingen geen overnemer, met een vereffening tot gevolg. Daardoor gaat er niet alleen veel economische activiteit verloren, ook werknemers komen daardoor in de problemen.*

*Hub.brussels, 1819 en een aantal privéspelers hebben de voorbije jaren het ondernemerschap gepromoot. Nu moeten zij het 'overnemerschap' stimuleren.*

*Er bestaan jammer genoeg geen gedetailleerde cijfers over de overname van ondernemingen. In 2012 schatte het Kenniscentrum voor Financiering van de KMO (Kefik) het aantal overgenomen bedrijven in Brussel op 37.193. Het gaat om een schatting van het aantal ondernemingen waarvan de bedrijfsleider minstens 55 jaar oud was. Voor zover ik weet bestaat er geen recentere studie.*

par le service 1819, en partenariat avec les plateformes Sowaccess et Overnamemarkt.

Avez-vous connaissance du nombre de transmissions d'entreprises réalisées en 2018 ? Quels sont les résultats obtenus sur le terrain par le hub transmission porté par BECI ? Combien de dirigeants d'entreprise ont entrepris des actions concernant une possible transmission ?

Le service 1819 a pour objectif d'œuvrer à une culture entrepreneuriale plus développée et sensibilise particulièrement les jeunes, les femmes et les demandeurs d'emploi à Bruxelles. Dans le cadre de la transmission, disposez-vous de statistiques sur le nombre d'entreprises reprises par des jeunes, des femmes ou des demandeurs d'emploi ?

Fin octobre 2018, la plate-forme bruxelloise affairesuivre.brussels a été créée dans le but de permettre aux entrepreneurs qui souhaitent céder leur activité de placer une annonce sur la plate-forme et d'ainsi trouver plus facilement un repreneur. Qu'en est-il des statistiques relatives à cette plate-forme (nombre d'annonces, etc.) ?

**Mme Barbara Trachte, secrétaire d'État.**- Je vous remercie pour votre question dont le sujet est au moins aussi important que celui de la création d'entreprises, alors qu'on en parle, hélas, beaucoup moins.

Je vous rejoins sur l'analyse selon laquelle trop peu de personnes envisagent le rachat d'une entreprise lorsqu'elles réfléchissent à se lancer elles-mêmes dans un projet entrepreneurial. D'après BECI, chaque année, 1.500 entreprises bruxelloises ne trouvent pas d'acquéreurs et nombreuses sont celles qui optent dès lors pour la liquidation. On assiste donc à un réel gaspillage de l'activité économique ainsi qu'à une situation réellement problématique pour les employés de ces entreprises.

Un énorme travail a été effectué ces dernières années dans la promotion de la création d'entreprises, promotion menée par les organismes publics régionaux. Je pense principalement à hub.brussels et au 1819 ainsi qu'à une multitude d'intervenants privés. Il est important maintenant de promouvoir le "repreneuriat" afin que cette

*Volgens het Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen (RSVZ) waren er in 2010 in Brussel 17.985 zelfstandigen van 55 jaar of ouder. In 2018 ging het om 23.430 zelfstandige ondernemers, dat is een stijging met 30% op acht jaar tijd, en goed voor 22% van de huidige Brusselse zelfstandigen. Er wordt wel alleen rekening gehouden met de overdracht van ondernemingen waarvan de bedrijfsleider de pensioenleeftijd nadert. Dat is wellicht het gros van de gevallen, maar er zijn er ook andere.*

*Er zijn dus heel wat bedrijven die binnen afzienbare tijd kunnen worden overgenomen.*

*Ondernemers krijgen informatie over bedrijfsovernames tijdens de Week van de Bedrijfsoverdracht. De dienst 1819, de hub overdracht van BECI, Overnamemarkt en Sowaccess organiseerden samen zestien evenementen. Aan de evenementen van de dienst 1819 en zijn partners namen in totaal 314 personen deel. Voor de evenementen van Sowaccess heb ik nog geen cijfers, maar ook daar zou de belangstelling groot zijn geweest.*

*De Week van de Bedrijfsoverdracht was zowel qua kwaliteit als qua deelnemersaantal een groot succes. Dat toont aan dat er interesse is in zowel het overdragen als het overnemen van ondernemingen. De dienst 1819 heeft het evenement via uiteenlopende kanalen gepromoot en de Week van de Bedrijfsoverdracht daarmee uitvoerig onder de aandacht gebracht.*

*Er nemen veel directeurs van kleine ondernemingen aan de evenementen deel. Dat wijst erop dat zij op zoek zijn naar concrete oplossingen en meer bepaald naar gepaste begeleiding.*

*Dat neemt niet weg dat er nog inspanningen nodig zijn om de komende jaren een groter publiek te bereiken.*

possibilité soit envisagée au même titre que la création d'entreprises.

Pour répondre précisément à vos questions, je dois vous dire que, malheureusement, il n'existe pas de données officielles concernant la transmission d'entreprises. En 2012, le Centre de connaissances du financement des PME (Cefip) estimait à 37.193 le nombre d'entreprises transmissibles en Région de Bruxelles-Capitale. Il s'agit d'une estimation du nombre d'entreprises - personnes morales et personnes physiques - dont l'entrepreneur était âgé d'au moins 55 ans. En ce qui concerne les entreprises personnes morales, c'est l'âge de l'administrateur, du gérant, du président-administrateur délégué ou du président du comité de direction qui a été pris en compte. Sur les 37.193 entreprises, 11.591 sont des personnes physiques et 25.602 des personnes morales. Il n'y a pas, à notre connaissance, d'études plus récentes que celle-là à ce sujet à l'échelle de la Belgique ou de ses Régions.

À titre d'information et dans la tentative d'analyser le phénomène, d'après les chiffres de l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants (Inasti), le nombre d'indépendants bruxellois de 55 ans et plus s'élèverait à 17.985 en 2010. En 2018, ce nombre s'élevait à 23.430 soit une progression de 30 % en 8 ans, ce qui correspond à 22 % des indépendants bruxellois actuels. Notons par ailleurs que cette analyse ne prend en considération que la transmission d'entreprises dont les dirigeants approchent l'âge de la pension, ce qui correspond certes à la majorité des cas, même si le phénomène ne peut s'y limiter.

De très nombreuses entreprises peuvent donc être considérées comme prochainement transmissibles.

Pour pouvoir informer au mieux les entrepreneurs sur cette thématique, comme vous le mentionnez, une Semaine de la transmission est organisée chaque année. Cette année, seize événements ont été organisés, dont cinq par le service 1819, deux par le hub transmission de BECI, deux par Overnamemarkt, filiale de l'union flamande des entrepreneurs indépendants (Unie van Zelfstandige Ondernemers, Unizo), sept par des partenaires agréés de la Sowaccess, organisme public faisant partie de la Société wallonne de financement et de garantie des PME (Sowalfin).



Pour les cinq évènements organisés par le service 1819, 24 personnes ont participé à un séminaire de valorisation destiné aux cédants, 35 à un séminaire de sensibilisation à la reprise d'entreprise et 16 à un speed coaching "transmission". Une dizaine de personnes désirant céder leur entreprise a participé à un petit-déjeuner interactif. Un webinaire a été visionné en direct par une vingtaine de personnes. Pas moins de 106 participants ont donc participé à ces cinq évènements.

Les deux évènements organisés par le hub transmission de BECI ont réuni 46 participants, 13 pour le premier et 33 pour le second. Overnamemarkt a organisé, quant à lui, le marché bruxellois de l'information et du conseil sur mesure pour les entrepreneurs indépendants. Cette opération s'est tenue le mardi 23 octobre, en soirée, à la banque KBC et a rassemblé 150 personnes qui ont pu rencontrer plus de trente spécialistes de la cession d'entreprise. Deux conférences ont été organisées lors de cette soirée. Overnamemarkt a également proposé des consultations individuelles auxquelles ont participé douze entrepreneurs.

En conclusion, 314 personnes ont participé aux neuf évènements organisés par le service 1819 et ses partenaires. Nous ne disposons pas encore des chiffres exacts pour les sept évènements organisés à Bruxelles par les partenaires de la Sowaccess, mais, selon les dernières informations, un nombre important de personnes les ont suivis.

Cette Semaine de la transmission a donc été un réel succès, d'un point de vue tant quantitatif que qualitatif. Elle démontre qu'il y a un réel intérêt pour la cession d'entreprise tant de la part des cédants que des repreneurs. Le service 1819 a assuré la communication de cet évènement via son site internet, sa lettre d'information, des courriels, des affiches... et a posté des commentaires sur les réseaux sociaux. Sa promotion a été réalisée dans des dossiers spécialisés et un spot radio a été émis par les médias traditionnels. Une grande visibilité a donc été donnée à cette Semaine de la transmission.

La forte participation des gérants de petites entreprises aux différents évènements de la Semaine de la transmission montre la nécessité

**Mevrouw Clémentine Barzin (MR)** *(in het Frans).*- *Ik wilde u er net op wijzen dat er nog heel wat werk aan de winkel is.*

*(Vrolijkheid)*

**Mevrouw Barbara Trachte, staatssecretaris** *(in het Frans).*- *Ten slotte is er nog zaaktekoop.brussels, een website waarop Waalse en Brusselse ondernemingen te koop kunnen worden gezet. Een potentiële overnemer kan contact opnemen met een overlater. Een advertentie kost 90 euro exclusief btw per kwartaal en kan worden verlengd. Kandidaat-overnemers kunnen zich gratis inschrijven.*

*De website werd gemaakt door Sowaccess, dat de Brusselse versie in 2018 tijdens de Week van de Bedrijfsoverdracht online zette. De website is bedoeld voor ondernemingen met een omzet van minder dan 500.000 euro en alle andere ondernemingen uit de handel, de horeca, de diensten aan personen en de vrije beroepen. Zowel verkopers als tussenpersonen kunnen er advertenties plaatsen.*

*Sowaccess neemt de backoffice voor Brussel voor zijn rekening en overlegt regelmatig met de overdrachtsadviseur van 1819. Er staan altijd een twintigtal advertenties van Brusselse bedrijven op de site. Sinds de site online ging, kreeg hij 1.846 Franstalige en 221 Nederlandstalige bezoekers. Gezien de lage bezoekersaantallen staat het behoud van een aparte website voor Brussel ter discussie.*

*De overdracht van ondernemingen wordt een van mijn prioriteiten tijdens deze regeerperiode. Het is een belangrijk punt uit de Small Business Act (SBA) waarop ik dieper wil ingaan.*

d'apporter des solutions concrètes pour ce public, notamment en matière d'accompagnement.

Quoi qu'il en soit, et bien que cette Semaine puisse être considérée comme un succès, gardons à l'esprit que compte tenu du nombre d'entreprises qui pourraient théoriquement être considérées comme prochainement transmissibles, un travail conséquent est encore nécessaire pour toucher un public plus large les prochaines années.

**Mme Clémentine Barzin (MR).**- Vous anticipez ma question, en effet. Entre les chiffres de départ et les chiffres d'arrivée, il y a encore du travail à faire.

*(Sourires)*

**Mme Barbara Trachte, secrétaire d'État.**- Enfin, en ce qui concerne Affaires à suivre, il s'agit d'un site de vente en ligne de petites entreprises en Wallonie et à Bruxelles. Des cédants peuvent mettre leur annonce anonymement en ligne. Un repreneur potentiel peut entrer en contact avec un cédant une fois qu'il a marqué son intérêt pour son annonce. Le tarif pour mettre une annonce en ligne est de 90 euros hors TVA par trimestre, avec possibilité de prolongation. Pour les repreneurs potentiels, l'inscription au site est gratuite.

Une convention de collaboration avec la Sowaccess a été conclue fin 2017 afin de développer la version bruxelloise d'Affaires à suivre, lancé en 2014 en Région wallonne. Cette version bruxelloise, qui partage la même base de données que la version wallonne, a été mise en ligne en octobre 2018, durant la Semaine de la transmission.

Affaires à suivre vise les entreprises avec un chiffre d'affaires inférieur à 500.000 euros, et toutes les autres entreprises actives dans le secteur du commerce, de l'horeca, des services aux personnes ainsi que les professions libérales. Les annonces peuvent être publiées directement par des cédants mais aussi par des intermédiaires.

C'est la Sowaccess qui fait le travail de back office pour Bruxelles, étant donné que le nombre d'annonces bruxelloises est encore limité. Le conseiller en transmission du 1819 est régulièrement en contact avec la Sowaccess pour faire le point sur les annonces publiées. Il y a en permanence une vingtaine d'annonces bruxelloises

*Een overname is een belangrijk moment voor een onderneming, dat met wijzigingen en het herbekijken van de activiteit gepaard gaat. Ondernemers en overnemers moeten daarbij begeleid worden.*

**Mevrouw Clémentine Barzin (MR)** (*in het Frans*).- *Ik ben het met u eens dat de communicatie en de bewustmakingscampagnes moeten worden uitgebreid om de Week van de Bedrijfsoverdracht bij zo veel mogelijk ondernemers en overnemers bekend te maken.*

*- Het incident is gesloten.*

**MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER  
JULIEN UYTTENDAELE**

**AAN MEVROUW BARBARA TRACHTE,  
STAATSSECRETARIS VAN HET  
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK  
GEWEST, BEVOEGD VOOR  
ECONOMISCHE TRANSITIE EN  
WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK,**

**betreffende "de steun van het Brussels  
Hoofdstedelijk Gewest aan de bank NewB".**

en ligne. Depuis le lancement de ce site, il y a eu 1.846 visites en français, soit environ cinq par jour et 221 en néerlandais, soit environ dix-sept par mois. Vu le petit nombre de visites sur la version bruxelloise, dû notamment au fait que de nombreux utilisateurs bruxellois se retrouvent sur le site wallon, l'opportunité de garder deux sites différents est en discussion.

Je conclurai en vous précisant que, comme vous l'aurez compris, la thématique de la transmission d'entreprise est l'une des priorités pour la prochaine législature. C'était l'une des priorités du Small Business Act qu'il faut désormais approfondir.

La transmission est un moment important dans la vie d'une entreprise. C'est un moment de changement et de remise en question fort, propice aux questionnements sur l'activité en cours. Cela pourrait donc aussi être un moment opportun pour accompagner les entrepreneurs, les repreneurs et leurs équipes dans une réflexion sur l'impact de l'activité économique et sur l'opportunité de faire évoluer le modèle d'entreprise afin d'y intégrer la nécessaire transition économique dont nous parlons tant.

**Mme Clémentine Barzin (MR)**.- Comme vous, j'insiste sur la nécessité de développer encore davantage la communication et la sensibilisation afin qu'un maximum d'entrepreneurs cédants et nouveaux aient connaissance de cette fameuse Semaine.

*- L'incident est clos.*

**QUESTION ORALE DE M. JULIEN  
UYTTENDAELE**

**À MME BARBARA TRACHTE,  
SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE  
DE LA TRANSITION ÉCONOMIQUE ET  
DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE,**

**concernant "le soutien à la banque NewB  
par la Région de Bruxelles-Capitale".**

**De heer Julien Uyttendaele (PS)** *(in het Frans).*- *Omdat dit een mondelinge vraag is, moet ik me aan mijn tekst houden, maar iedereen weet dat hij door de actualiteit is achterhaald.*

*(Vrolijkheid)*

*Het uur van de waarheid is weldra aangebroken voor NewB, het plan om een lokale, ethische bank op te richten. De Europese Centrale Bank (ECB) krijgt tot 24 februari om te reageren op de aanvraag van een banklicentie. Een van de belangrijkste hordes die de bank moet nemen, is het verzamelen van 30 miljoen euro voor 27 november. De bank pleit met een salarisspanning van 1 tot 5, het ontbreken van bonussen voor het management en van ongebreideld winstbejag voor soberheid.*

*Particulieren en organisaties kunnen via de website newb.coop participeren in NewB. Finance.brussels heeft als opdracht de financiering van projecten die Brussel ten goede komen. Een investering in NewB beantwoordt aan de filosofie die het in acht moet nemen bij investeringsbeslissingen.*

*In een antwoord op een actualiteitsvraag zei u dat u het nieuwe bankproject steunt en hoopt dat finance.brussels zijn steentje zal bijdragen.*

*Heeft finance.brussels voor de deadline van 27 november contact genomen met NewB? Heeft het beslist om deel te nemen aan het kapitaal van de bank of anderszins te participeren in NewB?*

*Als finance.brussels heeft beslist om niet te participeren, welke reden roept het daar dan voor in?*

**M. Julien Uyttendaele (PS).**- *S'agissant d'une question orale, je dois m'en tenir à mon texte, mais nous savons tous que l'actualité a entre-temps évolué.*

*(Sourires)*

Nous avons pu apprendre par la presse que NewB, le projet de banque éthique, locale, 100 % tournée vers la transition énergétique et détenue par des Belges, va bientôt connaître son heure de vérité. La Banque centrale européenne (BCE) a jusqu'au 24 février pour répondre à sa demande de licence bancaire. L'un des points-clés pour le succès du dossier sera de réussir une levée de fonds de 30 millions d'euros d'ici le 27 novembre. Cette banque plaide pour une certaine sobriété, avec une tension salariale de 1 à 5, aucun bonus pour les dirigeants et l'absence de recherche à tout prix du rendement le plus élevé possible.

Pour espérer obtenir cette licence de la part de la BCE, NewB doit donc augmenter son capital de 30 millions d'euros d'ici le 27 novembre. Les particuliers et organisations sont invités à souscrire via le site newb.coop. À ce titre, finance.brussels, le bras financier de notre Région, a pour mission de financer des projets bénéfiques pour Bruxelles. Bien qu'un investissement dans la banque NewB ne soit pas le coup du siècle, cette opération rencontre pleinement la philosophie qui doit être celle de cet opérateur régional dans ses décisions d'investissement.

Dans votre réponse à une question d'actualité, vous avez indiqué votre soutien à ce projet de nouvelle banque et votre espoir de voir finance.brussels participer à ce dernier tour de table. finance.brussels devait rendre sa décision durant la semaine du 18 novembre.

finance.brussels a-t-elle pris contact avec NewB avant l'échéance du 27 novembre ? A-t-elle décidé de rentrer ou non dans le capital de la banque ou de participer par un autre moyen (obligations, obligations convertibles, prêts, prêts convertibles, etc.) au lancement de NewB ?

Dans l'affirmative, quelles sont les modalités de sa participation ? Dans la négative, quelles raisons auraient amené finance.brussels à refuser de

**Mevrouw Barbara Trachte, staatssecretaris** (in het Frans).- *NewB diende een dossier in bij finance.brussels, dat de nodige contacten met de toekomstige bank had voor de vergadering van de raad van bestuur van 18 november. Tijdens die vergadering besliste finance.brussels om ten minste 400.000 euro en maximaal 1.000.000 euro bij te dragen aan het kapitaal van de nieuwe bank.*

*U weet wat er daarna gebeurde. Het bleef niet bij de gewestelijke investering. Andere openbare instellingen kwamen ook met geld over de brug. De participatieoproep werd gisteravond afgesloten met een totaal van 34.760.920 euro.*

*Een aspect dat ons aansprak, was het plan van NewB om te kiezen voor investeringen in de reële economie die meerwaarde opleveren voor het milieu en de samenleving, de strijd tegen de klimaatverandering en de energietransitie.*

*De beslissing om te investeren is wel degelijk door finance.brussels genomen en dat verheugt de regering. We hopen dat de oprichting van de bank volgend jaar kan plaatsvinden.*

**De heer Julien Uyttendaele (PS)** (in het Frans).- *Als ik het goed begrijp, heeft finance.brussels*

participer au capital d'un tel établissement de crédit ?

**Mme Barbara Trachte, secrétaire d'État.**- *NewB avait introduit un dossier auprès de finance.brussels, qui a pris les contacts nécessaires avec la future banque avant la réunion de son conseil d'administration du 18 novembre. Lors de ce conseil d'administration, finance.brussels a décidé d'intervenir à concurrence d'au moins 400.000 euros et de tout au plus un million d'euros, selon les besoins de NewB.*

*Vous connaissez la suite. Non seulement un investissement régional a été réalisé, mais d'autres institutions publiques ont suivi, dont la Wallonie dans les dernières heures, ainsi que certaines universités. L'appel à participations s'est clôturé hier soir par un total de 34.760.920 euros.*

*Un aspect qui nous avait interpellés était le projet de NewB d'investir dans l'économie réelle, avec la plus-value environnementale mais aussi sociale et sociétale, la lutte contre le réchauffement climatique et les investissements dans la transition énergétique, autant de notions qui rejoignent l'esprit de la déclaration de politique régionale.*

*Il nous semblait dès lors pertinent et logique de consentir cet investissement, à côté des investissements plus traditionnels réalisés par la Région via finance.brussels. L'histoire nous a montré qu'il était fréquent de voir les pouvoirs publics investir dans des banques et même procéder à des placements risqués.*

*Comme vous le savez, les pouvoirs publics ne représentent qu'une partie du conseil d'administration de finance.brussels. La décision a bel et bien été prise par finance.brussels, ce dont le gouvernement se réjouit.*

*Nous suivrons l'évolution de NewB au cours des prochains mois car, désormais, il appartiendra à la BCE d'intervenir. Nous espérons que la banque pourra être créée dans le courant de l'année prochaine.*

**M. Julien Uyttendaele (PS).**- *Si je comprends bien, finance.brussels a versé 400.000 euros, sous*

*400.000 euro bijgedragen aan het kapitaal. Weten we welk rendement er wordt verwacht?*

**Mevrouw Barbara Trachte, staatssecretaris** (*in het Frans*).- *Ik zal u de analyse bezorgen.*

*- Het incident is gesloten.*

la forme d'une entrée au capital et non d'une autre modalité. Dans le cadre de l'analyse financière, y a-t-il eu des projections du retour sur investissement ?

**Mme Barbara Trachte, secrétaire d'État**.- Une analyse a bien été réalisée. Je peux vous en transmettre la note.

*- L'incident est clos.*